Nru. 17,828
Prezz Lm1.44c
Price Lm1.44c

Gazzetta tal-Gvern ta' Malta
The Malta Government Gazette

Il-Ġimgħa, 14 ta' Ottubru, 2005
Friday, 14th October, 2005

Pubblikata b'Awtorità
Published by Authority

NOTIFIKAZZJONIJIET TAL-GVERN

Nru. 1030

AWTORITÀ TAD-DJAR

NGĦARRFU b'din illi, skond l-artikolu 5(2) ta' l-Att dwar l-Awtorità tad-Djar (Kap. 261), il-Prim Ministru approva l-ħatra tal-Bord ta' l-Awtorità tad-Djar għall-perijodu mis-17 ta' Settembru 2005 sas-16 ta' Settembru 2006, kif muri hawn taħt:-

Chairperson
Ms Marisa Micallef Leyson, B.A., M.Sc.

Membri
Ms Ingrid Azzopardi, B.A.(Hons.) Accountancy, FIA, CPAA
Is-Sur Carmel Esposito
Dott. Jean Pierre Farrugia, M.D.
Dott. George Grech, M.R.C.S.(Eng.), L.R.C.P.(Lond.)
Is-Sur Marcel Pisani
L-Arkitett Anton Valentino, B.A.(Arch.), B.Arch. (Hons.), A.&C.E.
Ms Sue Vella, M.Sc. Social Policy (Lond), B.A.(Hons.)Psych., Dipp.App.Soc.Stud.

Membru/Segretarju
Dott. Raymond Zammit, LL.D.

L-14 ta' Ottubru, 2005

GOVERNMENT NOTICES

No. 1030

HOUSING AUTHORITY

IT is hereby notified that, in terms of section 5(2) of the Housing Authority Act (Cap. 261), the Prime Minister has approved the appointment of the Board of the Housing Authority for the period 17th September 2005 to the 16th September 2006, as shown hereunder:-

Chairperson
Ms Marisa Micallef Leyson, B.A., M.Sc.

Members
Ms Ingrid Azzopardi, B.A.(Hons.) Accountancy, FIA, CPAA
Mr Carmel Esposito
Dr Jean Pierre Farrugia, M.D.
Dr George Grech, M.R.C.S.(Eng.), L.R.C.P.(Lond.)
Mr Marcel Pisani
Architect Anton Valentino, B.A.(Arch.), B.Arch. (Hons.), A.&C.E.
Ms Sue Vella, M.Sc. Social Policy (Lond), B.A.(Hons.)Psych., Dipp.App.Soc.Stud.

Member/Secretary
Dr Raymond Zammit, LL.D.

14th October, 2005

Nru. 1031

ĦATRA TA' AĠENT DIRETTUR (TEŻOR)

IS-SEGRETARJU Permanenti fil-Ministeru tal-Finanzi approva l-ħatra temporanja li ġejja:–

No. 1031

APPOINTMENT OF ACTING DIRECTOR (TREASURY)

THE Permanent Secretary in the Ministry of Finance has approved the following acting appointment:–

ISEM *NAME*	POST *POST*	DIVIŻJONI *DIVISION*	DATA *DATE*
Mr Anthony Cacciottolo	Direttur *Director*	Teżor *Treasury*	13-17.10.2005

L-14 ta' Ottubru, 2005

14th October, 2005

Nru. 1032

'WARRANT' MILL-VIĊI PRIM MINISTRU U MINISTRU TAL-ĠUSTIZZJA U L-INTERN

NGĦARRFU illi bis-saħħa tas-setgħat mogħtija bl-Artikolu (3) ta' l-Ordinanza dwar il-Kummissjunarji b'setgħa li jagħtu Ġurament (Kap. 79), il-Ministru għall-Ġustizzja, ħatar bħala Kummissjunarji bis-setgħa li jagħtu Ġurament, fil-qadi tad-doveri tagħhom u sakemm jibqgħu fil-kariga, u/jew għall-perjodu indikat fl-istess ħatra, liema minnhom tiġi l-ewwel, lill-imsemmija hawn taħt:

Dipartiment tat-Telegrafija Mingħajr Fili
Is-Sur Carmel Griscti

Dipartiment tar-Reġistrazzjoni Ċivili

Is-Sur Carmel M. Mifsud	Is-Sur Bernard Grech
Is-Sur Ignatius Ciantar	Is-Sur Alfred Bezzina
Is-Sur John Delicata	Ms Frances Pace
Is-Sur Noel Cassar	Is-Sur Joseph Calleja

Korporazzjoni għall-Impiegi u Taħriġ

Is-Sur Paul Borg	Is-Sur Raphael Scerri
Is-Sur Albert Ellul	Is-Sur Herbert Debattista

Ministeru ta' l-Affarijiet Barranin

Is-Sur Patrick Cassar	Ms Mary Ruth Farrugia
Ms Maria Depasquale	Dott. John Paul Grech
Is-Sur Christopher Grima	

B'Awtorità

TONIO BORG
Viċi Prim Ministru u Ministru tal-Ġustizzja u l-Intern

L-14 ta' Ottubru, 2005
(MJHA/144/2003/III)

IT is notified that, in exercise of such powers as provided by Section (3) of the Commissioners for Oaths Ordinance (Cap. 79) the Minister for Justice appointed as Commissioner for Oaths, whilst performing such functions and as long as they continue in that capacity, and/or for the period indicated in the same appointment, whichever is the earlier, the undermentioned:

Department of Wireless Telegraphy
Mr Carmel Griscti

Department of Civil Registration

Mr Carmel M. Mifsud	Mr Bernard Grech
Mr Ignatius Ciantar	Mr Alfred Bezzina
Mr John Delicata	Ms Frances Pace
Mr Noel Cassar	Mr Joseph Calleja

Employment and Training Corporation

Mr Paul Borg	Mr Raphael Scerri
Mr Albert Ellul	Mr Herbert Debattista

Ministry of Foreign Affairs

Mr Patrick Cassar	Ms Mary Ruth Farrugia
Ms Maria Depasquale	Dr John Paul Grech
Mr Christopher Grima	

By Authority

TONIO BORG
Deputy Prime Minister and Minister for Justice and Home Affairs

14th October, 2005

Nru. 1033

KUNSILL TA' L-AKKADEMJA TAL-MALTI

DAWN li ġejjin huma l-ismijiet tal-Membri tal-Kunsill ta' l-Akkademja tal-Malti ghas-snin :–

President
Dott. Marco Galea

Viċi President
Is-Sur George Farrugia

Teżorier
Is-Sur David Agius Muscat

Uffiċjal Relazjonijiet Pubbliċi
Ms Claire Azzopardi

Membri
Is-Sur Mario Azzopardi
Is-Sur Joseph P. Borg
Is-Sur Charles Casha
Is-Sur Sergio Grech
Inġ. Maurice Mifsud Bonnici
Is-Sur Patrick Sammut

Segretarju
Is-Sur Olvin Vella

Il-11 ta' Ottubru, 2005

No. 1033

COUNCIL OF THE 'AKKADEMJA TAL-MALTI'

THE following are the names of the Members of the Council of the 'Akkademja tal-Malti' for the years 2005-2007:–

President
Dr Marco Galea

Deputy President
Mr George Farrugia

Treasurer
Mr David Agius Muscat

Public Relations Officer
Ms Claire Azzopardi

Members
Mr Mario Azzopardi
Mr Joseph P. Borg
Mr Charles Casha
Mr Sergio Grech
Ing. Maurice Mifsud Bonnici
Mr Patrick Sammut

Secretary
Mr Olvin Vella

11th October, 2005

Nru. 1034

ATT DWAR IL-PROFESSJONI NUTARILI U ARKIVJI NUTARILI (KAP. 55)

Nomina ta' Nutar Delegat/Konservatur

NGĦARRFU b'din illi bis-saħħa tas-setgħat mogħtija bl-artikolu 20 ta' l-Att dwar il-Professjoni Nutarili u Arkivji Nutarili, il-Qorti ta' Reviżjoni ta' l-Atti Nutarili nnominat lin-Nutar Dott. Peter Fleri-Soler, LL.D., bħala Nutar Delegat/Konservatur ta' l-Atti tan-Nutar Dott. Timothy Ellis, LL.D., sakemm dan ikun nieqes minn dawn il-Gżejjer mill-5 ta' Ottubru, 2005 sas-16 ta' Ottubru, 2005.

Carmen Aquilina
Għar-Reġistratur
Qorti tar-Reviżjoni ta' l-Atti Nutarili

Il-11 ta' Ottubru, 2005

No. 1034

NOTARIAL PROFESSION AND NOTARIAL ARCHIVES ACT (CAP. 55)

Appointment of Notary Delegate/Keeper

IT is hereby notified that, in exercise of the powers conferred by section 20 of the Notarial Profession and Notarial Archives Act, the Court of Revision of Notarial Acts has appointed Notary Dr Peter Fleri-Soler, LL.D., to be Notary Delegate/Keeper for Notary Dr Timothy Ellis, LL.D., during the latter's absence from these Islands from the 5th October, 2005 till the 16th October, 2005.

Carmen Aquilina
F/Registrar
Court of Revision of Notarial Acts

11th October, 2005

Nru. 1035

PERSUNI NATURALIZZATI BĦALA ĊITTADINI TA' MALTA

IL-LISTA li ġejja ta' persuni li ġew naturalizzati bhala ċittadini ta' Malta bejn Lulju/Settembru 2005, hija ppubblikata għall-informazzjoni ta' kulħadd skond id-dispożizzjonijiet ta' l-artikolu 25 (1) ta' l-Att dwar iċ-Ċittadinanza Maltija (Kap. 188).

No. 1035

PERSONS NATURALISED AS CITIZENS OF MALTA

THE following list of persons who have been naturalised as citizens of Malta during July/September 2005, is being published for general information in accordance with the provisions of section 25 (1) of the Maltese Citizenship Act (Cap. 188).

Kunjom *Surname*	Isem *Name*	Indirizz *Address*	Data ta' Naturalizzazzjoni *Date of Naturalization*
Abdel-Salam Hassan Mohamed	Nazlah	Aster, Flat 8 Triq Sir George Borg, Sliema	20/09/2005
Aquilina	Thomas Alexander	'Dacxville', St George's Road, St Julians	19/08/2005
Attard Portughes	Nicky	Romantica B, Flat 6, Sacred Heart Street, St Julians	23/08/2005
Barnes	Kira Rae	45, Flat 2, Islet Promenade, Bugibba	23/08/2005
Bonnici	Stepan	152, Victes, Triq il-Qadi, Zejtun	04/07/2005
Borg	Aime	15, Triq l-Immakulata Kuncizzjoni, Gzira	24/08/2005
Caruana	Sara	80, Mirasol, Triq Guzeppi Callus, Mosta	23/08/2005
Cremona	Yassin	Sunshine, Triq l-Imsell, San Pawl il-Bahar	04/07/2005
Farrugia	Josset Pauline	Tan-Namrat, St Mary Street, Maghtab l/o Naxxar	23/08/2005
Farrugia	Leonardo Paul	Tan-Namrat, St Mary Street, Maghtab l/o Naxxar	23/08/2005
Farrugia	Louis Peter	Tan-Namrat, St Mary Street, Maghtab l/o Naxxar	23/08/2005
Formosa	Igor	10, Triq Amery, Sliema	15/07/2005
Gatt	Aida Lia	Langdale, Flat 1, Triq iz-Zonqor, Marsascala	15/07/2005
Grima	Emmanuel Frank	74, Triq Gnien Xibla, Xaghra, Gozo	04/07/2005
Haidon	Winta	The Haidons, Vjal Sir Paul Boffa, Paola	04/07/2005
Hingari	Mustafa	Frank Flats 2, University Street, Msida	24/08/2005
Mansueto	Adam Troy	'Adonai', Plot 88, Triq il-Germanja, Naxxar	18/08/2005
Pace	Rajaa	97, Triq il-Pellegrinagg, Bormla	23/08/2005
Pace Sari	Nikita	79, Thank God, Triq San Pietru, Birzebbuga	04/07/2005
Satariano Cattermole	Oliver Sebastian	2, Nivea Court, Triq is-Swieqi, Swieqi	23/08/2005
Stellato	Eduard	556, Gabriel Henin Street, Pembroke	04/07/2005
Virtu	Martin Borg Nicolas	'Crocus Terrace', Albert Cassola Street, Swieqi	04/07/2005

L-14 ta' Ottubru, 2005

14th October, 2005

Nru. 1036

PERSUNI REĠISTRATI BĦALA ĊITTADINI TA' MALTA

IL-LISTA li ġejja ta' persuni li ġew irreġistrati bhala ċittadini ta' Malta bejn Lulju/Settembru 2005, hija ppubblikata għall-informazzjoni ta' kulħadd skond id-dispożizzjonijiet ta' l-artikolu 25 (1) ta' l-Att dwar iċ-Ċittadinanza Maltija (Kap. 188).

No. 1036

PERSONS REGISTERED AS CITIZENS OF MALTA

THE following list of persons who have been registered as citizens of Malta during July/September 2005, is being published for general information in accordance with the provisions of section 25 (1) of the Maltese Citizenship Act (Cap. 188).

Kunjom *Surname*	Isem *Name*	Indirizz *Address*	Data ta' Reġistrazzjoni *Date of Registration*
Agael	Khaled Bewalid	31, Triq id-Dejl, Ghaxaq	14/09/2005
Al Jolsi	Ahmed Ibrahim Mohammad	16, Triq San Gwann, Bormla	20/07/2005
Al Mhimid	Isa	158, Triq Azzopardi, Marsa	19/08/2005
Al-Ghahes	Saed Ayad Mehemd	Block 1, Flat 6, Triq Ghansar, St Lucia	30/09/2005
Alhlal	Mousa	9 Triq Santa Lucija, Zejtun	29/07/2005
Amalm	Daniel	460 Fig Tree Pocket Road, Fir Tree Pocket 4069, Queensland, Australia	02/09/2005
Amshia	Abu Zeid Amar	Davidville, Andrea Maurios Street, Ta' Giorni	20/07/2005
Anastasi	Andrea Camillo	Amsca House, Triq ix-Xoghol, Birzebbuga	05/08/2005
Attard	Tony	137 Mgarr Road, Ghajnsielem, Gozo	12/08/2005
Barnes	Wade James	45, Flat 2, Islet Promenade, Bugibba	30/09/2005
Barth	Jennifer Jo	12 Battery Str, Valletta	08/07/2005
Bartolo	Yvonne	4, Triq Castro, Naxxar	14/09/2005
Battaglia	Salvatore	396/A Via Appia Pignatelli, Rome, Italy	31/08/2005
Benner	Dennis Nicholas	29, Vjal Simonds, Tarxien	31/08/2005
Bonavia	Anna Vladimirovna	7, Flat 1, Misrah Mattia Preti, Block 3, Valletta	14/09/2005
Borisov	Sebastian	Sylvia, Flat 9, Triq Emmanuel Galizia, Ta' Xbiex	29/07/2005
Brincat	Janet	Colin House, Birkirkara Road, San Gwann	19/08/2005
Broadway	Alice Bess Angela	7, McLeod Street, St Leonards, Victoria 3223, Australia	26/08/2005
Burgess	Kristie Jean	14 Ethie Road, Becon Hill, NSW 2100, Australia	08/07/2005
Burgess	Susan Mary	55, Princethorpe House, Woodchester Square, London W2 5SU, United Kingdom	08/07/2005
Bywater	Richard Cottom	Xiwan, Triq tal-Mielah, High Ridge, St Andrews	14/09/2005
Cachia	Alison	137, Flat 2, Triq il-Kbira, Mosta	20/07/2005
Camilleri	Catherine	Flat 10, Apt 1, Triq ix-Xatt, Pieta'	29/07/2005
Cassar	Dalila	St Anthony, Flat 1, Triq it-Tamar, San Pawl il-Bahar	31/08/2005
Charyguine	Iouri	19, Greenwich Court, Flat 3, Triq il-Battaljun, San Gwann	14/09/2005
Cochrane	Stephen	43, Merkland Place, Kirkoswald Ayrshire, Scotland KA198JF, Scotland, UK	19/08/2005
Cuschieri	Wai Ling	Heath Mansions, Flat 7, Triq l-Imgiebah, San Pawl il-Bahar	20/07/2005

Kunjom *Surname*	Isem *Name*	Indirizz *Address*	Data ta' Reġistrazzjoni *Date of Registration*
De Lacey Sayers Rodda	Audrey	101/2-18, Buchanan St, Balmain, NSW, Australia	26/08/2005
Dean	Roger Malcolm	Wintrick Lodge, The Old Farmhouse, Triq Tal-Providenza, Siggiewi	09/09/2005
Debono	Megan Marie	2060 Glenbrook Drive, Dunedin, Florida 34698, United States of America	05/08/2005
Doig	Harley John	80, Beaties Lane, Trentham East, VIC 3458, Australia	26/08/2005
El Burki	Mohamed Ali	Windermere, Flat 10, Triq il-Gifen, San Pawl il-Bahar	14/09/2005
Erdogan	Fatih Davut	Wismayer Building, Flat 3, Telghet Birkirkara, San Giljan	30/09/2005
Farrugia	Daniel	35, Hatfield St, Merewether, Australia	30/09/2005
Fattah k/a Samhan	Ricardo	'Pace Haber', Flat 3 Triq l-Arcipriet Saver Cassar, Nadur, Gozo	30/09/2005
Gardner	Daniel Jonathan	4, Addison Street, Wetherill Park 2164 NSW, Australia	07/09/2005
Gardner	Emily Victoria	4, Addison St, Wetherill Park 2164 NSW, Australia	26/08/2005
Gardner	Felicity	4, Addison Street, Wetherill Park 2164NSW, Australia	07/092005
Gauci	Lisa	Flat 6, Block F, Bieb A, Triq Tac-Cawla, Rabat, Gozo	05/08/2005
Gobindram-Mukhi	Mahesh Kishore	1, 'The Arches', Antonio Schembri Street, Kappara	01/07/2005
Gorman	Glenn	Casa Carla, Reggie Miller Street, Gzira	20/07/2005
Gouma	Salama	143, The Strand, Gzira	29/07/2005
Grech	Maria Michelle	14, St Margerita, Flat 2, Triq l-Awrora, Mosta	20/07/2005
Hanson	Chad Averie	28, Paddock Gardens, Lymington, Hampshire S041 9ES, Canada	31/08/2005
Hopkins	Anthony Alexander	PO Box 163, Ourimbah, Australia	19/08/2005
Howlett	Charles Edward	78 Inglis Street, Sale, VIC 3850, Australia	12/08/2005
Ibrahim	Ali	13, Triq Miggiani, Marsa	14/09/2005
Jameson	Natasha	234 Evans Road, Glenwood, Durban 4001, South Africa	26/08/2005
Keen	Claire Edith	36A, Norfolk Road, Brighton BN1 2AB, United Kingdom	20/07/2005
Khaseb	Basam Ahmed	310, Triq Fleur-de-Lys, Birkirkara	30/09/2005
Kirkby	Ryan John	6/240 Ben Boyd Road, Cremorne, NSW, Australia	29/07/2005
Laouini	Oualid	20, Harmony, Triq Censu Busuttil, Birkirkara	30/08/2005
Lilov	Ivaylo Vesselinov	15, Sydney, Triq ir-Rebbiegha, Mosta	09/09/2005
Macarounas	Lisa Mary	11A Stanley St, Randwick NSW, Australia	07/09/2005
Macarounas	Simone Billio	11A, Stanley St, Randwick, NSW 2031, Australia	01/07/2005
Madkour	Hamdy Gaber Moustafa	Red Rose, Triq is-Swatar, Msida	12/08/2005
Magri	Maj Inger Margareta	'Svedala', 143 Triq il-Qasam, Swieqi	02/09/2005
Maxwell	Renee Eileen	34 Harraden Drive, Carnes Hill, NSW Australia	05/08/2005
McGlade	Daniel Philip	20, Marie Street, Oak Park, VIC 3046, Australia	19/08/2005
Mifsud	Sam	Nazzareno, Block B 4D, Triq Gnien Xibla, Xaghra, Gozo	05/08/2005
Mifsud	Stephanie Louise	22 Bougainville Ave, Bossley Park, NSW, 2176, Australia	05/08/2005
Mintoff	Sigrid Brigitte	97, Triq ta' Ghammar, Ghasri, Gozo	30/09/2005
Mitchley	Tania Ann	1 Rostrick Mansions, 195 Brand Road Glenwood 4001, Durban, South Africa	26/08/2005

Kunjom *Surname*	Isem *Name*	Indirizz *Address*	Data ta' Reġistrazzjoni *Date of Registration*
Morris	Kristian John	8/8 Clapton Place, Darlinghurst, NSW 2010, Australia	19/08/2005
Moungad	Ali	Saliba, Flat 5, Triq il-Qalb Imqaddsa, San Giljan	14/09/2005
Muchayi	Marjorie	67, St Francis Square, Anici Street, Alley 2, Qormi	20/07/2005
Pisani	Gina Marie	Hasting Mansion, Flat 2, Triq il-Halel, Bugibba	29/07/2005
Pizzuto	Tamara	59, Triq il-Munxar, Marsascala	09/09/2005
Quadarella	Francesco	Laylay Complex, 1, Block 3 Entratura A, Triq l-Ghassies, Marsascala	12/08/2005
Ramage	Samuel Robert	59, Magazin Street, Floriana	29/07/2005
Reynolds	Michelle Marie	Flat 2, Ghajn Qamar Court, Ghajn Qamar Str, Xaghra, Gozo	30/09/2005
Rimoldi	Oliver Peter	20, Cunningham Road, Banstead, Surrey SM7 3HD, United Kingdom	31/08/2005
Roberts	Elaine Rosemary	34 Romantica Court, Flat 2, Manoel De Vilhena Street, Gzira	05/08/2005
Saafi	Ali	Daffodil Court, Block B, Flat 4, Triq San Gorg, St Venera	29/07/2005
Saber	Youssef Fawzy Hussein	43, Okella Agius, Triq Hal-Qormi, Hamrun	30/09/2005
Sammut	Nicholas Felix	Lot 4, Cattai Ridge Road, Glenorie 2157, Australia	05/08/2005
Sammut	Rossitza	Vlaram, Ta' Xmiexi Road, Msida	05/08/2005
Santos De Oliveira Spiteri	Ednelia	8, Saudade, Triq Excelsior, Gharghur	20/07/2005
Sartor	Robert Charles	35, Leahy Road, Caboolture, Queensland, Australia	19/08/2005
Shaker Tolba	Malaka Hamed	Cottage Memi, 120 Triq il-Mediterran, Pembroke STJ 07	10/08/2005
Sheujg Dibo	Abdul Monem	382, Triq il-Kanun , Santa Venera	30/09/2005
Silvio	Rosanna	315, Flat 1, Triq Haz-Zabbar, Fgura	08/07/2005
Smith	Rianna Maria	Flat 2, Seaview Triq il-Progress, Kalkara	30/09/2005
Solowyk	John	22, The Street, Weeley, Essex C0169JF U.K.	30/09/2005
Stott	Antony Eugene	8 Metheun Ave, Mosman, NSW 2088, Australia	19/08/2005
Taroum	Fouad Ibrahim	Sacred Heart, Flat 3, Triq Guze' Flores, Santa Venera	12/08/2005
Taubhorn	Manfred Erwin	21, Raglan Str, Drummoyne, 2047, NSW, Australia	30/09/2005
Tibbitts	Tracy Lynn	Haliburton, Ontario KOM 150, Canada	01/07/2005
Tipping	Paul Michael	31, Cliff Street, Manly, New South Wales, Australia	12/08/2005
Todorovic	Novica	52, Triq Bormla, Paola	08/07/2005
Trevisan	Oxana	62, Flat 2, Triq il-Kartocc, Ibrag, Swieqi	20/07/2005
Van Teylingen	Dylan	10 Woodchester Close, Rosemount, Queensland 4560, Australia	26/08/2005
White	David	67, Worsborough Avenue, Gt Sankey, Warrington WA5142, United Kingdom	29/07/2005
Xiberras	Angela	Germida, Flat 1, Triq Ta' Brieret, Xaghra, Gozo	05/08/2005
Zammit	Mirvat Sarkis	Jesmine, Flat 4, Triq Patri Wistin Born, Marsascala	29/07/2005

Nru. 1037

ORDNI GĦALL-KONSERVAZZJONI

Artikolu 46 ta' l-Att dwar l-Ippjanar ta' l-Iżvilupp

L-AWTORITÀ ta' Malta dwar l-Ambjent u l-Ippjanar tiddikjara li l-monument imsemmi, jiġifieri:-

Il-Batterija ta' Sant'Antnin
Ras il-Qala
Qala, Għawdex

(ara l-pjanta f'paġna 9976) hi ta' valur arkitettoniku u storiku u li ġiet inkluża fil-lista ta' proprjetà Skedata, skond it-termini ta' l-Artikolu 46 ta' l-Att ta' l-1992 dwar l-Ippjanar ta' l-Iżvilupp u skond in-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 731/94 kif ippubblikata fil-Gazzetta tal Gvern fil-15 ta' Novembru 1994.

L-Awtorità hija wkoll tal-fehma li l-Batterija ta' Sant' Antnin għandha bżonn tiġi kkonservata u għalhekk qiegħda toħroġ Ordni għall-Konservazzjoni fir-rigward tal-monument imsemmi hawn fuq skond l-artikolu 46 ta' l-Att dwar l-Ippjanar ta' l-Iżvilupp.

Il-Batterija ta' Sant'Antnin qiegħda ssofri minn degradazzjoni kkawżata mill-elementi naturali, minn traskuraġni u impatti oħra umani. Fil-fatt partijiet minn dan il-monument diġa waqgħu u partijiet oħra jinsabu fi stat perikoluż li jiġġarrfu. Għalhekk, japplikaw id-dispożizzjonijiet li ġejjin:

1. Qegħda tiġi stabbilita żona ta' protezzjoni madwar il-Batterija ta' Sant' Antnin (ara l-pjanta annessa). F'din iż-żona hu biss permess xogħol ta' konservazzjoni tal-monument u l-paesaġġ ta' madwaru. L-istess żona għandha tiggarantixxi aċċess liberu madwar il-Batterija u li sservi għall-konservazzjoni u l-apprezzament shiħ tal-monument.

2. Il-manutenzjoni ta' dan il-monument taqa' direttament u esklussivament taħt ir-responsabbiltà tas-sid.

3. Il-Batterija ta' Sant'Antnin u l-inħawi tal-madwar

No. 1037

CONSERVATION ORDER

Section 46 of the Development Planning Act, 1992

THE Malta and Planning Authority declares that the following monument, namely:-

St. Anthony's Battery,
Ras il-Qala
Qala, Gozo

(Refer to site plan on page 9976) is of architectural and historical importance such that the monument has been included in the list of Scheduled property in terms of Section 46 of the Development Planning Act 1992 as a Grade 1 monument according to Government Notice No. 731/94 as published in the Government Gazette dated 15th November 1994.

The Authority also believes that St. Anthony's Battery is in need of conservation and is hereby issuing a Conservation Order in respect of the above monument in accordance with Section 46 of the Development Planning Act (1992).

St Anthony's Battery is suffering from natural deterioration, neglect and from human impact. In fact, parts of the site have already collapsed and others are in imminent danger of collapse. For this reason the following provisions apply:

1. This Conservation Order establishes a buffer zone around St Anthony's Battery (refer to attached site plan). Only conservation works of the monument and its surrounding landscape within the buffer zone are allowed. The buffer zone shall guarantee free access to the monument and allows for the conservation and the full appreciation of the monument.

2. The maintenance of the said monument shall be exclusively the responsibility of the owner.

3. The monument and its surroundings shall be maintained

għandhom ikunu kkonservati u ppreservati skond programm kontinwu ta' manutenzjoni.

4. Fi żmien sitt xhur mill-ħruġ ta' din l-Ordni għall-Konservazzjoni, is-sid għandu jħejji rapport dettaljat dwar ir-restawr tal-Batterija ta' Sant'Antnin u l-inħawital-madwar. L-Awtorità ta' Malta dwar l-Ambjent u l-Ippjanar, b'konsultazzjoni mat-Taqsima tar-Restawr fi ħdan id-Dipartiment tax-Xogħlijiet, is-Sovrintendenza tal-Patrimonju Kulturali u partijiet oħra interessati, għandha tfassal termini ta' riferenza għar-rapport dwar ir-restawr. Dan ir-rapport għandu jinkludi rapport tekniku li jiddiskrivi l-istat ta' konservazzjoni, il-kawzi ta' deterjorazzjoni, il-metodoloġija u l-materjali li se jiġu użati fil-konservazzjoni u r-restawr tal-monument u l-inħawi ta' madwaru.

5. Kull kontravenzjoni eżistenti fil-Batteriija ta' Sant'Antnin u fiż-żona ta' lqugħ għandhom jitneħħew kif stipulat fir-rapport dettaljat dwar ir-restawr minn, u/jew għall-ispejjeż tas-sid, jew minn min qed juża l-art, jew min ikun kiser il-liġi skond struzzjonijiet mogħtija mill-Awtorità ta' Malta dwar l-Ambjent u l-Ippjanar, b'konsultazzjoni mat-Taqsima tar-Restawr, u s-Sovrintendenza tal-Patrimonju Kulturali skond kif provdut fl-Artikoli 46, 52, 53 u 55 ta' l-Att dwar l-Ippjanar ta' l-Iżvilupp, 1992.

6. Kull xogħol ta' *landscaping*, tisbiħ jew titjib ta' faċilitajiet fiż-żona ta' lqugħ madwar il-batterija li jistgħu jkunu aċċettabbli għandhom ikunu approvati mill-Awtorità ta' Malta dwar l-Ambjent u l-Ippjanar permezz tal-proċess formali ta' applikazzjoni għal żvilupp skond kif provvdut fl-Att dwar l-Ippjanar ta' l-Iżvilupp, 1992.

7. Il-programm ta' restawr għandu jitfassal fuq il-kriterji stabbiliti fil-Konvenzjonijiet, *Charters* u protokolli stabbiliti mill-Kunsill ta' l-Ewropa u l-UNESCO li Malta ffirmat għalihom.

Jekk issir ħsara jew alterazzjoni bi ksur ta' din l-Ordni, l-Awtorità teżerċita s-setgħat tagħha ta' twettiq, kif imfissra fl-Artikoli 46, 52, 53 u 55 ta' l-Att. L-Att jaħseb għall-pieni ħorox għall-ksur ta' kontroll fuq Proprjetà Skedata.

and conserved by means of a continuous maintenance programme.

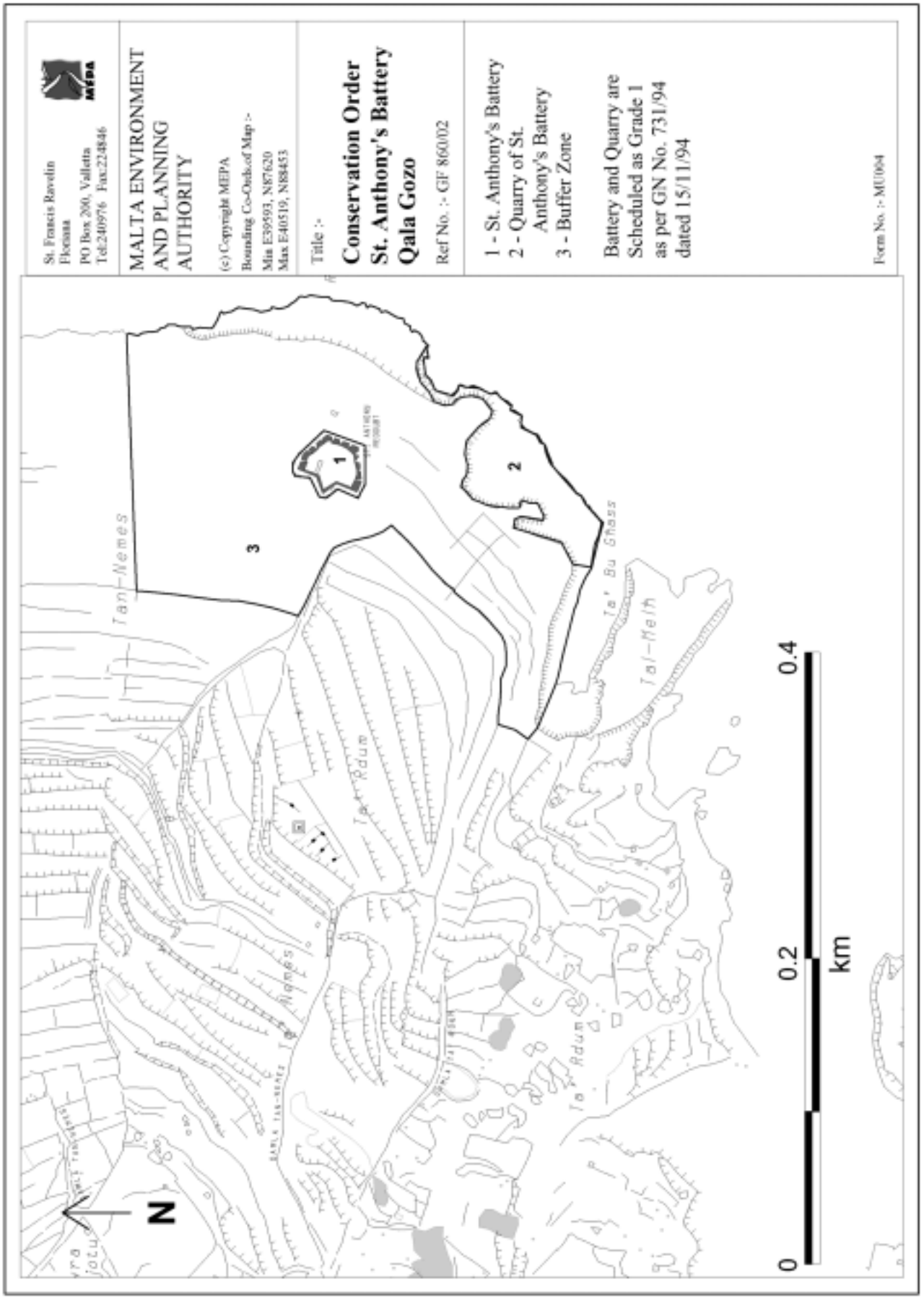
4. Within 6 months of this issue of this Conservation order the owner shall prepare a detailed method statement for the full conservation of the monument and the surrounding area. The Malta Environment and Planning Authority in consultation with the Restoration Unit of the Works Department, the Superintendence of Cultural Heritage and other interested parties shall issue terms of reference for the method statement. The method statement shall include a technical report describing the state of conservation, the causes of deterioration, the methodology and materials to be used in the conservation and restoration of the monument and its surroundings.

5. All existing infringements within the monument and its buffer zone shall be removed as recommended in the restoration method statement by, and/or at the expense of the owner, land user, or perpetrator under instructions and the supervision of the Malta Environment and Planning Authority, in consultation with the Restoration Unit and the Superintendence of Cultural Heritage as set out in Sections 46, 52, 53 and 55 of the Development Planning Act (1992).

6. Any landscaping, embellishment works and improvements that may be acceptable within the monument and the buffer zone shall be subject to approval by the Malta Environment and Planning Authority through a formal development application process as provided for in the Development Planning Act (1992).

7. The restoration programme has to follow the criteria established by the Council of Europe and UNESCO in their Conventions, Charters and Protocols, to which Malta is signatory.

If the property is damaged or altered in contravention of this order the Authority will exercise its powers of enforcement, as set out in Sections 46, 52, 53 and 55 of the Development Planning Act. The Act provides for severe penalties for contravention of control on Scheduled Property.


St. Francis Ravelin
Floriana
PO Box 200, Valletta
Tel:240976 Fax:224846
MEPA
MALTA ENVIRONMENT AND PLANNING AUTHORITY
(c) Copyright MEPA
Bounding Co-Ords.of Map :-
Min E39593, N87620
Max E40519, N88453
Title :-
Conservation Order
St. Anthony's Battery
Qala Gozo
Ref No. :- GF 860/02
1 - St. Anthony's Battery
2 - Quarry of St. Anthony's Battery
3 - Buffer Zone
Battery and Quarry are Scheduled as Grade 1 as per GN No. 731/94 dated 15/11/94
Form No. :- MU004
Ta' Nemes
Ta' Rdum
Ta' Bu Ghass
Ta'-Melh
N
0
0.2
0.4
km

Nru. 1038

ORDINANZA DWAR IL-ĦADDIEMA D-DEHEB U L-ĦADDIEMA L-FIDDA (ARĠENTIERA)
(KAP. 46)

IL-KUMMISSARJU tat-Taxxi Interni jgħarraf illi fid-dati li jidhru hawn taħt, il-prezz tad-deheb u l-fidda li fuqu huma bbażati l-valutazzjonijiet magħmulin mill-Konslu għall-Ħaddiema d-Deheb u l-Ħaddiema l-Fidda ġie ffissat għall-finijiet ta' l-artikolu 12 ta' l-imsemmija Ordinanza kif ġej:–

Data *Date*	Deheb Pur Gramma *Pure Gold* *Grams*	Fidda Pura Gramma *Pure Silver* *Grams*
07. 10. 05	Lm5.42c8	9c7
10. 10. 05	Lm5.47c4	10c0
11. 10. 05	Lm5.50c8	10c1
12. 10. 05	Lm5.55c0	10c2
13. 10. 05	Lm5.55c0	10c1

L-14 ta' Ottubru, 2005

No. 1038

GOLDSMITHS AND SILVERSMITHS ORDINANCE

(CAP. 46)

THE Commissioner of Inland Revenue notifies that on the dates shown hereunder, the price of gold and silver on which valuations made by the Consuls for Goldsmiths and Silversmiths are based has been fixed for the purposes of section 12 of the said Ordinance as follows:–

14th October, 2005

AVVIŻ TAL-PULIZIJA

Nru. 95

Il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf li bis-setgħat mogħtija bl-Avviż Legali 101/97, it-toroq imsemmija hawn taħt se jkunu meqjusa bħala Żoni ta' Rmonk kif indikat.

Bis-saħħa ta' l-artikolu 52 (1) ta' l-Ordinanza dwar ir-Regolamenti tat-Traffiku (Kap. 65), il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf illi l-passaġġ u twaqqif ta' vetturi huwa pprojbit fit-toroq imsemmija hawn taħt fid-data u l-ħinijiet indikati.

Il-Fgura

Nhar il-Ħadd, it-30 ta' Ottubru 2005, bejn is-6.00 a.m. u l-11.00 p.m. mit-toroq li ġejjin: Hompesch, Ħaż-Żabbar u Vjal il-Kottoner.

Vetturi li jinsabu jiksru l-ordni ta' dan l-avviż, ikunu suġġett li jiġu rmunkati.

L-14 ta' Ottubru, 2005

POLICE NOTICE

No. 95

The Commissioner of Police hereby notifies that in terms of Legal Notice 101/97, the streets listed hereunder are to be classified as Tow Zones as indicated.

In virtue of section 52 (1) of the Traffic Regulations Ordinance (Cap. 65) the Commissioner of Police hereby notifies that the transit and stopping of vehicles through the streets mentioned hereunder is prohibited on the date and times indicated.

Fgura

On Sunday, 30th October 2005, between 6.00 a.m. and 11.00 p.m. through the following streets: Hompesch, Ħaż-Żabbar and Vjal il-Kottoner.

Vehicles found in contravention of this notice, are liable to be towed.

14th October, 2005

AWTORITÀ TAD-DJAR

Skema Numru Ħamsa

Sussidju fuq Xogħlijiet ta' Rranġar fi Djar Privati li huma Okkupati minn Inkwilini jew Ċenswalisti

B'riferenza għall-Skema Numru Ħamsa - Sussidju fuq Xogħlijiet ta' Rranġar fi Djar Privati Li Huma Okkupati Minn Inkwilini jew Ċenswalisti - ippubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern tat-8 ta' Ottubru 1999, l-Awtorità tad-Djar qed tagħmel dawn l-emendi:-

(1) temenda Sub-Klawsola (ii) (b) ta' Klawsola 6 biex taqra kif ġej:-

(b) L-ammont totali ta' l-għotja meħuda taħt l-avviżi 124/88 u/jew 137/90 u/jew 138/90 u/jew 9/92 u/jew Skema L tal-1996 u/jew Skema M ta' l-1996 u/jew Skema N ta' l-1996 u/jew kull skema oħra li permezz tagħha l-applikant ikun ibbenefika minnha għax-xogħlijiet ta' rranġar u titjib flimkien ma' l-ammont ta' l-għotja li jikkwalifikaw għaliha taħt din l-iskema ma jeċċedix flimkien l-ammont ta' Lm4,000 kif jirriżulta taħt Klawsola 12; u/jew

(2) temenda Sub-Klawsola (ii) (a) ta' Klawsola 12 biex taqra kif ġej:-

(a) F'riserva għal dak li jingħad hawn taħt, l-applikant li jikkwalifika għall-għajnuna taħt din l-iskema jista' japplika għall-għajnuna f'forma ta' għotja fi flus sa massimu ta' Lm4,000 bl-iskop li d-dar tiġi reża fi stat tajjeb ta' abitazzjoni, jekk fiż-żmien ta' l-applikazzjoni, tkun ta' livell *sub-standard* jew ta' periklu.

(3) temenda Sub-Klawsola (iv) (1) u (2) ta' Klawsola 12 biex taqra kif ġej:-

(1) f'każ ta' xogħlijiet taħt sub-paragrafu (ii) (b) (1) ta' Klawsola 12 is-somma ma taċċedix l-ammont ta' Lm4,000;

(2) f'każ ta' xogħlijiet taħt sub-paragrafi (ii) (b) (2 sa 9) ta' Klawsola 12 is-somma ma taċċedix l-ammont ta' Lm3,000;

L-14 ta' Ottubru, 2005

HOUSING AUTHORITY

Scheme 5

Subsidy on Adaptation Works in Private Dwellings Held on Lease or Emphyteusis

With reference to Scheme 5 - Subsidy on Adaptation Works in Private Dwellings Held on Lease or Emphyteusis - published in the Government Gazette of the 8th October 1999, the Housing Authority is effecting the following amendments:-

(1) amend Sub-Clause (ii) (b) of Clause 6 to read as follows:-

(b) the total amount of the grants enjoyed under Legal Notices 124/88 and/or 137/90 and/or 138/90 and/or 9/92 and/or Scheme L of 1996 and/or Scheme M of 1996 and/or Scheme N of 1996 and/or every other Scheme under which the applicant had benefited under it for carrying out of adaptation and improvement works together with the grant to be enjoyed under this Scheme do not exceed together the sum of Lm4,000 as laid down in Clause 12; and/or

(2) amend Sub-Clause (ii) (a) of Clause 12 to read as follows:-

(a) Subject to what is stated below, the applicant who qualifies for Assistance under this Scheme may apply for an Adaptation Cash Assistance Grant up to a maximum of Lm4,000 for the purpose of rendering the dwelling house of an acceptable standard should it be, at the time of the application, of a sub-standard level or dangerous.

(3) amend Sub-Clause (iv) (1) and (2) of Clause 12 to read as follows:-

(i) in the case of works under sub-paragraph (ii) (b) (1) of Clause 12 the sum shall not exceed the sum of Lm4,000;

(ii) the case of works under sub-paragraphs (ii) (b) (2 to 9) of clause 12 the sum shall not exceed the sum of Lm3,000;

14th October, 2005

AWTORITÀ TAD-DJAR

Skema Z

Skema għal Sussidju fuq Xogħlijiet ta' Irranġar u Titjib f'Residenzi Privati Okkupati minn Sidien 1999

B'riferenza għall-Skema Z - Skema għal Sussidju fuq Xogħlijiet ta' Rranġar u Titjib f'Residenzi Privati Okkupati minn Sidien 1999 - ippubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern tat-8 ta' Ottubru 1999, l-Awtorità tad-Djar qed tagħmel dawn l-emendi:-

(1) temenda Klawsola 5 Sub-Klawsola (vii) biex taqra kif ġej:-

(vii) il-valur tal-fond ma jeċċedix is-somma ta' Lm40,000 qabel ikunu saru x-xogħlijiet ta' titjib skond l-iskema u dan fid-diskrezzjoni assoluta ta' l-Awtorità tad-Djar jew periti mqabbda minnha.

(2) temenda Klawsola 6 Sub-Klawsola (ii) (b) biex taqra kif ġej:-

(b) l-ammont totali ta' l-għotja meħuda taħt l-avviżi 124/88 u/jew 137/90 u/jew 138/90 u/jew 9/92 u/jew Skema L ta' l-1996 u/jew Skema M ta' l-1996 u/jew Skema N ta' l-1996 u/jew kull skema oħra li permezz tagħha l-applikant ikun ibbenefika minnha għax-xogħlijiet ta' rranġar u titjib u dik l-għotja li jikkwalifikaw għaliha taħt din l-iskema ma jeċċedix flimkien l-ammont ta' Lm4,000 kif jirriżulta taħt Klawsola 13;

(3) temenda Klawsola 7 Sub-Klawsola (b) biex taqra kif ġej:-

(b) l-ammont totali ta' l-għotja meħuda taħt l-avviżi 124/88 u/jew 137/90 u/jew 138/90 u/jew 9/92 u/jew Skema L ta' l-1996 u/jew Skema M ta' l-1996 u/jew Skema N ta' l-1996 u/jew kull skema oħra li permezz tagħha l-applikant ikun ibbenefika minnha għax-xogħlijiet ta' rranġar u titjib u dik l-għotja li jikkwalifikaw għaliha taħt din l-iskema ma jeċċedix flimkien l-ammont ta' Lm4,000 kif jirriżulta taħt Klawsola 13;

(4) temenda Klawsola 13 Sub-Klawsola (ii) (a) biex taqra kif ġej:-

(a) F'riserva għal dak li jingħad hawn taħt, l-applikant li jikkwalifika għall-għajnuna taħt din l-iskema jista' japplika għall-għajnuna f'forma ta' għotja fi flus sa massimu ta' Lm4,000 bl-iskop li d-dar privata tiġi reża fi stat tajjeb ta' abitazzjoni, jekk fiż-żmien ta' l-applikazzjoni, tkun ta' livell *sub-standard* jew ta' periklu.

(5) temenda Klawsola 13 Sub-Klawsola (iv) biex taqra kif ġej:-

HOUSING AUTHORITY

Scheme Z

Subsidy on Adaptation Works in Owner Occupied Private Dwellings

With reference to Scheme Z - Subsidy on Adaptation Works in Owner Occupied Private Dwellings - published in the Government Gazette of the 8th October 1999, the Housing Authority is effecting the following amendments:-

(1) amend Sub-Clause (vii) of Clause 5 to read as follows:-

(vii) the value of the house does not exceed Lm40,000 before the adaptations works permitted in this scheme have been carried out and this at the absolute discretion of the Housing Authority or architects appointed by the Authority.

(2) amend Sub-Clause (ii) (b) of Clause 6 to read as follows:-

(b) the total amount of the grant enjoyed under Legal Notices 124/88 and/or 137/90 and/or 138/90 and/or 9/92 and/or Scheme L of 1996 and/or Scheme M of 1996 and/or Scheme N of 1996 and/or every other Scheme under which the applicant had benefited under it for carrying out of adaptation and improvement works together with the grant to be enjoyed under this Scheme do not exceed together the sum of Lm4,000 as laid down in Clause 13;

(3) amend Sub-Clause (b) Clause 7 to read as follows:-

(b) the total amount of the grants enjoyed under Legal Notices 124/88 and/or 137/90 and/or 138/90 and/or 9/92 and/or Scheme L of 1996 and/or Scheme M of 1996 and/or Scheme N of 1996 and/or every other Scheme under which the applicant had benefited under it for carrying out of adaptation and improvement works together with the grant to be enjoyed under this Scheme do not exceed together the sum of Lm4,000 enjoyed under this Scheme for the carrying out of the adaptation works as laid down in Clause 13

(4) amend Sub-Clause (ii) (a) Clause 13 to read as follows:-

(a) Subject to what is stated below, an applicant, who qualifies for Assistance under this Scheme may apply for assistance from the Authority by way of an Adaptation Cash Assistance up to a maximum of Lm4,000 for the purpose of rendering the private dwelling house of an acceptable standard should it be, at the time of the application, of a sub-standard level or dangerous.

(5) amend Sub-Clause (d) Clause 13 to read as followsĠ-

(iv) L-għajuna ta' flus għal xogħlijiet ta' rranġar u titjib approvata taħt din l-Iskema m'għandhiex teċċedi l-ispiża totali u raġonevoli tax-xogħlijiet li għandħom isiru bl-approvazzjoni ta' l-Awtorità u f'kull każ m'għandhiex teċċedi s-somma kif indikat hawn taħt:-

(a) f'każ ta' xogħlijiet taħt sub-paragrafu (ii) (b) (1) ta' Klawsola 13 is-somma ma taċċedix l-ammont ta' Lm4,000;

(b) f'każ ta' xogħlijiet taħt sub-paragrafi (ii) (b) (2 sa 9) ta' Klawsola 13 is-somma ma taċċediex l-ammont ta' Lm3,000;

L-14 ta' Ottubru, 2005

(d) Adaptation Cash Grant approved under this Scheme shall not exceed the total reasonable costs of the works to be carried out as approved by the Authority, and in each case shall not exceed as indicated hereunder:-

in the case of works under sub-paragraph (ii) (b) (1) of Clause 13 the sum shall not exceed the sum of Lm4,000;

(ii) the case of works under sub-paragraphs (ii) (b) (2 to 9) of clause 13 the sum shall not exceed the sum of Lm3,000;

14th October, 2005

FORZI ARMATI TA' MALTA

Matul ix-xahar ta' Novembru 2005, il-Forzi Armati ta' Malta se jwettqu programm ta' sparar attiv minn Pembroke *Ranges* fid-dati u l-ħinijiet indikati hawn taħt:-

Mit-Tnejn l-1 sal-Ġimgħa l-4 ta' Novembru 2005 bejn is-7.00 a.m. u l-4.00 p.m.
Mit-Tnejn is-7 sal-Ġimgħa l-11 ta' Novembru 2005 bejn is-7.00 a.m. u l-4.00 p.m.
Mit-Tnejn l-14 sal-Ġimgħa t-18 ta' Novembru 2005 bejn is-7.00 a.m. u l-4.00 p.m.
Mit-Tnejn il-21 sal-Ġimgħa l-25 ta' Novembru 2005 bejn is-7.00 a.m. u l-4.00 p.m.
Mit-Tnejn it-28 sa l-Erbgħa t-30 ta' Novembru 2005 bejn is-7.00 a.m. u l-4.00 p.m.

Il-bastimenti kollha għandhom iżommu żewġ (2) mili 'l bogħod mix-xatt ta' Pembroke matul id-dati u l-ħinijiet imsemmija.

Waqt l-isparar se jittellgħu bnadar ħomor mil-limiti tar-*ranges*.

L-14 ta' Ottubru, 2005

ARMED FORCES OF MALTA

During the month of November 2005, the Armed Forces of Malta will be holding a live firing practice at Pembroke Ranges on the dates and timings indicated hereunder:

Monday 1st to Friday 4th November 2005 between 7.00 a.m. and 4.00 p.m.
Monday 7th to Friday 11th November 2005 between 7.00 a.m. and 4.00 p.m.
Monday 14th to Friday 18th November 2005 between 7.00 a.m. and 4.00 p.m.
Monday 21st to Friday 25th November 2005 between 7.00 a.m. and 4.00 p.m.
Monday 28th to Wednesday 30th November 2005 between 7.00 a.m. and 4.00 p.m.

All vessels are to keep two (2) miles off Pembroke coast during the above dates and timings.

Red flags will be flown from the limits of the ranges concerned.

14th October, 2005

FORZI ARMATI TA' MALTA

Il-Forzi Armati ta' Malta se tagħmel Taħriġ ta' Splussivi fir-*ranges* ta' Pembroke fid-19 ta' Ottubru u t-2 ta' Novembru 2005, bejn it-8.00 a.m. u s-2.00 p.m.

Il-bastimenti kollha għandhom iżommu żewġ (2) mili 'l hinn mix-xatt ta' Pembroke matul id-dati u l-ħinijiet imsemmija.

Se jittajru bnadar ħomor mill-konfini tar-*ranges* imsemmija.

L-14 ta' Ottubru, 2005

ARMED FORCES OF MALTA

The Armed Forces of Malta will be holding Explosive Training at Pembroke ranges on the 19th October and 2nd November 2005, between 8.00 a.m. and 2.00 p.m.

All vessels are to keep two (2) miles off Pembroke coast during the above dates and timings.

Red flags will be flown from the limits of the ranges concerned.

14th October, 2005

EUROPEAN UNION

Community Fisheries Control Agency
Vacancy for Executive Director

The European Personnel Selection Office (EPSO), on behalf of the European Commission, has published the following call for applications for the recruitment of an Executive Director of the Community Fisheries Control Agency (CFCA) (Grade A*14) in the "Senior Management and Advisory Functions" section of its website at:
http://europa.eu.int/epso/index_en.htm.

The call is:

Ref: COM/2005/10004 – Executive Director of the Community Fisheries Control Agency at Vigo (Spain)

The Executive Director will be appointed as a member of the temporary staff at grade A*14 pursuant to Article 2(a) of the Conditions of Employment of Other Servants of the European Communities for a period of five years that may be extended once for a further period of up to five years.

In order for applications to be valid, candidates must submit a letter of motivation, a duly completed prescribed application form and a free format CV of maximum three pages.

Applications, preferably in English, French or German, should be sent by e-mail to the following address:

Fisheries-avis-de-vacances@cec.eu.int

Applicants who are not able to send their application by e-mail may, alternatively, send it by post, marked "Executive Director of the CFCA", to:

European Commission
Directorate General for Fisheries and Maritime Affairs
Unit E/3
J 99 4/37
B–1049 Brussels.

Applications must be sent either by e-mail or by registered post no later than 21 October 2005 (date as postmark).

Applications sent by express courier service must be delivered to the above address before 17.00 hrs (Brussels time) on 21 October 2005.

Information on the full job description and duties, on eligibility, on qualifications and experience, on application details and other general information in respect of the above post may be seen at:
http://europa.eu.int/comm/dgs/personnel_administration/working_senior_mgt_en.htm

Department of Policy and Planning,
Management and Personnel Office,
Office of the Prime Minister,
Valletta

14th October, 2005

EUROPEAN UNION

Vacancies for Temporary Agents with the European Medicines Agency

The European Personnel Selection Office, EPSO, has published three vacancy notices in its Non-Permanent Posts Section at http://europa.eu.int/epso/temp-staff_en.htm on behalf of EMEA, the European Medicines Agency, for the recruitment of the following posts as Temporary Agents:

1. Ref: EMEA/A/219 - Administrator, Medical Information Sector, Unit for the Post - Authorisation Evaluation of Medicines for Human Use (A*6)

2. Ref: EMEA/A/220 - Administrator, Document Management/IT Specialist, Document Management and Publishing Sector, Communications and Networking Unit (A*6)

3. Ref: EMEA/A/221 - Assistant Accounting Officer (A*6-A*8)

The Agency is responsible for co-ordinating the evaluation and supervision of medicinal products for human and veterinary use in the European Union (in terms of the European Parliament and Council Regulation (EC) No 726/2004 of 31 March 2004, Official Journal of the European Union No L 136/1 of 30 April 2004). The EMEA was established in January 1995. It has many close contacts with the European Commission, 25 EU Member States, EEA-EFTA countries and many other groups in government and the private sector.

Interested persons are requested to use the application form provided by EMEA on its website at http://www.emea.eu.int/ and follow the instructions there.

Further information on conditions of employment, on duties, on qualifications and other requirements, and on method of application may also be found on the EMEA website. The closing date for applications for the vacancies is 28 October 2005. Applications are to be sent by registered post to:

EMEA - Head of Personnel,
7 Westferry Circus,
Canary Wharf,
London E14 4HB,
UK

Department of Policy and Planning,
Management and Personnel Office,
Office of the Prime Minister,
Valletta

14th October, 2005

MINISTERU GĦAL GĦAWDEX

Riżultat għall-Pożizzjoni ta' *Property Registration Officer 'B'* fid-Dipartiment tal-*Customer Services* (Sezzjoni tar-Reġistrazzjoni ta' l-Artijiet - Għawdex) fil-Ministeru għal Għawdex

Id-Direttur tal-*Customer Services* jgħarraf illi wieħed jista' jara r-riżultat għall-post imsemmi hawn fuq fin-*notice-board* tal-Ministeru għal Għawdex fi Pjazza San Franġisk, ir-Rabat, Għawdex u fuq in-*notice-board* ta' l-Uffiċċju tal-Kummissjoni għas-Servizz Pubbliku, Il-Palazz, Valletta.

L-14 ta' Ottubru, 2005

MINISTRY FOR GOZO

Result for the Position of Property Registration Officer 'B' in the Department of Customer Services (Land and Property Registration Section), Ministry for Gozo

The Director Customer Services notifies that the result for the above mentioned position has been published and can be seen on the notice-board at the Ministry for Gozo, Pjazza San Franġisk, Victoria, Gozo and on the notice-board at the Office of the Public Service Commission, The Palace, Valletta.

14th October, 2005

KULLEĠĠ MALTI TA' L-ARTI, XJENZA U TEKNOLOĠIJA

Il-Kulleġġ Malti ta' l-Arti, Xjenza u Teknoloġija jilqa' applikazzjonijiet għal *lecturing staff* li l-membri tiegħu jkunu kwalifikati u bl-esperjenza fl-oqsma li ġejjin:

Health and Safety

L-applikanti għandu jkollhom *Health and Safety Diploma* rikonoxxuta mill-Awtorità tas-Saħħa u Sigurtà fuq il-post tax-Xogħol (OHSA) u jkollhom ta' l-anqas ħames snin esperjenza relevanti. L-applikanti magħżula jkunu meħtieġa li jagħtu *lectures* mil-1 sar-4 livell fil-korsijiet vokazzjonali f'diversi snajja'.

Agribusiness

L-applikanti għandu jkollhom l-ewwel *degree* relevanti minn istituzzjoni ta' l-edukazzjoni ogħla rikonoxxuta u l-kwalifiki vokazzjonali relevanti (it-tielet livell jew ogħla) u ta' l-anqas ħames snin esperjenza relevanti u l-esperjenza industrijali/kummerċjali relevanti u adatta.

L-applikanti li jintgħażlu jkunu meħtieġa li jgħallmu f'livelli differenti li jibdew mill-ewwel Livell, *Foundation*, sar-4 Livell, Diploma Nazzjonali Ogħla, kif meħtieġ. Il-persuna li tingħażel ikollha tagħti numru ta' *unit courses* jew kollha hi jew flimkien ma' membri oħra ta' l-i*staff*, kif ukoll li tmexxi programm ta' riċerka xieraq biex jilħad l-għanijiet ta' l-Istitut ta' l-*Agrobusiness*.

Din il-kariga tinkludi t-tagħlim tax-xjenza agrikola, l-ortikoltura, trobbija ta' annimali, tkabbir u kura tal-pjanti, mekkanika ta' l-agrikoltura u suġġetti oħra li għandhom x'jaqsmu ma' l-agrikoltura. Il-*lecturer* ikun responsabbli wkoll biex jiżviluppa pjan fit-tul għall-edukazzjoni fl-agrikoltura fl-Istitut u biex imexxi l-aspetti kollha tal-programm.

L-applikanti għandhom jibagħtu l-Formola ta' l-Applikazzjoni ta' l-MCAST, li tinkiseb *online* jew mill-Uffiċċju tal-*Human Resources,* MCAST Main Campus, it-Telgħa ta' Kordin, Raħal Ġdid, mhux aktar tard minn-nofsinhar ta' nhar it-Tnejn, il-31 ta' Ottubru, 2005. Applikazzjonijiet li jaslu tard ma jiġux ikkunsidrati. Aktar tagħrif jista' jinkiseb mill-MCAST Main Campus, it-Telgħa ta' Kordin, Raħal Ġdid PLA O8.

L-14 ta' Ottubru, 2005

MALTA COLLEGE OF ARTS, SCIENCE AND TECHNOLOGY

The Malta College of Arts, Science and Technology invites applications for lecturing staff who are qualified and experienced in the following areas:

Health and Safety

Applicants must be in possession of a Health and Safety Diploma recognized by the Occupational Health and Safety Authority (OHSA) and possess at least five years relevant experience. The selected applicants will be expected to deliver lectures in Levels 1 to 4 of vocational courses in various trades.

Agribusiness

Applicants should have a relevant first degree from a recognized higher education institution or relevant vocational qualifications (level three or above) and at least five years relevant and appropriate industrial/commercial experience.

Successful applicants will be expected to teach at different levels starting from Level 1, Foundation up to Level 4, Higher National Diploma as required. He/She will deliver a number of unit courses either in full or in cooperation with other staff members, in addition to leading a research programme appropriate to the objectives of the Agribusiness Institute.

This position includes teaching agricultural science, horticulture, livestock, plant production and management, agriculture mechanics and other agricultural related subjects. The lecturer will also be responsible for developing a long-range plan for agriculture education in the Institute and for conducting all facets of the programme.

Applicants should submit the MCAST Application Form, available online and from the Huma Resources Office, MCAST Main Campus, Corradino Hill, Paola, by not later than noon of Monday, 31st October 2005. Late applications will not be considered. If further information is required please refer to the MCAST Main Campus, Corradino Hill, Paola PLA 08.

14th October, 2005

DIPARTIMENT TA' L-EŻAMIJIET

Università ta' Malta – Eżamijiet tal-MATSEC

Eżamijiet tas-*Secondary Education Certificate* (SEC) – Mejju 2006

Id-Direttur ta' l-Eżamijiet jgħarraf lill-kandidati li bi ħsiebhom joqogħdu għall-Eżamijiet tas-Secondary Education Certificate (SEC) - Mejju 2006 illi l-formoli ta' l-applikazzjoni jintlaqgħu minn nhar it-Tnejn, is-7 ta' Novembru, 2005, sa nhar il-Ġimgħa, it-18 ta' Novembru, 2005, mit-8.00 a.m. sa l-4.30 p.m. kif ġej:–

Kandidati f'Malta
Dipartiment ta' l-Eżamijiet,
il-Furjana.

Kandidati f'Għawdex
Ċentru ta' l-Eżamijiet,
ir-Rabat,
Għawdex.

Il-formoli ta' l-applikazzjonijiet jistgħu jinkisbu mid-Dipartiment ta' l-Eżamijiet, il-Furjana u ċ-Ċentru ta' l-Eżamijiet, ir-Rabat, Għawdex, mit-Tnejn, l-1 ta' Novembru 2005. Il-formola tista' titniżżel mill-*website* tad-Dipartiment www.exams.gov.mt.

Il-kandidati għandhom l-opportunità li jirreġistraw u/jew iħallsu *online* fl-istess *website,* i.e. www.exams.gov.mt.

Importanti

Id-Dipartiment ta' l-Eżamijiet jista' jawtorizza għan-nom tal-Bord tal-Matsec li ma jsirx ħlas f'każijiet ta' diffikultajiet finanzjarju ppruvati. Il-ġenituri/gwardjani legali li jikkwalifikaw għall-Assistenza Soċjali tal-Gvern jistgħu jiksbu l-formola li biha ma jsirx ħlas mid-Dipartiment ta' l-Eżamijiet, il-Furjana jew miċ-Ċentru ta' l-Eżamijiet, ir-Rabat, Għawdex meta tiġi ppreżentata l-irċevuta.

Suġġetti ta' Bordijiet ta' Eżamijiet barranin li jaħbtu fl-istess ħin ma jiġux ikkunsidrati.

Dettalji oħra jistgħu jinkisbu mid-Dipartiment ta' l-Eżamijiet, il-Furjana fuq in-numru tat-telefon 25982210 u miċ-Ċentru ta' l-Eżamijiet, ir-Rabat, Għawdex fuq in-numru tat-telefon 21558341.

L-14 ta' Ottubru, 2005

EXAMINATIONS DEPARTMENT

University of Malta – MATSEC Examiaations

Secondary Education Certificate (SEC) Examinations – May 2006

The Director of Examinations notifies candidates intending to sit for the Secondary Education Certificate (SEC) May 2006 examinations that applications will be received as from Monday, 7th November, 2005 up to Friday, 18th November, 2005, from 8.00 a.m. to 4.30 p.m. as follows:–

Malta Candidates:
Examinations Department,
Floriana.

Gozo Candidates
Examination Centre,
Victoria,
Gozo.

Application forms may be obtained from the Examinations Department, Floriana and the Examinations Centre, Victoria, Gozo, as from Monday, 1st November 2005. The form may also be downloaded from the Department's website on www.exams.gov.mt.

Candidates have also the opportunity to register and/or pay on line through the same website, i.e. www.exams.gov.mt.

Important

The Examinations Department may authorize on behalf of the Matsec Board, exemption of fees in cases of proven financial difficulties. The applicant's parents/legal guardians who qualify for Government Social Assistance are to collect the relevant "Waiving of Fees" form, from the Examinations Department, Floriana or from the Examination Centre, Victoria, Gozo on presentation of the payment invoice.

Candidates should note that clash of subjects with Overseas Examining Boards will not be considered.

Other details may be obtained from the Examinations Department, Floriana on telephone number 25982210 and the Examinations Centre, Victoria, Gozo on telephone number 21558341.

14th October, 2005

CENTRAL BANK OF MALTA

ASSETS AND LIABILITIES AS AT 31 AUGUST 2005

ASSETS	31-Aug-05 Lm	31-Jul-05 Lm
EXTERNAL ASSETS		
Gold and Other Precious Metals	**541,044**	540,338
International Monetary Fund	**37,001,433**	36,810,485
Convertible Currencies and Other Foreign Assets	**840,969,725**	805,807,855
	878,512,202	843,158,678
LOCAL INVESTMENTS		
Malta Govt. Securities	**8,314,455**	7,709,498
OTHER ASSETS	**59,071,122**	57,215,508
	945,897,779	908,083,684

LIABILITIES	Lm	31-Aug-05 Lm	31-Jul-05 Lm
CAPITAL AND RESERVES			
Capital		**5,000,000**	5,000,000
General Reserve Fund		**23,000,000**	23,000,000
Special Reserve Fund		**13,000,000**	13,000,000
Reserves for Risks and Contingencies		**43,950,000**	43,950,000
Reserve for Fair Value Adj		**2,172,726**	1,862,010
		87,122,726	86,812,010
CURRENCY ISSUED			
Notes	**498,105,057**		497,995,831
Coins	**20,063,343**		19,840,190
		518,168,400	517,836,021
DEPOSITS			
Government	**96,909,335**		87,116,736
Banks	**190,734,660**		165,178,669
Others	**8,739,872**		7,767,729
		296,383,867	260,063,134
OTHER LIABILITIES		**44,222,786**	43,372,519
		945,897,779	908,083,684

1. Proportion of total external assets to currency and deposit liabilities 107.85% (108.38%)
2. Net amount of foreign currency exchange sale contracts is Lm5,750,172.
3. The amount of foreign currency guarantees issued on behalf of customers is Lm9,542,567.

R. FILLETTI
FINANCIAL CONTROLLER

G. HUBER
DIRECTOR
FINANCE & BANKING

ATT TA' L-1993 DWAR KUNSILLI LOKALI

Avviż

Għall-finijiet tar-regolament 90 tat-Tielet Skeda ta' l-Att ta' l-1993 dwar Kunsilli Lokali, il-Kummissjonarji Elettorali jgħarrfu illi l-kandidati nominati skond id-dispożizzjonijiet tar-regolament 89 ta' l-iskeda msemmija hawn fuq, għall-elezzjoni każwali ta' Kunsillier għal-Lokalità ta' Mosta, huma dawn li ġejjin, jiġifieri:

Kandidati Nominati

DEBONO GRECH AUGUSTUS
GRECH ANTHONY

Il-Kummissjonarji Elettorali jgħarrfu wkoll illi huma se jibdew jeżaminaw il-poloz tas-Sinjura Josephine Camilleri, għal-Lokalità ta' Mosta, skond id-dispożizzjonijiet tar-regolament 91 tat-Tielet Skeda ta' l-Att ta' l-1993 dwar Kunsilli Lokali, nhar it-Tnejn, is-17 ta' Ottubru, 2005, fis-2.00 p.m. fl-Uffiċċju Elettorali, Evans Building, Misrah Sant'Jiermu, il-Belt Valletta.

C. L. De GABRIELE
Kummissjonarju Elettorali Prinċipali

Uffiċċju tal-Kummissjoni Elettorali,
Evans Building,
Misraħ Sant'Jiermu,
Il-Belt Valletta.

L-14 ta' Ottubru, 2005

LOCAL COUNCILS' ACT, 1993

Notice

For the purposes of regulation 90 of the Third Schedule of the Local Councils' Act, 1993, the Electoral Commissioners hereby notify that the candidates nominated in accordance with the provisions of regulation 89 of the aforesaid schedule, for the casual election of a Councillor for the Locality of Mosta, are the following, that is:

Nominated Candidates

DEBONO GRECH AUGUSTUS
GRECH ANTHONY

The Electoral Commissioners further notify that they will proceed to examine the ballot papers of Mrs Josephine Camilleri, for the Locality of Mosta, in accordance with the provisions of regulation 91 of the Third Schedule of the Local Councils' Act, 1993, on Monday, 17th October, 2005 at 2.00 p.m. at the Electoral Office, Evans Building, St Elmo Square, Valletta.

C. L. De GABRIELE
Chief Electoral Commissioner

Office of the Electoral Commission,
Evans Building,
St Elmo Square,
Valletta.

14th October, 2005

KUNSILL LOKALI ŻEJTUN

Il-Kunsill Lokali Żejtun jgħarraf lill-pubbliku li nhar is-Sibt, id-29 ta' Ottubru 2005, Triq l-Isqof Emm. Galea, iż-Żejtun, se tkun magħluqa għat-traffiku bejn nofsinhar u l-5.00 p.m.

L-14 ta' Ottubru, 2005

ŻEJTUN LOCAL COUNCIL

The Żejtun Local Council notifies that on Saturday, 29th October 2005, Triq l-Isqof Emm. Galea, Żejtun, will be closed for traffic between noon and 5.00 p.m.

14th October, 2005

KUNSILL LOKALI FLORIANA

Il-Kunsill Lokali Floriana jgħarraf illi Triq il-Vittmi tal-Gwerra Furjaniżi (it-triq ġdida wara l-Valletta Waterfront) se tkun magħluqa għat-traffiku kollu nhar il-Ħadd, is-16 ta' Ottubru 2005 bejn is-7.00 a.m. u s-7.00 p.m.

L-14 ta' Ottubru, 2005

FLORIANA LOCAL COUNCIL

The Floriana Local Council notifies that Triq il-Vittmi tal-Gwerra Furjaniżi (new road beyond Valletta Waterfront) will be closed for all traffic on Sunday, 16th October 2005 from 7.00 a.m. to 7.00 p.m.

14th October, 2005

DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) jgħarraf illi, b'riferenza għall-avviżi li ġejjin, jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin fil-ġranet u d-dati indikati hawn taħt. L-offerti għandhom jintefgħu fil-Kaxxa ta' l-Offerti tad-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana:

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, it-18 ta' Ottubru, 2005 għal:

CT 45/2005. Provvista, stallazzjoni u kuummissjonar ta' *Maritime Coast Radio Station* li se jiġi inkorporat fil-*Global Maritime Distress and Safety System (GMDSS)* - Forzi Armati ta' Malta. Irid jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fil-11 ta' Frar 2005.

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) jgħarraf għall-informazzjoni ta' kulħadd illi din is-sejħa għal offerti qiegħda tiġi kkanċellata.

CT 273/2005. Titjib fil-Qasam Industrijali ta' Ħal Far - Malta Industrial Parks Ltd. Irid jitħallas dritt ta' Lm100 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Dan huwa *Works Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din l-offerta hija mħallsa parzjalment mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp (ERDF). (*Budget* Allokat: Lm906,100 minħajr V.A.T.).

CT 271/2005. Kuntratt perjodiku għall-ġar u depożitu ta' *municipal solid waste (MSW)* minn Għawdex sa Malta - WasteServ Malta Ltd. Irid jitħallas dritt ta' Lm50 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 272/2005. Kiri ta' vetturi biex jintużaw mill-Awtorità Dwar it-Trasport ta' Malta. Irid jitħallas dritt ta' Lm30 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 278/2005. Provvista ta' vetturi tat-tip *self drive* għall-Marixxalli - Diviżjoni Qrati tal-Ġustizzja. Irid jitħallas dritt ta' Lm20 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fit-18 ta' Awissu, 2005.

CT 280/2005. Bini ta' *hardstand* għad-dgħajjes tas-sajd il-kbar fil-Kavallerizza, f'Marsaxlokk - Ministru għall-Affarijiet Rurali u l-Ambjent. Irid jitħallas dritt ta' Lm100 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Dan huwa *Works Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din hi offerta mħallsa parzjalment mill-i*Structural Funds Programme (SFP)* 2004-2006. *(Budget* Allokat: Lm363,247 minħajr V.A.T.).

Sa l-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, l-20 ta' Ottubru, 2005 għal:

CT 286/2005. Provvista ta' qomos – Dipartiment tal-Pulizija.

DEPARTMENT OF CONTRACTS

The Director General (Contracts) notifies that sealed tenders in respect of the following advertisements will be received on the days and dates indicated below. Tenders are to be dropped in the Tender Box of the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana:

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 18th October, 2005, for:

CT 45/2005. Supply, installation and commissioning of a Maritime Coast Radio Station to be incorporated in the Global Maritime Distress and Safety System (GMDSS) - Armed Forces of Malta. A fee of Lm10 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 11th February 2005.

The Director General (Contracts) notifies for general information that this call for tenders is being cancelled.

CT 273/2005. Improvements of Ħal Far Industrial Estate - Malta Industrial Parks Ltd. A fee of Lm100 will be charged for each copy of tender document.

This is a Works Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is partially funded by The European Regional Development Fund (ERDF). (Allocated Budget: Lm906,100 excluding V.A.T.).

CT 271/2005. Period contract for the transport and deposit of municipal solid waste (MSW) from Gozo to Malta - WasteServ Malta Ltd. A fee of Lm50 will be charged for each copy of tender document.

CT 272/2005. Leasing of vehicles for use by Malta Transport Authority. A fee of Lm30 will be charged for each copy of tender document.

CT 278/2005. Provision of self drive vehicles for Marshals - Courts of Justice Division. A fee of Lm20 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 18th August 2005.

CT 280/2005. Construction of a hardstand for large fishing boats at Kavallerizza, Marsaxlokk - Ministry for Rural Affairs and Environment. A fee of Lm100 will be charged for each copy of tender document.

This is a Works Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is partially funded by The Structural Funds Programme (SFP) 2004-2006. (Allocated Budget: Lm363,247 excluding V.A.T.).

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 20th October, 2005, for:

CT 286/2005. Supply of shirts – Police Department.

CT 287/2005. Provvista, stallazzjoni u kummissjoni ta' *packaged steam boiler* fl-Isptar San Luqa – Dipartiment tas-Saħħa.

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, il-25 ta' Ottubru, 2005 għal:

CT 283/2005. Xogħlijiet ta' tisbiħ u kostruzzjoni u tkomplija ta' Faċilitajiet Amministrattivi u ta' *Child Care* fil-Qasam Industrijali ta' Bulebel - *Malta Industrial Parks Ltd.* Irid jitħallas dritt ta' Lm50 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Dan huwa *Works Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din hi offerta mħallsa parzjalment mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (ERDF). *(Budget* allokat: Lm388,328 minħajr V.A.T.).

CT/R/ 7/2005. Sistema ta' dħul kontrollat ta' vetturi *(CVA system)* fil-Belt Valletta u l-Furjana - Awtorità dwar it-Trasport ta' Malta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fit-13 ta' Settembru 2005.

CT 293/2005. Provvista ta' ħalib frisk xkumat għall-persuni deprivati skond ir-Regolament Numru 3149/1992 tal-KE. Irid jitħallas dritt ta' Lm20 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Dan huwa *Supply Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din hi offerta mħallsa parzjalment mill-I*structural Funds Programme (SFP). (Budget* Allokat: Lm46,260.90 minħajr V.A.T.).

Sa l-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, is-27 ta' Ottubru, 2005 għal:

CT 288/2005. Kampanja ta' informazzjoni fuq Proprjetà Intellettwali f'Malta – Ministeru għall-Kompetittività u Komunikazzjoni. Irid jitħallas dritt ta' Lm25 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Dan huwa *Service Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din hija offerta mħallsa parzjalment taħt it-*Transition Facility Programme* għal Malta. (*Budget* allokat: Lm93,800 minħajr V.A.T.).

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, l-1 ta' Novembru, 2005 għal:

CT 282/2005. Kuntratt perjodiku għall-kiri ta' *mobile plant – WasteServ Malta Ltd.* Irid jitħallas dritt ta' Lm75 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fil-31 ta' Awissu, 2005.

CT 284/2005. Bini ta' *civil amenity facility* fil-Mağtab – *WasteServ Malta Ltd.* Irid jitħallas dritt ta' Lm20 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Dan huwa *Works Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din hi offerta mħallsa parzjalment mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp (ERDF). *(Budget* allokat: Lm82,930 minħajr V.A.T.).

CT 287/2005. Supply, installation and commissioning of a packaged steam boiler for St Lukes Hospital – Department of Health.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 25th October, 2005, for:

CT 283/2005. Embellishment works and construction and finishing of Administrative and Child Care Facility at Bulebel Industrial Estate - Malta Industrial Parks Ltd. A fee of Lm50 will be charged for each copy of tender document.

This is a Works Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is partially funded by The European Regional Development Fund (ERDF) (Allocated budget: Lm388,328 excluding V.A.T.).

CT/R/ 7/2005. Controlled vehicular access (CVA) system in Valletta and Floriana - Malta Transport Authority.

The EU Contract Notice was dispatched on 13th September 2005.

CT 293/2005. Supply of fresh pasteurized skimmed milk for deprived persons in accordance to EC Regulation Number 3149/1992. A fee of Lm20 will be charged for each copy of tender document.

This is a Supply Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is partially funded by under the Structural Funds Programme (SFP) (Allocated Budget: Lm46,260.90 excluding V.A.T.).

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 27th October, 2005, for:

CT 288/2005. Information campaign on Intellectual Property in Malta – Ministry for Competitiveness and Communications. A fee of Lm25 will be charged for each copy of tender document.

This is a Service Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is partially under the Transition Facility Programme for Malta. (Allocated budget: Lm93,800 excluding V.A.T.).

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 1st November, 2005, for:

CT 282/2005. Period contract for the hire of mobile plant – WasteServ Malta Ltd. A fee of Lm75 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 31st August 2005.

CT 284/2005. Construction of civil amenity facility at Mağtab – WasteServ Malta Ltd. A fee of Lm20 will be charged for each copy of tender document.

This is a Works Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is partially funded by The European Regional Development Fund (ERDF). (Allocated Budget: Lm82,930 excluding V.A.T.).

CT 285/2005. Bini ta' *civil amenity facility* fl-Imrieħel, Ħal Far u Għawdex – *WasteServ Malta Ltd.* Irid jitħallas dritt ta' Lm20 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Dan huwa *Works Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din hi offerta mħallsa parzjalment mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp (ERDF). *(Budget* allokat: *Lot* 1: Lm94,320.00, *Lot* 2: Lm136,325.00 u *Lot* 3: Lm80,360.00 mingħajr V.A.T.).

CT/N/ 1/2005. *Request for proposals for storage and processor consolidation infrastructure services – MITTS Ltd.* Irid jitħallas dritt ta' Lm100 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fid-29 ta' Awissu 2005.

CT 296/2005. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' *starter batteries* lis-Sezzjoni tal-*Procurement* tad-Dipartiment tal-Kuntratti.

CT 297/2005. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' *bars, angles, plates and hollow sections* ta' azzar artab lis-Sezzjoni tal-*Procurement* tad-Dipartiment tal-Kuntratti.

Sa l-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, it-3 ta' Novembru, 2005 għal:

CT 300/2005. Investigazzjonijiet ġeotekniċi - *Malta South Sewage Transmission Infrastructure* - Korporazzjoni għas-Servizzi ta' l-Ilma. Irid jitħallas dritt ta' Lm50 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Dan huwa *Service Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din hi offerta mħallsa parzjalment mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp *(ERDF). (Budget* allokat: Lm30,000 mingħajr V.A.T.).

CT 301/2005. *Public key infrastructure (PKI)* għall-*MITTS Ltd. – Malta Information Technology and Training Services Ltd.*

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, it-8 ta' Novembru, 2005 għal:

CT 289/2005. *Capacity building* għall-Malta Enterprise. Irid jitħallas dritt ta' Lm25 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fis-7 ta' Settembru, 2005.

CT 291/2005. Disinjar, manifattura, konsenja, twaqqif u kummissjonar ta' *mobile/prefabricated nursery units* biex iservu bħala estensjoni ta' bini eżistenti fil-Kulleġġ Malti għal Arti, Xjenza u Teknoloġija, *Main Campus,* Kordin, Raħal Ġdid. Irid jitħallas dritt ta' Lm35 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Dan huwa *Supply Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din hi offerta mħallsa parzjalment mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp *(ERDF). (Budget* Allokat: Lm45,726.00 mingħajr V.A.T.).

CT 285/2005. Construction of civil amenity facility at Mrieħel, Ħal Far and Gozo – WasteServ Malta Ltd. A fee of Lm20 will be charged for each copy of tender document.

This is a Works Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is partially funded by The European Regional Development Fund (ERDF). (Allocated Budget: Lot 1: Lm94,320.00, Lot 2: Lm136,325.00 and Lot 3: Lm80, 360.00 excluding V.A.T.).

CT/N/ 1/2005. Request for proposals for storage and processor consolidation infrastructure services – MITTS Ltd. A fee of Lm100 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 29th August 2005.

CT 296/2005. Period contract for the supply of starter batteries to the Procurement Section of the Contracts Department.

CT 297/2005. Period contract for the supply of mild steel bars, angles, plates and hollow sections to the Procurement Section of the Contracts Department.

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 3rd November, 2005, for:

CT 300/2005. Geotechnical investigations - Malta South Sewage Transmission Infrastructure - Water Services Corporation. A fee of Lm50 will be charged for each copy of tender document.

This is a Service Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is partially funded by The European Regional Development Fund (ERDF). (Allocated Budget: Lm30,000 excluding V.A.T.).

CT 301/2005. Public key infrastructure (PKI) to MITTS Ltd. – Malta Information Technology and Training Services Ltd.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 8th November, 2005, for:

CT 289/2005. Capacity building for Malta Enterprise. A fee of Lm25 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 7th September 2005.

CT 291/2005. Design, manufacture, delivery, erection and commissioning of mobile/prefabricated nursery units to serve as an extension to an existing building at the Malta College of Arts, Science and Technology, Main Campus, Corradino, Paola. A fee of Lm35 will be charged for each copy of tender document.

This is a Supply Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is partially funded by The European Regional Development Fund (ERDF). (Allocated Budget: Lm45,726.00 excluding V.A.T.).

Sa l-10.00 a.m. tal-Ħamis, l-10 ta' Novembru, 2005 għal:

*CT 306/2005. Bini ta' kanal għall-ilma tax-xita fi Triq San Ġwakkin, l-Imrieħel – Irid jitħallas dritt ta' Lm25 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

*CT 307/2005. Bini ta' tliet appartamenti u *basement* fi *plot* 333, Triq il-Marokk, in-Naxxar – Irid jitħallas dritt ta' Lm30 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, il-15 ta' Novembru, 2005 għal:

CT 298/2005. Provvista ta' kompjuters u *printers* – Dipartiment tal-Pulizija. Irid jitħalls dritt ta' Lm10 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 299/2005. Bejgħ *tale quale* u tneħħija ta' *landing craft LC1* – Forzi Armati ta' Malta.

Sa l-10.00 a.m. tal-Ħamis, is-17 ta' Novembru, 2005 għal:

CT 292/2005. Xogħlijiet ċivili fil-*Hornworks/Crown Ditch - Park and Ride,* il-Furjana. Irid jitħallas dritt ta' Lm100 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, it-22 ta' Novembru, 2005 għal:

CT 294/2005. Xiri ta' *computer systems* għal *Gozo Training Centre* u l-*ICT Learning Centre* – Ministeru ta' l-Edukazzjoni. Irid jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Dan huwa *Supply Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din hija offerta mħallsa parzjalment mill-Programm dwar il-Fond Strutturali Ewropew(ESF). *(Budget* Allokat: Lm20,766 mingħajr V.A.T.).

CT 295/2005. Bini ta' estensjoni fl-i*Skills Development Centre* tal-Korporazzjoni tax-Xogħol u t-Taħriġ (ETC) – Korporazzjoni tax-Xogħol u t-Taħriġ. Irid jitħallas dritt ta' Lm20 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Dan huwa *Supply Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din hija offerta mħallsa parzjalment mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp (ERDF). *(Budget* Allokat: Lm97,649.00 minġhajr V.A.T.).

CT 302/2005. Bini u tkomplija parzjali ta' *maisonettes* D55-D62, Pembroke - Dipartiment tal-Bini u Tiswija ta' Djar. Id-dokumenti ta' l-offerta jistgħu jinġabru mid-Dipartiment tal-Bini u Tiswija ta' Djar, Triq il-Kappillan Ġwann Azzopardi, Santa Venera, bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar wara li jitħallas dritt ta' Lm100 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

CT 303/2005. Bini ta' skola ġdida f'Tal-Ħandaq, Ħal Qormi - Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada. Irid jitħallas

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 10th November, 2005, for:

*CT 306/2005. Construction of storm water culvert in Triq San Ġwakkin, Mrieħel – Malta Transport Authority. A fee of Lm25 will be charged for each copy of tender document.

*CT 307/2005. Construction of three apartments and basement on plot 333, Triq il-Marokk, Naxxar. A fee of Lm30 will be charged for each copy of tender document.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 15th November, 2005, for:

CT 298/2005. Supply of computers and printers – Police Department. A fee of Lm10 will be charged for each copy of tender document.

CT 299/2005. Sale tale quale and removal of landing craft LC1 – Armed Forces of Malta.

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 17th November, 2005, for:

CT 292/2005. Civil works at Hornworks/Crown Ditch - Park and Ride, Floriana - Roads Directorate. A fee of Lm100 will be charged for each copy of tender document.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 22nd November, 2005, for:

CT 294/2005. Purchase of computer systems for the Gozo Training Centre and the ICT Learning Centre – Ministry of Education. A fee of Lm10 will be charged for each copy of tender document.

This is a Supply Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is partially funded by the European Structural Funds (ESF) Programme. (Allocated Budget: Lm20,766 excluding V.A.T.).

CT 295/2005. Construction of extension to Employment Training Corporation (ETC) Skills Development Centre – Employment Training Corporation. A fee of Lm20 will be charged for each copy of tender document.

This is a Works Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is partially funded by The European Regional Development Fund (ERDF). (Allocated Budget: Lm97,649.00 excluding V.A.T.).

CT 302/2005. Construction and semi finishing of maisonettes D55-D62, Pembroke - Housing Construction and Maintenance Department. Tender documents may be collected from the Housing Construction and Maintenance Department, Triq il-Kappillan Ġwann Azzopardi, Santa Venera, between 8.30 a.m. and noon against a fee of Lm100 for each copy of tender document.

CT 303/2005. Construction of a new school at Tal-Ħandaq, Qormi - Foundation for Tomorrow's Schools. A fee of Lm100

dritt ta' Lm100 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, l-24 ta' Novembru, 2005 għal:

*CT 308/2005. Konsenja, stallazzjoni u kummissjunar ta' makkinarju, għodda u tagħmir ta' l-*IT* għall-estensjoni ta' Skola tas-Snajja' u twaqqif ta' *Crafts Incubation Centre* (Budget allokat: Lm41,986.00 minħajr VAT).

*CT 309/2005. Servizz ta' *web design*, taħriġ u attività ta' riċerka (*Budget* allokat: Lm44,818.92).

*Avviżi li qegħdin jidhru għall-ewwel darba

Id-dokumenti ta' l-offerta jistgħu jinkisbu fuq applikazzjoni mid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, Tel. 21 220 212, Est. 128, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

L-offerenti huma avżati li jżuru l-*website* tad-Dipartiment tal-Kuntratti fuq http://contracts.gov.mt li tipprovdi informazzjoni dwar sejħiet ta' offerti u rakkomandazzjonijiet tal-Kumitat Ġenerali tal-Kuntratti.

Il-pubbliku jista' jattendi waqt il-ftuħ u reġistrazzjoni ta' l-offerti fil-ħin u d-data msemmija aktar 'il fuq.

L-14 ta' Ottubru, 2005

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) jgħarraf lill-offerenti kollha illi skond Klawsola 30 u Parti XIII tar-Regolamenti dwar il-Kuntratti Pubbliċi 2003, ir-rakkomandazzjonijiet magħmula mill-Kumitat Ġenerali għar-rigward ta' l-għoti ta' kuntratti pubbliċi se jkunu ppubblikati fuq in-*notice-board* tad-Dipartiment tal-Kuntratti nhar ta' Erbgħa u nhar ta' Ġimgħa wara nofsinhar. **L-offerenti jistgħu jiksbu din l-informazzjoni billi jużaw il-*polling facilities* fuq in-numru tal-*fax* 2122 6156.**

Kull offerent li jkollu xi oġġezzjoni għal xi rakkomandazzjoni jrid iressaq l-ilment uffiċjali tiegħu lid-Direttur Ġenerali (Kuntratti) skond parti XIII ta' l-imsemmija Regolamenti li tistabbilixxi fid-dettall il-proċedura li trid tkun segwita f'każ bħal dan. Huwa fl-interess ta' kull offerent li jkun jaf sewwa d-dettalji ta' din il-parti tar-Regolamenti.

L-14 ta' Ottubru, 2005

AVVIŻ TAD-DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

CT 283/2005. Xogħlijiet ta' tisbiħ u kostruzzjoni u tkomplija ta' Faċilitajiet Amministrattivi u ta' *Child Care* fil-Qasam Industrijali ta' Bulebel - *Malta Industrial Parks Ltd.* Irid jitħallas dritt ta' Lm50 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Dan huwa *Works Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din hi offerta mħallsa parzjalment mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (ERDF). *(Budget* allokat: Lm388,328 minħajr V.A.T.).

will be charged for each copy of tender document.

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 24th November, 2005, for:

*CT 308/2005. Delivery, installation and commissioning of machinery, tools and IT equipment for the extension of Crafts School and setting up of Crafts Incubation Centre (Allocated budget: Lm41,986.00 excluding VAT).

*CT 309/2005. Service for web design, training and research activity (Allocated budget: Lm44,818.92).

*Advertisements appearing for the first time

Tender documents are obtainable on application from the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, Tel. 21 220 212, Ext. 128 or on any working day between 8.30 a.m. and noon.

Tenderers are advised to visit the website of the Department of Contracts at http://contracts.gov.mt which provides updated information concerning calls for tenders and General Contracts Committee recommendations.

The public may attend during the opening and scheduling of tenders at the time and dates specified above.

14th October, 2005

The Director General (Contracts) notifies all tenderers that in terms of Clause 30 and Part XIII of the Public Contracts Regulations 2003, recommendations made by the General Contracts Committee for the award of public contracts will be given publicity in the Department of Contracts' notice-board every Wednesday and Friday after 12.00 noon. **Tenderers may also obtain this information by utilizing the polling facilities on fax number 2122 6156.**

Any tenderer who may feel aggrieved by any such recommendation must submit his official complaint to the Director General (Contracts) in accordance with part XIII of the said Regulations which lays down in detail the procedure to be followed in such a case. All tenderers should, therefore, familiarise themselves with the provisions of this part of the Regulations.

14th October, 2005

DEPARTMENT OF CONTRACTS NOTICE

CT 283/2005. Embellishment works and construction and finishing of Administrative and Child Care Facility at Bulebel Industrial Estate – Malta Industrial Parks Ltd. A fee of Lm50 will be charged for each copy of tender document.

This is a Works Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is partially funded by The European Regional Development Fund (ERDF). (Allocated Budget: Lm388,328 excluding V.A.T.).

Id-Direttur Ġenerali tal-Kuntratti jgħarraf għall-informazzjoni ta' kulħadd illi d-data u l-ħin ta' l-għeluq ta' l-avviż imsemmi hawn fuq hija t-TLIETA, il-25 ta' Ottubru, 2005 u għandha tidħol minflok l-avviż li ġie ppubblikat fil-Gazzetta tal-Gvern tal-Ġimgħa, it-2 ta' Settembru, 2005.

L-14 ta' Ottubru, 2005

AVVIŻ TAD-DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

CT 285/2005. Bini ta' *civil amenity facility* fl-Imriehel, Ħal Far u Għawdex - *WasteServ Malta Ltd.* Irid jitħallas dritt ta' Lm20 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Dan huwa *Works Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din hi offerta mħallsa parzjalment mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (ERDF). *(Budget* allokat: *Lot* 1: Lm94,320.00, *Lot* 2: Lm136,325.00 u *Lot* 3: Lm80,360.00 minħajr V.A.T.).

Id-Direttur Ġenerali tal-Kuntratti jgħarraf għall-informazzjoni ta' kulħadd, illi l-istimi ta' l-avviż imsemmi hawn fuq ġew mibdula u għandhom jidħlu minflokk l-avviż li ġie ppubblikat fil-Gazzetta tal-Gvern tal-Ġimgħa, id-9 ta' Settembru, 2005.

L-14 ta' Ottubru, 2005

AVVIŻ TAD-DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

CT/N/ 1/2005. *Request for proposals for storage and processor consolidation infrastructure services – MITTS Ltd.* Irid jitħallas dritt ta' Lm100 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fid-29 ta' Awissu 2005.

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) jgħarraf għall-informazzjoni ta' kulħadd illi d-data u l-ħin biex jintbagħtu l-offerti għall-avviż imsemmi qed jiġu mtawla sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, l-1 ta' Novembru, 2005.

L-14 ta' Ottubru, 2005

AVVIŻ TAD-DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

CT 45/2005. Provvista, stallazzjoni u kummissjonar ta' *Maritime Coast Radio Station* li se jiġi inkorporat fil-*Global Maritime Distress and Safety System (GMDSS)* - Forzi Armati ta' Malta. Irid jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) jgħarraf għall-informazzjoni ta' kulħadd illi din is-sejħa għal offerti qiegħda tiġi kkanċellata.

L-14 ta' Ottubru, 2005

The Director of Contracts notifies for general information that the closing date and time for the above mentioned advertisement is TUESDAY, 25th October, 2005 and supersedes the one publised in the Government Gazette of Friday, 2nd September, 2005.

14th October, 2005

DEPARTMENT OF CONTRACTS NOTICE

CT 285/2005. Construction of civil amenity facility at Mriehel, Hal Far and Gozo - WasteServ Malta Ltd. A fee of Lm20 will be charged for each copy of tender document.

This is a Works Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is partially funded by The European Regional Development Fund (ERDF). (Allocated Budget: Lot 1: Lm94,320,00, Lot 2: Lm136,325.00 and Lot 3: Lm80,360.00 excluding V.A.T.).

The Director of Contracts notifies for general information that the estimates for the above mentioned advert have been changed and supersedes the one published in the Government Gazette of Friday, 9th September 2005.

14th October, 2005

DEPARTMENT OF CONTRACTS NOTICE

CT/N/ 1/2005. Request for proposals for storage and processor consolidation infrastructure services – MITTS Ltd. A fee of Lm100 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 29th August 2005.

The Director General (Contracts) notifies for general information that the date and time for the presentation of offers for the above mentioned advert is being extended up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 1st November, 2005.

14th October, 2005

DEPARTMENT OF CONTRACTS NOTICE

CT 45/2005. Supply, installation and commissioning of a Maritime Coast Radio Station to be incorporated in the Global Maritime Distress and Safety System (GMDSS) - Armed Forces of Malta. A fee of Lm10 will be charged for each copy of tender document.

The Director General (Contracts) notifies for general information that this call for tenders is being cancelled.

14th October, 2005

DIPARTIMENT TA' L-ARTIJIET

Il-Kummissarju ta' l-Artijiet jgħarraf illi-

Offerti ssiġillati għall-avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-Kaxxa ta' l-Offerti tad-Dipartiment ta' l-Artijiet, Auberge de Baviere, Valletta, sa l-10.00 a.m. tal-Ħamis, is-27 ta' Ottubru, 2005.

Avviż Nru. 196. Bejgħ ta' sit fl-Imrieħel, limiti ta' Birkirkara, muri bil-vjola u mmarkat Nru. 4 fuq pjanta P.D.JO_4_2004. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm5,000.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

Avviż Nru. 197. Bejgħ tad-Dirett Dominju Temporanju ta' elf, tliet mija u ħamsin lira Maltija (Lm1,350.00) fis-sena, għaż-żmien li fadal mill-perjodu li jintemm fis-7 ta' Ottubru 2129, u s-sussegwenti assoluta proprjetà wara li jintemm l-imsemmi ċens temporanja, ta' sit fi Triq il-Kanun, il-Ħamrun, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.JO_7_2005. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm5,000.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta. Din l-offerta hi soġġetta għad-dritt ta' l-ewwel rifjut favur terzi.

Avviż Nru. 198. Bejgħ ta' sit maġenb dar bl-isem ta' "Silver Creek", Triq Dun Ġużepp Farrugia, iż-Żurrieq, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.67_93_1_A. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm1,000.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

Avviż Nru. 199. Għotja b'ċens temporanju, bħala estensjoni ta' garaxx eżistenti, għal perjodu li jintemm fis-7 ta' Frar, 2045, ta' sit fi Triq Maria De Dominicis, Santa Luċija, muri bl-aħmar u mmarkat A fuq pjanta P.D.11_82_102.

Avviż Nru. 200. Għotja b'ċens temporanju, bħala estensjoni ta' garaxx eżistenti, għal perjodu li jintemm fis-7 ta' Frar, 2045, ta' sit fi Triq Maria De Dominicis, Santa Luċija, muri bl-aħmar u mmarkat B fuq pjanta P.D.11_82_102.

Avviż Nru. 201. Kiri tal-ħanut vojt Nru. 4 Qasam tad-Djar Ta' Pascarella, Ħal Qormi, muri bl-isfar fuq pjanta L.D.235/88/3. Din l-offerta hi soġġetta għad-dritt ta' l-ewwel rifjut favur terzi.

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formola preskritta, li flimkien mal-kondizzjonijiet relevanti u dokumenti oħra jistgħu jinkisbu mid-Dipartiment ta' l-Artijiet, Auberge de Baviere, Valletta, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u 11.45 a.m. Irid jitħallas dritt ta' Lm5 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta. Il-ħlasijiet jiġu aċċettati biss b'*cheque* jew *money order*. L-offerta tkun valida biss jekk ikollha magħha t-timbru uffiċjali tad-Dipartiment.

L-14 ta' Ottubru, 2005

LAND DEPARTMENT

The Commissioner of Land notifies that:–

Sealed tenders in respect of the following advertisements have to be dropped in the Tender Box at the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta by 10.00 a.m. on Thursday, 27th October, 2005.

Advt. No. 196. Sale of a site in Mrieħel, limits of Birkirkara, shown edged in purple and marked No. 4 on plan P.D.JO_4_2004. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm5,000.00 as stipulated in the tender conditions.

Advt. No. 197. Sale of the Temporary Directum Dominium of one thousand three hundred and fifty Malta Liri (Lm1,350.00) per annum, for the remaining period which expired on the 7th October, 2129, and the absolute ownership after the expiration of the said temporary emphyteusis, of the site in Triq il-Kanun, Ħamrun, shown edged in red on plan P.D.JO_7_2005. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm5,000.00 as stipulated in the tender conditions. This tender is subject to a right of first refusal in favour of third party.

Advt. No. 198. Sale of a site adjacent to a house named 'Silver Creek', Triq Dun Ġużepp Farrugia, Żurrieq, shown edged in red on plan P.D.67_93_1_A. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm1,000.00 as stipulated in the tender conditions.

Advt. No. 199. Grant on temporary emphyteusis, as an extension to an existing garage, for a period to end on 7th February 2045, of a site in Triq Maria De Dominicis, Santa Luċija, shown edged in red and marked A on plan P.D.11_82_102.

Advt. No. 200. Grant on temporary emphyteusis, as an extension to an existing garage, for a period to end on 7th February 2045, of a site in Triq Maria De Dominicis, Santa Luċija, shown edged in red and marked B on plan P.D.11_82_102.

Advt. No. 201. Lease of the bare Shop No. 4 Ta' Pascarella Housing Estate, Qormi, shown edged in yellow on plan L.D.235/88/3. This tender is subject to a right of first refusal in favour of third party.

Tenders should be made only on the prescribed form which, together with the relevant conditions and other documents are obtainable from the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta, on any working day between 8.30 a.m. and 11.45 a.m. A fee of Lm5 will be charged for each copy of tender document. Payments are to be made only by cheque or money order. Tenders are only valid if they bear the official stamp of the Department.

14th October, 2005

TAQSIMA TAX-XOGĦLIJIET

Id-Direttur Ġenerali, Taqsima tax-Xogħlijiet, jgħarraf illi:–

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-18 ta' Ottubru, 2005, fit-Taqsima tal-Kuntratti u *Procurement,* Taqsima tax-Xogħlijiet, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. 80/05. Manifattura u stallazzjoni ta' *platforms,* poġġamani u turġien ta' l-azzar relatati mas-*service lift* fil-Berġa ta' Kastilja, Valletta.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm5 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, il-21 ta' Ottubru, 2005, fit-Taqsima tal-Kuntratti u *Procurement,* Taqsima tax-Xogħlijiet, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. 78/05. Provvista ta' *pole mounted lanterns* għal Ġnien tal-Hastings, Valletta.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Avviż Nru. 79/05. Provvista u konsenja ta' njam ta' l-iroko għad-Dipartiment tal-Manifattura u Servizzi, Taqsima tax-Xogħlijiet.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm5 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Kwot. Nru. 25/05. Provvista u konsenja ta' *office cabinets* għall-użu ġenerali għall-*Unit* tar-Restawr, Kumpless ta' l-Ospizio, Taqsima tax-Xogħlijiet.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull kopja tad-dokument tal-kwotazzjoni.

Kwot. Nru. 26/05. Ittestjar u ċertifikazzjoni tat-tagħmir tal-*playing field* għan-nom tad-Dipartiment tal-Manifattura u Servizzi, Taqsima tax-Xogħlijiet.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull kopja tad-dokument tal-kwotazzjoni.

Kwot. Nru. 27/05. Provvista, konsenja u stallazzjoni ta' *digital photocopier* waħda (1) għad-Dipartiment tas-Servizzi ta' l-Indafa, Taqsima tax-Xogħlijiet, Kordin.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull kopja tad-dokument tal-kwotazzjoni.

Kwot. Nru. 28/05. Bejgħ *tale quale* ta' bċejjeċ ta' njam li jkun fadal mill-qtugħ mit-Taqsima tax-Xogħlijiet.

WORKS DIVISION

The Director General, Works Division, notifies that:–

Sealed tenders will be received at the Contracts and Procurement Section, Works Division, Floriana, up to 10.00 a.m. on Tuesday, 18th October, 2005, for:-

Advt. No. 80/05. Manufacture and installation of steel platforms, railings and staircase related to service lift at the Auberge de Castille, Valletta.

A fee of Lm5 is to be paid for each copy of tender document.

Sealed tenders/quotations will be received at the Contracts and Procurement Section, Works Division, Floriana, up to 10.00 a.m. on Friday, 21st October, 2005, for:-

Advt. No. 78/05. Supply of pole mounted lanterns for Hastings Garden, Valletta.

A fee of Lm10 is to be paid for each copy of tender document.

Advt. No. 79/05. Supply and delivery of iroko timber for the Manufacturing and Services Department, Works Division.

A fee of Lm5 is to be paid for each copy of tender document.

Quot. No. 25/05. Supply and delivery of general purpose office cabinets to the Restoration Unit, Ospizio Complex, Works Division.

A fee of Lm3 is to be paid for each copy of quotation document.

Quot. No. 26/05. Testing and certification of playing field equipment on behalf of the Manufacturing and Services Department, Works Division.

A fee of Lm3 is to be paid for each copy of quotation document.

Quot. No. 27/05. Supply, delivery and installation of one (1) digital photocopier to the Cleansing Services Department, Works Division, Kordin.

A fee of Lm3 is to be paid for each copy of quotation document.

Quot. No. 28/05. Sale tale quale of residual timber off-cuts by the Works Division.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull kopja tad-dokument tal-kwotazzjoni.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, it-28 ta' Ottubru, 2005, fit-Taqsima tal-Kuntratti u *Procurement,* Taqsima tax-Xogħlijiet, il-Furjana, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:-

*Kwot. Nru. 29/05. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' servizzi ta' tindif fit-Taqsima tal-Kuntratti u *Procurement,* Taqsima tax-Xogħlijiet, il-Furjana.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm5 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

*Kwot. Nru. 30/05. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' servizzi ta' rmunkar fid-Dipartiment tal-Manifattura u Servizzi, Taqsima tax-Xogħlijiet, il-Furjana.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm5 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

*Kwotazzjonijiet li qegħdin jidhru għall-ewwel darba

Il-formoli ta' l-offerti/kwotazzjonijiet jistgħu jinkisbu fuq il-ħlas rispettiv tagħhom mill-*Cash Office* tat-Taqsima tax-Xogħlijiet, Blokk A, il-Furjana, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.00 a.m. u nofsinhar. Kull tagħrif ieħor jista' jinkiseb mit-Taqsima tax-Xogħlijiet, Taqsima tal-Kuntratti u *Procurement,* f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.00 a.m. u nofsinhar.

L-14 ta' Ottubru, 2005

A fee of Lm3 is to be paid for each copy of quotation document.

Sealed quotations will be received at the Contracts and Procurement Section, Works Division, Floriana, up to 10.00 a.m. on Friday, 28th October, 2005, for:-

*Quot. No. 29/05. Period contract for the provision of cleaning services to the Contracts and Procurement Section, Works Division, Floriana.

A fee of Lm5 is to be paid for each copy of tender document.

*Quot. No. 30/05. Period contract for the provision of towing services to the Manufacturing and Services Department, Works Division, Floriana.

A fee of Lm5 is to be paid for each copy of tender document.

*Quotations appearing for the first time

Forms of tenders/quotations may be obtained against their respective payment from the Works Division, Cash Office, Block A, Floriana, on any working day between 8.00 a.m. and noon. Any further information may be obtained from the Works Division, Contracts and Procurement Section, on any working day between 8.00 a.m. and noon.

14th October, 2005

KORPORAZZJONI ENEMALTA

Iċ-*Chairman* jgħarraf illi:–

Kategorija Kwotazzjonijiet – Stmati bejn Lm500-Lm2,500 – Jagħlqu l-Marsa

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, is-26 ta' Ottubru 2005, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta, il-Marsa, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:–

E/E/Q/48/2005. *Alloy steel valves*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

E/E/Q/49/2005. *Aluminium compression type terminals*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

E/E/Q/53/2005. *Electrical heat tracing cable*

ENEMALTA CORPORATION

The Chairman notifies that:–

Category Quotations – Estimated between Lm500-Lm2,500 – Closing at Marsa

Sealed quotations will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. of Wednesday, 26th October, 2005, for:–

E/E/Q/48/2005. Alloy steel valves

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

E/E/Q/49/2005. Aluminium compression type terminals

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

E/E/Q/53/2005. Electrical heat tracing cable

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, id-9 ta' Novembru 2005, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta, il-Marsa, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:–

E/E/Q/35/2005. Provvista u stallazzjoni ta' *cubicle* ta' l-aluminju.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Kategorija A – Stmati bejn Lm2,501-Lm5,000 – Jagħlqu l-Marsa

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, id-19 ta' Ottubru 2005, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta, il-Marsa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

E/E/T/34/2005. Bejgħ ta' vetturi ta' l-Enemalta

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

E/E/T/56/2005. Servizzi ta' *skip* għat-tneħħija ta'skart

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

E/E/T/66/2005. Servizz ta' tneħħija ta' l-iskart permezz ta' *bins* fuq ir-roti ta' 1,000 litru

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, is-26 ta' Ottubru 2005, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta, il-Marsa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

E/E/T/59/2005. *Cable*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

E/G/T/6/2005. *Industrial gas regulators*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, id-9 ta' Novembru 2005, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta, il-Marsa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

E/DPS/T/11/2005. *Replacement batteries*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

Sealed quotations will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. of Wednesday, 9th November, 2005, for:–

E/E/Q/35/2005. Supply and installation of an aluminium cubicle

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

Category A – Estimated between Lm2,501-Lm5,000 – Closing at Marsa

Sealed tenders will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. of Wednesday, 19th October, 2005, for:–

E/E/T/34/2005. Sale of Enemalta vehicles

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

E/E/T/56/2005. Waste removal skip services

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

E/E/T/66/2005. Waste removal service using 1,000ltr wheeled bins

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

Sealed tenders will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. of Wednesday, 26th October, 2005, for:–

E/E/T/59/2005. Cable

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

E/G/T/6/2005. Industrial gas regulators

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

Sealed tenders will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. of Wednesday, 9th November, 2005, for:–

E/DPS/T/11/2005. Replacement batteries

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

Kategorija B – Stmati bejn Lm5,001-Lm20,000 – Jagħlqu l-Marsa

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-2 ta' Novembru 2005, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta, il-Marsa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

E/E/T/62/2005. *Transformer insulating oil*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

E/E/T/80/2005. *LV cable*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

E/DPS/T/10/2005. *Fire fighting foam*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, id-9 ta' Novembru 2005, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta, il-Marsa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

E/G/T/10/2005. Ċilindri tal-gass tal-25kg

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Kategorija Ċ – Stmati bejn Lm20,001 u EU Threshold (Lm195,000 VAT Eskluża) – Jagħlqu fid-Dipartiment tal-Kuntratti - il-Furjana

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, il-25 ta' Ottubru 2005, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

E/G/T/7/2005. Provvista u stallazzjoni ta' *linear palletizing unit* fil-Qajjenza

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Din l-offerta ġiet irtirata.

E/E/T/57/2005. *Feedwater treatment chemical compound*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Category B – Estimated between Lm5,001-Lm20,000 – Closing at Marsa

Sealed tenders will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. of Wednesday, 2nd November, 2005, for:–

E/E/T/62/2005. Transformer insulating oil

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

E/E/T/80/2005. LV cable

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

E/DPS/T/10/2005. Fire fighting foam

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

Sealed tenders will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. of Wednesday, 9th November, 2005, for:–

E/G/T/10/2005. 25kg gas cylinders

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

Category C – Estimated between Lm20,001 and EU Threshold (Lm195,000 VAT Exclusive) – Closing at Contracts Department - Floriana

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Floriana, up to 10.00 a.m. of Tuesday, 25th October, 2005, for:–

E/G/T/7/2005. Supply and installation of a linear palletizing unit at Qajjenza

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

This tender is being withdrawn.

E/E/T/57/2005. Feedwater treatment chemical compound

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-22 ta' Novembru 2005, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

*E/E/T/50/2005. Kuntratt perjodiku għall-iskavar ta' ħofor, ġarr, twaqqif u rfigħ ta' arbli - l-inħawi tat-Tramuntana.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

*E/E/T/51/2005. Kuntratt perjodiku għall-iskavar ta' ħofor, ġarr, twaqqif u rfigħ ta' arbli - l-inħawi tan-Nofsinhar.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

*E/E/T/52/2005. Kuntratt perjodiku għall-iskavar ta' ħofor, ġarr, twaqqif u rfigħ ta' arbli - l-inħawi Ċentrali.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

*E/E/T/53/2005. Kuntratt perjodiku għall-iskavar ta' ħofor, ġarr, twaqqif u rfigħ ta' arbli - Għawdex u Kemmuna.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Kategorija E – Stmati 'l fuq minn Lm250,000 – Jagħlqu fid-Dipartiment tal-Kuntratti - il-Furjana *- 3 Envelope Procedure*

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-1 ta' Novembru 2005, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

E/E/T/PC3/40/2005. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' arbli ta' l-azzar

Din l-offerta għandha *bid-bond* ta' Lm9,000.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm15 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Id-data ta' l-għeluq ta' din l-offerta inbidlet mill-Erbgħa, l-14 ta' Settembru, 2005.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-8 ta' Novembru 2005, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

E/E/T/PC3/39/2005. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' dwal għat-toroq

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Floriana, up to 10.00 a.m. of Tuesday, 22nd November, 2005, for:–

*E/E/T/50/2005. Period contract for the excavation of holes, transporting, erection and uplifting of poles - Northern area.

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

*E/E/T/51/2005. Period contract for the excavation of holes, transporting, erection and uplifting of poles - Southern area.

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

*E/E/T/52/2005. Period contract for the excavation of holes, transporting, erection and uplifting of poles - Central area.

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

*E/E/T/53/2005. Period contract for the excavation of holes, transporting, erection and uplifting of poles - Gozo and Comino.

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

Category E – Estimated above Lm250,000 – Closing at Contracts Department - Floriana - 3 Envelope Procedure

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Floriana, up to 10.00 a.m. of Tuesday, 1st November, 2005, for:–

E/E/T/PC3/40/2005. Period contract for the supply of steel poles

This tender carries a bid-bond of Lm9,000.

A fee of Lm15 should be paid for each copy of this tender document.

The closing date of this tender has been changed from Wednesday, 14th September 2005.

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Floriana, up to 10.00 a.m. of Tuesday, 8th November, 2005, for:–

E/E/T/PC3/39/2005. Period contract for the supply of road lighting lanterns

Din l-offerta għandha *bid-bond* ta' Lm3,000.

Għandu jithallas dritt ta' Lm15 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, il-15 ta' Novembru 2005, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

E/E/T/PC3/61/2005. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' *11KV switchgear (circuit breakers)*

Din l-offerta għandha *bid-bond* ta' Lm8,000.

Għandu jithallas dritt ta' Lm15 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, is-17 ta' Novembru 2005, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

E/E/T/PC3/73/2005. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' *KWH meters*

Din l-offerta għandha *bid-bond* ta' Lm12,000.

Għandu jithallas dritt ta' Lm15 għal kull dokument ta' din l-offerta.

*Avviżi li qegħdin jidhru għall-ewwel darba

Min jitfa' l-offerta għandu jinnota illi l-formoli ta' l-offerta/kwotazzjoni b'valur ta' Lm3 jistgħu jitniżżlu mingħajr ħlas mill-*website* ta' l-Enemalta: www.enemalta.com.mt.

Offerti li ma jkollhomx magħhom id-dettalji u/jew kampjuni tekniċi relevanti meta jkunu mitluba fl-ispeċifikazzjoni jistgħu ma jiġux ikkunsidrati.

Il-formoli kollha ta' l-offerti/kwotazzjonijiet u dokumenti relatati kollha jistgħu jinkisbu mill-Korporazzjoni Enemalta, Bini ta' l-Amministrazzjoni Ċentrali, il-Moll tal-Knisja, il-Marsa, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

AVVIŻ TAL-KORPORAZZJONI ENEMALTA

Dan huwa Biss *Prior Indicative Notice*

Il-Korporazzjoni Enemalta qed tistieden partijiet interessati kwalifikati biex jibagħtu proposti sal-31 ta' Ottubru 2005 għall-*electrical generating plant* ġdida jew *electrical power supply*.

L-14 ta' Ottubru, 2005

This tender carries a bid-bond of Lm3,000.

A fee of Lm15 should be paid for each copy of this tender document.

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Floriana, up to 10.00 a.m. of Tuesday, 15th November, 2005, for:–

E/E/T/PC3/61/2005. Period contract for the supply of 11KV switchgear (circuit breakers)

This tender carries a bid-bond of Lm8,000.

A fee of Lm15 should be paid for each copy of this tender document.

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Floriana, up to 10.00 a.m. of Thursday, 17th November, 2005, for:–

E/E/T/PC3/73/2005. Period contract for the supply of KWH meters

This tender carries a bid-bond of Lm12,000.

A fee of Lm15 should be paid for each copy of this tender document.

*Advertisements appearing for the first time

Tenderers are to note that tenders/quotations forms with a value of Lm3 may be downloaded free of charge from Enemalta's website: www.enemalta.com.mt.

Offers unaccompanied by the relevant technical literature and/or sample, when so required in the specification, may not be considered.

All forms of tenders/quotations and all related documents may be obtained from Enemalta Corporation, Central Administration Building, il-Moll tal-Knisja, Marsa, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

ENEMALTA CORPORATION NOTICE

This is Only a Prior Indicative Notice

Enemalta Corporation is inviting qualified interested parties to submit proposals by 31st October 2005 for new electrical generating plant or electrical power supply.

14th October, 2005

KORPORAZZJONI GĦAL SERVIZZI TA' L-ILMA

Iċ-*Chief Executive*, Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, jgħarraf illi:–

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, l-24 ta' Ottubru, 2005, fl-Uffiċċju Prinċipali tal-Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. WSC/T/79/2005. Kuntratt għat-tħaffir ta' trinek għat-tqegħid ta' pajpiet tad-drenaġġ.

Id-data ta' dan l-avviż ġiet estiża mid-data ta' l-għeluq oriġinali tat-Tnejn, l-10 ta' Ottubru, 2005.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, il-25 ta' Ottubru, 2005, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. CT/WSC/T/73/2005. Provvista ta' pajpijiet tal-ħadid li jitgħawweġ (kuntratt perjodiku).

Għandu jitħallas dritt ta' Lm25 għal kull dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, il-31 ta' Ottubru, 2005, fl-Uffiċċju Prinċipali tal-Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. WSC/T/84/2005. *Surface pump* għall-*Booster* tal-Fiddien/l-Imtarfa.

Id-data ta' dan l-avviż ġiet estiża mid-data ta' l-għeluq tat-Tnejn, l-24 ta' Ottubru, 2005.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-1 ta' Novembru, 2005, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. CT/WSC/T/72/2005. Provvista u stallazzjoni ta' sistema ta' *VoIP communication*.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm20 għal kull dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, it-2 ta' Novembru, 2005, fl-Uffiċċju Prinċipali tal-Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. WSC/T/85/2005. *Reinstatement* ta' ftuħ ta' toroq wara xogħol magħmul mill-Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma.

WATER SERVICES CORPORATION

The Chief Executive, Water Services Corporation, notifies that:-

Sealed tenders will be received at the Water Services Corporation Head Office, Triq Ħal Qormi, Luqa, by not later than 10.00 a.m. on Monday, 24th October, 2005 for:-

Advt. No. WSC/T/79/2005. Contract for the excavation of trenches for the laying of sewer mains.

The closing date of this advertisement has been extended from the original closing date of Monday, 10th October, 2005.

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, by not later than 10.00 a.m. on Tuesday, 25th October, 2005 for:-

Advt. No. CT/WSC/T/73/2005. Supply of ductile iron pipes (period contract).

A fee of Lm25 will be charged for each tender document.

Sealed tenders will be received at the Water Services Corporation Head Office, Triq Ħal Qormi, Luqa, by not later than 10.00 a.m. on Monday, 31st October, 2005 for:-

Advt. No. WSC/T/84/2005. Surface pump for Fiddien/Mtarfa Booster.

The closing date of this advertisement has been extended from the closing date of Monday, 24th October, 2005.

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, by not later than 10.00 a.m. on Tuesday, 1st November, 2005 for:-

Advt. No. CT/WSC/T/72/2005. Supply and installation of a VoIP communication system.

A fee of Lm20 will be charged for each tender document.

Sealed tenders will be received at the Water Services Corporation Head Office, Triq Ħal Qormi, Luqa, by not later than 10.00 a.m. on Wednesday, 2nd November, 2005 for:-

Advt. No. WSC/T/85/2005. Reinstatement of openings in roads following works undertaken by the Water Services Corporation.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm15 għal kull dokument ta' l-offerta (inkluża kopja żejda).

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, l-4 ta' Novembru, 2005, fl-Uffiċċju Prinċipali tal-Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. WSC/T/86/2005. *Strainers* għall-*woltmann series cold-water meters.*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull dokument ta' l-offerta.

Avviż Nru. WSC/T/87/2005. Kuntratt perjodiku għall-investigazzjoni ta' kanen tad-drenaġġ bl-użu ta' *portable CCTV methods.*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, l-10 ta' Novembru, 2005, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

*Avviż Nru. CT/WSC/T/88/2005. *Spare parts* għall-*flygt pumps*.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm20 għal kull dokument ta' l-offerta.

AVVIŻ TAL-KORPORAZZJONI GĦAL SERVIZZI TA' L-ILMA

Dan huwa biss *Prior Indicative Notice* għal *Supply Contract*

Offerta Miftuħa Internazzjonali hija skedata li tkun ippubblikata għal Settembru 2005 għall-provvista ta' kanen ta' l-ilma li jitgħawġu fuq kuntratt ta' sentejn.

*Avviż li qieghed jidher għall-ewwel darba

Il-formoli ta' l-offerti jistgħu jinkisbu mill-*Cash Office,* Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, Ħal Luqa, u aktar informazzjoni dwar il-kundizzjonijiet ta' dawn l-offerti jistgħu jinkisbu mit-Taqsima tal-Kuntratti u *Purchasing*, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa LQA 05, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

L-14 ta' Ottubru, 2005

A fee of Lm15 will be charged for each tender document (including one extra copy).

Sealed tenders will be received at the Water Services Corporation Head Office, Triq Ħal Qormi, Luqa, by not later than 10.00 a.m. on Friday, 4th November, 2005 for:-

Advt. No. WSC/T/86/2005. Strainers for woltmann series cold-water meters.

A fee of Lm10 will be charged for each tender document.

Advt. No. WSC/T/87/2005. Period contract for the investigation of sewer pipes using portable CCTV methods.

A fee of Lm10 will be charged for each tender document.

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, by not later than 10.00 a.m. on Thursday, 10th November, 2005 for:-

*Advt. No. CT/WSC/T/88/2005. Spare parts for flygt pumps.

A fee of Lm20 will be charged for each tender document.

WATER SERVICES CORPORATION NOTICE

This is Only a Prior Indicative Notice for a Supply Contract

An International Open Tender is scheduled to be published around September 2005 for the supply of ductile iron pipes under a 2-year period contract.

*Advertisement appearing for the first time

Forms of tenders may be obtained from the Cash Office, Water Services Corporation, Luqa, and further information regarding the conditions of these tenders may be obtained from the Contracts and Purchasing Office, Triq Ħal Qormi, Luqa LQA 05, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

14th October, 2005

AWTORITÀ TAD-DJAR

Iċ-*Chairperson,* Awtorità tad-Djar, tgħarraf illi:-

Offerti ssiġillati għall-Avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Awtorità tad-Djar, 12, Triq Pietro Floriani, il-Furjana sa nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, it-28 ta' Ottubru, 2005, għal:–

Avviż Nru. 189. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 43, Tal-Papa, Fażi III, Triq Robert Baden Powell, Birżebbuġa. Offerti taħt Lm4,000 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 190. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 1, Blokki A u B (Tal-Ftieħ), Triq Giovanni Mamo. Offerti taħt Lm9,800 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 191. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 4, Triq Cassarino, Buġibba. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm4,200 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 192. Bejgħ *tale quale* tal-fond bla numru fuq *plot* 25, Triq J. Quintinus, Buġibba. Offerti taħt Lm31,200 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 193. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 2 fuq plots 48/49, Triq il-Lampuki, Buġibba. Offerti taħt Lm27,200 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 194. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 8, Blokk 1, Triq Hanover, Bormla. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm3,600 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 195. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 6 , Binja Ħal Ġwieni, Triq Axtart, Marsaxlokk. Offerti taħt Lm6,400 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 196. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 30 , Binja Ħal Ġwieni, Triq Axtart, Marsaxlokk. Offerti taħt Lm6,500 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 197. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 35 , Binja Ħal Ġwieni, Triq Axtart, Marsaxlokk. Offerti taħt Lm6,500 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 198. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 3, Binja tal-Ħarriġiet, Triq il-Ħarriġiet, l-Imqabba. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-

HOUSING AUTHORITY

The Chairperson, Housing Authority, notifies that:-

Sealed tenders in respect of the following adverts have to be deposited in the tender box at the Housing Authority, 12, Triq Pietro Floriani, Floriana by noon on Friday, 28th October, 2005, for:–

Advt. No. 189. Sale tale quale of premises No. 43, Tal-Papa, Phase III, Triq Robert Baden Powell, Birżebbuġa. Offers below Lm4,000 will not be considered.

Advt. No. 190. Sale tale quale of premises No. 1, Blocks A and B (Tal-Ftieħ), Triq Giovanni Mamo. Offers below Lm9,800 will not be considered.

Advt. No. 191. Sale tale quale of premises No. 4, Triq Cassarino, Buġibba. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm4,200 will not be considered.

Advt. No. 192. Sale tale quale of premises without a number on plot 25, Triq J. Quintinus, Buġibba. Offers below Lm31,200 will not be considered.

Advt. No. 193. Sale tale quale of premises No. 2 on plots 48/49, Triq il-Lampuki, Buġibba. Offers below Lm27,200 will not be considered.

Advt. No. 194. Sale tale quale of premises No. 8, Block 1, Triq Hanover, Cospicua. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm3,600 will not be considered.

Advt. No. 195. Sale tale quale of premises No. 6, Binja Ħal Ġwieni, Triq Axtart, Marsaxlokk. Offers below Lm6,400 will not be considered.

Advt. No. 196. Sale tale quale of premises No. 30, Binja Ħal Ġwieni, Triq Axtart, Marsaxlokk. Offers below Lm6,500 will not be considered.

Advt. No. 197. Sale tale quale of premises No. 35, Binja Ħal Ġwieni, Triq Axtart, Marsaxlokk. Offers below Lm6,500 will not be considered.

Advt. No. 198. Sale tale quale of premises No. 3, Binja Ħarriġiet, Triq Ħarriġiet, Mqabba. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down

kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm4,000 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 199. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 15, Binja tal-Ħarriġiet, Triq il-Ħarriġiet, l-Imqabba. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm4,000 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 200. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 25, Blokk D, Triq Mons Ġużeppe Camilleri, l-Imsida. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm8,500 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 201. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 27, Blokk D, Triq Mons. Ġużeppe Camilleri, l-Imsida. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm5,700 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 202. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 4, Blokk 13, Sit B, Triq Pietru Darmenia, Pembroke. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm5,400 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 203. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 31, Sit D, Triq Salvatore Castaldi, Pembroke. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm7,900 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 204. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 33, Sit D, Triq Salvatore Castaldi, Pembroke. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm7,000 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 205. Bejgħ *tale quale* tal-fond bla numru taħt Blokk Ċ, Triq il-Frejgatina, il-Qawra. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-

with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm4,000 will not be considered.

Advt. No. 199. Sale tale quale of premises No. 15, Binja Ħarriġiet, Triq il-Ħarriġiet, Mqabba. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm4,000 will not be considered.

Advt. No. 200. Sale tale quale of premises No. 25, Block D, Triq Mons. Ġużeppe Camilleri, Msida. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm8,500 will not be considered.

Advt. No. 201. Sale tale quale of premises No. 27, Block D, Triq Mons. Ġużeppe Camilleri, Msida. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm5,700 will not be considered.

Advt. No. 202. Sale tale quale of premises No. 4, Block 13, Site B, Triq Pietru Darmenia, Pembroke. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm5,400 will not be considered.

Advt. No. 203. Sale tale quale of premises No. 31, Site D, Triq Salvatore Castaldi, Pembroke. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm7,900 will not be considered.

Advt. No. 204. Sale tale quale of premises No. 33, Site D, Triq Salvatore Castaldi, Pembroke. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm7,000 will not be considered.

Advt. No. 205. Sale tale quale of premises under Block C, Triq il-Frejgatina, Qawra. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the

kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm3,400 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 206. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 5, Blokki A u B, Triq Madonna tar-Rużarju, Ħal Tarxien. Offerti taħt Lm4,400 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 207. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 8, Blokki A u B, Triq Madonna tar-Rużarju, Ħal Tarxien. Offerti taħt Lm3,500 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 208. Bejgħ *tale quale* tal-fond taħt Blokk 140, Triq il-Merkanti,Valletta. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm40,000 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 209. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 6, Triq il-Kunsill Ċiviku, ir-Rabat (Għawdex). Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm14,000 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 210. Bejgħ *tale quale* tal-fond bla numru fuq *plot* 18, Triq Santa Klementina, iż-Żurrieq (Ta' Xaqqa). Offerti taħt Lm27,500 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 211. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 1 fuq *plot* 26, Triq Vjal l-Indipendenza, iż-Żurrieq (Ta' Xaqqa). Offerti taħt Lm20,000 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 212. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 2 fuq *plot* 26, Triq Vjal l-Indipendenza, iż-Żurrieq (Ta' Xaqqa). Offerti taħt Lm12,800 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 213. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 2 fuq *plots* 30/31, Triq Vjal l-Indipendenza, iż-Żurrieq (Ta' Xaqqa). Offerti taħt Lm31,500 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 214. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 29, Kat. B, Binja Qlejgħa, Triq ir-Reġimenti Maltin, l-Imtarfa. Offerti taħt Lm3,600 ma jiġux ikkunsidrati.

Il-formoli ta' l-offerti jistgħu jinkisbu mill-Awtorità tad-Djar, 12, Triq Pietro Floriani, il-Furjana matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

L-14 ta' Ottubru, 2005

attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm3,400 will not be considered.

Advt. No. 206. Sale tale quale of premises No. 5, Blocks A and B, Triq il-Madonna tar-Rużarju, Tarxien. Offers below Lm4,400 will not be considered.

Advt. No. 207. Sale tale quale of premises No. 8, Blocks A and B, Triq il-Madonna tar-Rużarju, Tarxien. Offers below Lm3,500 will not be considered.

Advt. No. 208. Sale tale quale of premises under Block 140, Triq il-Merkanti, Valletta. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm40,000 will not be considered.

Advt. No. 209. Sale tale quale of premises No. 6, Triq il-Kunsill Ċiviku, Victoria (Gozo). This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm14,000 will not be considered.

Advt. No. 210. Sale tale quale of premises without a number on plot 18, Triq Santa Klementina, Żurrieq (Ta' Xaqqa). Offers below Lm27,500 will not be considered.

Advt. No. 211. Sale tale quale of premises No. 1 on plot 26, Triq Vjal l-Indipendenza, Żurrieq (Ta' Xaqqa). Offers below Lm20,000 will not be considered.

Advt. No. 212. Sale tale quale of premises No. 2 on plot 26, Triq Vjal l-Indipendenza, Żurrieq (Ta' Xaqqa). Offers below Lm12,800 will not be considered.

Advt. No. 213. Sale tale quale of premises No. 2 on plots 30/31, Triq Vjal l-Indipendenza, Żurrieq (Ta' Xaqqa). Offers below Lm31,500 will not be considered.

Advt. No. 214. Sale tale quale of premises No. 29, Cat. B, Binja Qlejgħa, Triq ir-Reġimenti Maltin, Mtarfa. Offers below Lm3,600 will not be considered.

Forms of tender may be obtained from the Housing Authority, 12, Triq Pietro Floriani, Floriana, during office hours.

14th October, 2005

AWTORITÀ DWAR IT-TRASPORT TA' MALTA

Iċ-*Chairman* jgħarraf illi:-

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-8 ta' Novembru, 2005, fil-kaxxa ta' l-offerti mmarkata "A" fl-uffiċċju ta' l-Awtorità dwar it-Trasport ta' Malta, Triq Sa Maison, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. 01689/TSD/2005. Disinn u implimentazzjoni ta' kampanja ta' relazzjonijiet pubbliċi biex tippromwovi aċċess kontrollat ta' vetturi f'Valletta u l-Furjana.

Il-formoli tad-dokumenti ta' l-offerta jistgħu jinkisbu mid-Direttorat tas-Servizzi Korporattivi fl-istess Awtorità f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar għall-ħlas ta' Lm25.00.

L-14 ta' Ottubru, 2005

THE MALTA TRANSPORT AUTHORITY

The Chairman notifies that:-

Sealed tenders will be received in the tender box marked "A" at the office of the Malta Transport Authority, Triq Sa Maison, Floriana, up to 10.00 a.m. of Tuesday, 8th November, 2005, for:-

Advt No. 01689/TSD/2005. Design and implementation of a public relations campaign to promote the controlled vehicular access into Valletta and Floriana.

Forms of tender documents may be obtained from the Corporate Services Directorate of the same Authority on any working day between 8.30 a.m. and noon at a fee of Lm25.00.

14th October, 2005

HERITAGE MALTA

Heritage Malta tgħarraf illi sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-18 ta' Novembru, 2005, fl-Uffiċċju tal-Heritage Malta, Bini ta' l-Università l-Qadima, Triq il-Merkanti, Valletta, jintlaqgħu offerti magħluqin u miktuba fuq il-formola preskritta u skond l-ispeċifikazzjonijiet u l-kondizzjonijiet marbutin magħha għal:–

Avviż Nru. HM.GGA.04.01.05. *Surveying* ekoloġiku fit-Tempji tal-Ġgantija, ix-Xagħra, Għawdex.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm20 għal kull dokument ta' l-offerta.

Il-formoli ta' l-offerta u kull tagħrif ieħor rigward il-kondizzjonijiet tal-kuntratt jistgħu jinkisbu fuq applikazzjoni mill-Uffiċċju tal-Heritage Malta, Bini ta' l-Università l-Qadima, Triq il-Merkanti, Valletta u/jew mill-Uffiċċju tal-Gozo Area, il-Kwartier ta' San Martin, Iċ-Ċittadella, Victoria, Għawdex, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar u s-1.30 p.m. sa l-3.30 p.m.

L-14 ta' Ottubru, 2005

HERITAGE MALTA

Heritage Malta notifies that sealed tenders on the prescribed form and in accordance with the specifications and conditions attached thereto will be received at the Heritage Malta, Old University Building, Triq il-Merkanti, Valletta, by not later than 10.00 a.m. on Tuesday, 18th November 2005, for:-

Advt. No. HM.GGA.04.01.05. Ecological surveying at Ġgantija Temples, Xagħra, Gozo.

A fee of Lm20 is to be paid for each tender document.

Forms of tender and other information regarding the conditions of the contract may be obtained on application from the Heritage Malta Head Office, Old University Building, Triq il-Merkanti, Valletta and/or Gozo Area Office, St Martin's Quarter, The Citadel, Victoria, Gozo, on any working day between 8.30 a.m. till noon and 1.30 p.m. till 3.30 p.m.

14th October, 2005

MALTA INDUSTRIAL PARKS LTD

Iċ-*Chairman*, Malta Industrial Parks Ltd, jgħarraf illi:

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, l-20 ta' Ottubru, 2005, fl-uffiċċji tal-Malta Industrial Parks Ltd, UB8 Park Industrijali ta' San Ġwann, San Ġwann, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

Avviż Nru. MIP/TQF/HHF/C15/05. Kostruzzjoni u

MALTA INDUSTRIAL PARKS LTD

The Chairman, Malta Industrial Parks Ltd, notifies that:

Sealed tenders will be received at the offices of the Malta Industrial Parks Ltd., UB8 San Ġwann Industrial Park, San Ġwann, up to 10.00 a.m. on Thursday, 20th October, 2005, for:–

Advt. No. MIP/TQF/HHF/C15/05. Construction and

formazzjoni ta' rampa li tagħti aċċess għall-Ewwel Sular tal-Fabbrika Dowty Fażi III fil-Park Industrijali ta' Ħal Far.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm20 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Il-formoli ta' l-offerti u tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mingħand l-uffiċċji tal-Malta Industrial Parks Ltd, UB8 Park Industrijali ta' San Ġwann, San Ġwann, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u l-11.30 a.m.

L-14 ta' Ottubru, 2005

formation of ramp to access Dowty First Floor Factory Phase III at Ħal Far Industrial Park.

A fee of Lm20 will be charged for each tender document.

Forms of tenders and further information may be obtained from the offices of the Malta Industrial Parks Ltd., UB8 San Ġwann Industrial Park, San Ġwann, on any working day from 8.30 a.m. to 11.30 a.m.

14th October, 2005

MINISTERU GĦAL GĦAWDEX

Id-Direttur Proġetti u Żvilupp, fil-Ministeru għal Għawdex, jgħarraf illi:–

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, il-25 ta' Ottubru, 2005, fil-Ministeru għal Għawdex, Taqsima tat-Teżor, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

Avviż Nru. WB 52/2005. Provvista u ġarr ta' blokki rettangolari tal-konkrit *precast, hollow* lid-Dipartiment tal-Proġetti u Żvilupp, Għawdex (kuntratt perjodiku).

Għandu jitħallas dritt ta' Lm5 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

L-offerti għandhom isiru fuq il-formoli preskritti li flimkien mal-kundizzjonijiet relattivi jistgħu jinkisbu mill-Fergħa tax-Xogħlijiet, ir-Rabat, Għawdex f'kull ġurnata tax-xogħol waqt il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

L-14 ta' Ottubru, 2005

MINISTRY FOR GOZO

The Director Projects and Development, Ministry for Gozo, notifies that:-

Sealed tenders will be received at the Ministry for Gozo, Accounts Section, by not later than 10.00 a.m. of Tuesday, 25th October, 2005, for:-

Advt. No.WB 52/2005. Supply and delivery of precast rectangular hollow concrete blocks to the Department of Projects and Development, Gozo (period contract).

A fee of Lm5 is to be paid for every copy of tender documents.

Tenders should be drawn out on the prescribed forms which, together with the relative conditions, can be obtained from the Works Branch, Victoria, Gozo on any working day during office hours.

14th October, 2005

STAMPERIJA TAL-GVERN

L-Aġent Direttur, Stamperija tal-Gvern, jgħarraf illi:–

Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, l-4 ta' Novembru, 2005, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

*Avviż Nru. 7/2005. Provvista ta' *wire stitching machine*.

*Avviż li qed jidher għall-ewwel darba

Il-formoli ta' l-offerta jistgħu jinkisbu mill-i*Store Procurement Section,* Stamperija tal-Gvern, 29A, Qasam Industrijali, il-Marsa, matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

L-14 ta' Ottubru, 2005

GOVERNMENT PRINTING PRESS

The Acting Director, Government Printing Press, notifies that:–

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Friday, 4th November, 2005, for:–

*Advt. No. 7/2005. Supply of wire stitching machine.

*Advertisement appearing for the first time

Forms of tender may be obtained from the Store Procurement Section, Government Printing Press, 29A, Industrial Estate, Marsa, during normal office hours.

14th October, 2005

SERVIZZI FARMAĊEWTIĊI TAL-GVERN

Id-Direttur tas-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, Guardamangia jgħarraf illi:-

Sad-9.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, il-21 ta' Ottubru, 2005 fil-Kaxxa Ħadra fir-*reception area* tas-Servizzi Farmaċewti-ċi tal-Gvern, Guardamangia, l-Imsida, Malta, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin, għal:-

Kwot. PFI Nru. 2272. *Disposable nelaton catheters, size 18CH.*
Kwot. PFI Nru. 2273. *Phenytoin sodium 25mg caps.*
Kwot. PFI Nru. 2274. *E2 test weights.*
Kwot. PFI Nru. 2275. *Stilboestrol 5mg tablets.*
Kwot. PFI Nru. 2276. *HiLo Tracheostomy tube with flanges*

Il-*PFI's* imsemmija hawn fuq jistgħu jinkisbu minn fuq http://www.sahha.gov.mt/pages.aspx?page=240.

Aktar tagħrif jistgħu jinkisbu mis-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

L-14 ta' Ottubru, 2005

GOVERNMENT PHARMACEUTICAL SERVICES

The Director, Government Pharmaceutical Services, Guardamangia notifies that:

Sealed quotations are to be dropped in the Green Box at the reception area of the Government Pharmaceutical Services, Guardamangia, Msida, Malta, by 9.00 a.m. of Friday, 21st October 2005, for:-

Quot. PFI No. 2272. Disposable nelaton catheters, size 18CH.
Quot. PFI No. 2273. Phenytoin sodium 25mg caps.
Quot. PFI No. 2274. E2 test weights.
Quot. PFI No. 2275. Stilboestrol 5mg tablets.
Quot. PFI No. 2276. HiLo Tracheostomy tube with flanges

All the above PFI's can be downloaded from http://www.sahha.gov.mt/pages.aspx?page=240.

Further information may by obtained from the Government Pharmaceutical Services on any working day between 8.30 a.m. and noon.

14th October, 2005

MINISTERU GĦALL-FAMILJA U SOLIDARJETÀ SOĊJALI

It-Taqsima tal-Fond Soċjali Ewropew (FSE) fi ħdan id-Direttorat ta' l-Affarijiet dwar l-Unjoni Ewropea, Ministeru għall-Familja u Solidarjetà Soċjali, jgħarraf illi:–

Ss-2.00 p.m. ta' nhar il-Ġimgħa, l-4 ta' Novembru 2005, fil-kaxxa ta' l-offerti jintlaqgħu dokumenti ta' l-offerti għal:-

Avviż Nru. 4/2005. *Equal national mainstreaming coordinator,* Valletta (Ref. MFSS/8/2005).

L-offerti jistgħu jinġabru mill-Uffiċċju tal-Manager FSE, Direttorat ta' l-Affarijiet dwar l-Unjoni Ewropea, fit-Tieni Sular, Ministeru għall-Familja u Solidarjetà Soċjali, Palazzo Ferreria, 310, Triq ir-Repubblika, Valletta. Il-kaxxa ta' l-offerti tinsab f'dan l-istess uffiċċju.

Id-dokumenti ta' l-offerta jistgħu jitniżżlu minn fuq din il-*website:* www.esf.gov.mt. Il-verżjoni uffiċjali ta' l-offerta hija dik li tinġabar minn l-uffiċċju msemmi hawn fuq. F'każ ta' xi diskrepanza, il-verżjoni uffiċjali tgħodd.

L-14 ta' Ottubru, 2005

MINISTRY FOR THE FAMILY AND SOCIAL SOLIDARITY

The European Social Fund Unit (ESF) within the EU Affairs Directorate, Ministry for the Family and Social Solidarity, notifies that:-

Sealed tender documents will be received in the tender box by not later than 2.00 p.m. of Friday, 4th November, 2005, for:-

Advt. No. 4/2005. Equal national mainstreaming coordinator, Valletta (Ref. MFSS/8/2005).

Tenders may be collected from the ESF Manager's Office, ESF Unit, EU Affairs Directorate, 2nd Floor, Ministry for the Family and Social Solidarity, Palazzo Ferreria, 310, Triq ir-Repubblika, Valletta. The tender box is situated in this same office.

The tender documents are available for downloading from the following website: www.esf.gov.mt. The official tender version is the hard copy available from the above office and in case of any discrepancy, this official hard copy prevails.

14th October, 2005

WASTESERV MALTA LTD.

Iċ-*Chief Executive Officer,* WasteServ Malta Ltd, jgħarraf illi:–

Sa nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, it-28 ta' Ottubru 2005, jintlaqgħu offerti magħluqin fil-WasteServ Malta Ltd, Phoenix Building, Triq il-Ferrovija, Santa Venera, għal:–

*Avviż Nru. WSM/027/2005. Kuntratt perjodiku għall-provvista u konsenja ta' *gas collection pipework* u aċċessorji *Management Facilities* taż-*Żwejra* .

Għandu jitħallas dritt ta' Lm20 għal kull dokument ta' l-offerta.

*Avviż Nru. WSM/028/2005. Kuntratt perjodiku għat-tqattigħ ta' saqqijiet.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm30 għal kull dokument ta' l-offerta.

*Avviż Nru. WSM/029/2005. Kuntratt perjodiku għat-tħaffir fil-blat għall-Bini Amministrattiv Ġdid tal-Faċilità ta' l-Immaniġjar ta' l-Iskart, il-Magħtab.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm50 għal kull dokument ta' l-offerta.

*Avviż Nru. WSM/030/2005. Kuntratt perjodiku għall-kiri ta' *waste recyling bins* għall-iskejjel u manutenzjoni u provvista ta' servizz ta' tbattil.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm25 għal kull dokument ta' l-offerta.

*Avviżi li qegħdin jidhru għall-ewwel darba

Il-formoli ta' l-offerti jistgħu jinkisbu flimkien ma' aktar tagħrif meħtieġ mill-uffiċċju msemmi hawn fuq f'kull ġurnata tax-xogħol bejn id-9.00 a.m. u nofsinhar.

L-14 ta' Ottubru, 2005

WASTESERV MALTA LTD.

The Chief Executive Officer, WasteServ Malta Ltd, notifies that:–

Sealed tenders will be received at the offices of WasteServ Malta Ltd at Phoenix Building, Old Railway Track, Santa Venera, by not later than noon on Friday, 28th October, 2005, for:–

*Advt. No. WSM/027/2005. Period contract for the supply and delivery of gas collection pipework and fittings for Ta' Żwejra Management Facilities.

A fee of Lm20 will be charged for each tender document.

*Advt. No. WSM/028/2005. Period contract for the shredding of mattresses.

A fee of Lm30 will be charged for each tender document.

*Advt. No. WSM/029/2005. Period contract for the rock excavation for the New Administration Building at Magħtab Waste Management Facility.

A fee of Lm50 will be charged for each tender document.

*Advt. No. WSM/030/2005. Period contract for the hiring of waste recycling bins for schools and maintenance and the provision of the emptying service.

A fee of Lm25 will be charged for each tender document.

*Advertisements appearing for the first time

Forms of tenders may be obtained together with any further information required from the above-mentioned office on any working day between 9.00 a.m. and noon.

14th October, 2005

SERVIZZI FARMAĊEWTIĊI TAL-GVERN

Id-Direttur tas-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, Guardamangia jgħarraf illi:-

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, l-14 ta' Novembru, 2005 fil-Kaxxa ta' l-Offerti Nru. 2 (Kulur Kannella) jintlaqgħu offerti magħluqin għall-provvista ta':-

Avviż Nru. MST 653/05. *Normal saline injections x 2ml.*

Avviż Nru. MST 654/05. *Pencil point spinal needles,* daqs *22g* u *25g.*

Avviż Nru. MST 655/05. *Sterile polyvinyl chloride catheter, size 24.*

Avviż Nru. MST 656/05. *Multivitamin preparation.*

Avviż Nru. MST 657/05. *Muromonab - CD3 5MG ampoules.*

Avviż Nru. MST 658/05. *Riluzole 50mg tablets.*

Avviż Nru. MST 659/05. *Haloperidol 5mg tablets.*

Avviż Nru. MST 660/05. *Moclobemide 150mg tablets.*

Avviż Nru. MST 661/05. *Long subclavian lines.*

Avviż Nru. MST 662/05. *Neutral buffered formaldehyde.*

Avviż Nru. MST 663/05. *Paper sterilisation green.*

Avviż Nru. MST 664/05. *Levodopa with carbidopa 250mg CR tablets.*

Avviż Nru. MST 665/05. *Mometasone furoate ointment.*

Avviż Nru. MST 666/05. *Insulin glargine injections.*

Avviż Nru. MST 667/05. *Thyroxine sodium 50mcg tablets.*

Avviż Nru. MST 668/05. *Acetylcysteine 2g injections.*

Avviż Nru. MST 669/05. *Pentamidine nebuliser solution.*

Avviż Nru. MST 670/05. *Lignocaine injector kit.*

Avviż Nru. MST 671/05. *Gemstar pump sets.*

Avviż Nru. MST 672/05. Qtar ta' l-għajnejn *sodium cromoglycate.*

Avviż Nru. MST 673/05. *Rotational atherectomy wire guide.*

Avviż Nru. MST 674/05. *Adult non re-breather oxygen masks.*

Avviż Nru. MST 675/05. *Gluteraldehyde 2% soln.*

Avviż Nru. MST 676/05. *Lignocaine hydrochloride 100mg injections.*

Avviż Nru. MST 677/05. *Sodium nitroprusside 50mg injections.*

Avviż Nru. MST 678/05. *Metoprolol 100mg tablets.*

Avviż Nru. EXMST 375/05. *Phytomenadione 10mg injections.*

L-offerti kollha msemmija hawn fuq tal-*Medical Stores* jistgħu jinkisbu minn fuq:

http://www.sahha.gov.mt/pages.aspx?page=242

Aktar tagħrif jistgħu jinkisbu mis-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, Pjazza San Luqa, Guardamangia, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

L-14 ta' Ottubru, 2005

GOVERNMENT PHARMACEUTICAL SERVICES

The Director, Government Pharmaceutical Services, Guardamangia notifies that:

Sealed tenders will be received in the Tender Box No. 2 (Colour Brown) up to 10.00 a.m. on Monday, 14th November, 2005, for the supply of:-

Advt. No. MST 653/05. Normal saline injections x 2ml.

Advt. No. MST 654/05. Pencil point spinal needles, size 22g and 25g.

Advt. No. MST 655/05. Sterile polyvinyl chloride catheter, size 24.

Advt. No. MST 656/05. Multivitamin preparation.

Advt. No. MST 657/05. Muromonab - CD3 5MG ampoules.

Advt. No. MST 658/05. Riluzole 50mg tablets.

Advt. No. MST 659/05. Haloperidol 5mg tablets.

Advt. No. MST 660/05. Moclobemide 150mg tablets.

Advt. No. MST 661/05. Long subclavian lines.

Advt. No. MST 662/05. Neutral buffered formaldehyde.

Advt. No. MST 663/05. Paper sterilisation green.

Advt. No. MST 664/05. Levodopa with carbidopa 250mg CR tablets.

Advt. No. MST 665/05. Mometasone furoate ointment.

Advt. No. MST 666/05. Insulin glargine injections.

Advt. No. MST 667/05. Thyroxine sodium 50mcg tablets.

Advt. No. MST 668/05. Acetylcysteine 2g injections.

Advt. No. MST 669/05. Pentamidine nebuliser solution.

Advt. No. MST 670/05. Lignocaine injector kit.

Advt. No. MST 671/05. Gemstar pump sets.

Advt. No. MST 672/05. Sodium cromoglycate eye drops.

Advt. No. MST 673/05. Rotational atherectomy wire guide.

Advt. No. MST 674/05. Adult non re-breather oxygen masks.

Advt. No. MST 675/05. Gluteraldehyde 2% soln.

Advt. No. MST 676/05. Lignocaine hydrochloride 100mg injections.

Advt. No. MST 677/05. Sodium nitroprusside 50mg injections.

Advt. No. MST 678/05. Metoprolol 100mg tablets.

Advt. No. EXMST 375/05. Phytomenadione 10mg injections.

All the above Medical Stores Tenders can be downloaded from:

http://www.sahha.gov.mt/pages.aspx?page=242

Further information may by obtained from the Government Pharmaceutical Services, Pjazza San Luqa, Guardamangia, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

14th October, 2005

DIVIŻJONI TAS-SAĦĦA

Id-Direttur Ġenerali Saħħa jgħarraf illi:–

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-23 ta' Frar, 2005, jintlaqgħu offerti/kwotazzjonijiet magħluqin għal:–

Avviż Nru. 84/05. Servizzi ta' tindif fl-Uffiċċju tal-Kap u *Out Stations*.

Avviż Nru. 85/05. Tazzi tal-plastik *disposable*.

Avviż Nru. 86/05. *Disposable razors*.

Avviż Nru. 87/05. *Pużati disposable*.

Kwot. Nru. R21/05. *Disposable caps* għall-infermiera nisa.

Kwot. Nru. R22/05. Ktieli/buqari ta' l-elettriku

Il-formoli ta' l-offerti/kwotazzjoni u aktar tagħrif dwar il-kondizzjonijiet ta' dawn l-offerti/kwotazzjonijiet jinkisbu mid-Diviżjoni tas-Saħħa, Taqsima tal-Provvisti, Bini tas-Servizzi Mediċi, Pjazza San Luqa, Guardamangia, mit-8.00 a.m. san-12.30 p.m.

L-14 ta' Ottubru, 2005

HEALTH DIVISION

The Director General Health notifies that:-

Sealed tenders/quotations will be received up to 10.00 a.m. of Wednesday, 16th November, 2005, for:-

Advt. No. 84/05. Cleaning services at Head Office and Out Stations.

Advt. No. 85/05. Disposable plastic tumblers.

Advt. No. 86/05. Disposable razors.

Advt. No. 87/05. Disposable cutlery.

Quot. No. R21/05. Disposable caps for female nurses.

Quot. No. R22/05. Electric kettles/jugs.

Forms of tenders/quotation and further information regarding the conditions of these tenders/quotations may be obtained from the Health Division, Supplies Section, Medical Stores Building, St. Luke's Square, Guardamangia, from 8.00 a.m. to 12.30 p.m.

14th October, 2005

SERVIZZI FARMAĊEWTIĊI TAL-GVERN

Id-Direttur, Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, Guardamangia, jgħarraf illi:-

Sad-9.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, it-3 ta' Novembru, 2005, fil-Kaxxa l-Bajda fir-*reception area* tas-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, Guardamangia, l-Imsida, Malta, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:-

Kwot. Nru. E0591. *Mckissocks dural scissors*.

Kwot. Nru. E0592. *Spencer wells COF*.

Kwot. Nru. E0593. *Spencer wells Str*.

Kwot. Nru. E0594. *Vicryl 6/0 undyed*.

Kwot. Nru. E0595. *Capsulorhexis forceps*.

Kwot. Nru. E0596. *Dura hooks 130m*.

Kwot. Nru. E0597. *Thorton fixation forceps*.

Kwot. Nru. E0598. *Braided polyglactin 910 G6/0 W9913*.

Kwot. Nru. E0599. *Irrigating saline for slush preparation*.

Kwot. Nru. E0600. *Reusable barraquer eye speculum*.

Kwot. Nru. E0601. *Ventricular canulae*.

Kwot. Nru. E0602. *Martin' overholt forceps*.

GOVERNMENT PHARMACEUTICAL SERVICES

The Director, Government Pharmaceutical Services, Guardamangia, notifies that:-

Sealed quotations are to be dropped in the White Box at the reception area of the Government Pharmaceutical Services, Guardamangia, Msida, Malta, will be received up to 9.00 a.m. of Thursday, 3rd November, 2005, for:-

Quot. No. E0591. Mckissocks dural scissors.

Quot. No. E0592. Spencer wells COF.

Quot. No. E0593. Spencer wells Str.

Quot. No. E0594. Vicryl 6/0 undyed.

Quot. No. E0595. Capsulorhexis forceps.

Quot. No. E0596. Dura hooks 130m.

Quot. No. E0597. Thorton fixation forceps.

Quot. No. E0598. Braided polyglactin 910 G6/0 W9913.

Quot. No. E0599. Irrigating saline for slush preparation.

Quot. No. E0600. Reusable barraquer eye speculum.

Quot. No. E0601. Ventricular canulae.

Quot. No. E0602. Martin' overholt forceps.

Kwot. Nru. E0603. *Volk lens holder.*

Kwot. Nru. E0604. *Poliglecaprone 25 suture (monocryl) 0 40mm RB W3758.*

Kwot. Nru. E0605. *Uretic catheter,* daqs *3,4,5* u *6.*

Il-kwotazzjonijiet kollha msemmija hawn fuq jistgħu jinkisbu minn fuq:

http://www.sahha.gov.mt/pages.aspx?page=241.

Aktar informazzjoni dwar il-kwantitajiet u kondizzjonijiet ta' dawn il-kwotazzjonijiet jistgħu jinkisbu mis-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, Guardamangia, bejn it-8.00 a.m. u nofsinhar.

L-14 ta' Ottubru, 2005

Quot. No. E0603. Volk lens holder.

Quot. No. E0604. Poliglecaprone 25 suture (monocryl) 0 40mm RB W3758.

Quot. No. E0605. Uretic catheter, size 3,4,5 and 6.

All quotations listed above can be downloaded from:

http://www.sahha.gov.mt/pages.aspx?page=241.

Further information regarding the quantities and conditions of these quotations may be obtained from the Government Pharmaceutical Services, Guardamangia, between 8.00 a.m. and noon.

14th October, 2005

DIPARTIMENT TAS-SAĦĦA

Id-Direttur Ġenerali (Saħħa) jgħarraf illi:–

Sa nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, l-4 ta' Novembru, 2005, jintlaqgħu offerti magħluqin fil-kaxxa ta' l-offerti għal:–

Avviż Nru. MCH 167/2005. Provvista, stallazzjoni u kummissjunar ta' servizzi mekkaniċi u ta' l-inġinerija fid-Dipartiment tat-Terapija Okkupazjonali fl-Isptar Monte Karmeli.

Il-formoli ta' l-offerta u aktar tagħrif dwar il-kundizzjonijiet ta' din l-offerta jistgħu jinkisbu mit-Taqsima ta' l-*Accounts*, Sptar Monte Karmeli, Triq Notabile, Ħ'Attard mit-8.00 a.m. sa nofsinhar.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm15 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta fl-Uffiċċju tad-Direttur tal-Finanzi u Amministrazzjoni, Sptar Monte Karmeli, Triq Notabile, Ħ'Attard.

L-14 ta' Ottubru, 2005

DEPARTMENT OF HEALTH

The Director General (Health) notifies that:-

Sealed tenders will be received in the tender box up to noon of Friday, 4th November, 2005, for:-

Advt. No. MCH 167/2005. Supply, installation and commissioning of mechanical and engineering services at the Occupational Therapy Department at Mount Carmel Hospital.

Tender forms and further information regarding the conditions of this tender may be obtained from the Accounts Section, Mount Carmel Hospital, Triq Notabile, Attard from 8.00 a.m. to noon.

A fee of Lm15 is to be paid for every copy of tender document at the Director Finance and Administration Office, Mount Carmel Hospital, Triq Notabile, Attard.

14th October, 2005

DIVIŻJONI TA' L-EDUKAZZJONI

Id-Direttur ta' l-Edukazzjoni jgħarraf illi:-

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, is-26 ta' Ottubru, 2005, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:-

Kwot. Nru. GAS1/2005. Provvista, konsenja u twaqqif ta' serra.

EDUCATION DIVISION

The Director of Education notifies that:-

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Wednesday, 26th October, 2005, for:-

Quot. No. GAS1/2005. Supply, delivery and erection of greenhouse.

Il-kwotazzjonijiet għandhom isiru fuq il-formola preskritta li, flimkien mal-kundizzjonijiet relattivi u dokumenti oħra, jistgħu jinkisbu fuq applikazzjoni mill-Iskola Guardian Angel, Triq Abela Scolaro, il-Ħamrun HMR 05, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

Il-kwotazzjonijiet għandhom ikunu magħluqa f'*envelope* indirizzat minn qabel u mitfugħa fil-Kaxxa tal-Kwotazzjonijiet fl-Uffiċċju tal-Kap, l-Iskola Guardian Angel, Triq Abela Scolaro, il-Ħamrun HMR 05.

L-14 ta' Ottubru, 2005

Quotations should be made on the prescribed form which, together with the relative conditions and other documents, are obtained on application from the Guardian Angel School, Triq Abela Scolaro, Ħamrun HMR 05, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

Quotations should be enclosed in the ready-addressed envelope and deposited in the Quotation Box, located at the Head's Office, Guardian Angel School, Triq Abela Scolaro, Ħamrun HMR 05.

14th October, 2005

DIVIŻJONI TA' L-EDUKAZZJONI

Id-Direttur Ġenerali ta' l-Edukazzjoni jgħarraf illi:-

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, it-28 ta' Ottubru, 2005, fil-kaxxa ta' l-offerti f'Kamra 144, Diviżjoni ta' l-Edukazzjoni, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. PS 24/2005. Provvista ta' post fejn isiru *PSD Seminars* 2005/2006.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 ma' kull dokument ta' l-offerta.

L-offerti għandhom isiru fuq il-formola preskritta li, flimkien mal-kundizzjonijiet relattivi u dokumenti oħra, jistgħu jinkisbu fuq applikazzjoni mit-Taqsima tal-*Procurement,* Kamra 144 tad-Diviżjoni ta' l-Edukazzjoni, il-Furjana, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u l-11.30 a.m.

L-14 ta' Ottubru, 2005

EDUCATION DIVISION

The Director General of Education notifies that:-

Sealed tenders will be received in the tender box at Room 144, Education Division, Floriana, up to 10.00 a.m. on Friday, 28th October, 2005, for:-

Advt. No. PS 24/2005. Provision of premises to conduct PSD Seminars 2005/2006.

A fee of Lm10 is to be paid upon collection of tender document.

Offers should be made on the prescribed form which, together with the relative conditions and other documents are obtained on application from the Procurement Section, Room 144 of the Education Division, Floriana, on any working day between 8.30 a.m. and 11.30 a.m.

14th October, 2005

DIPARTIMENT TA' L-EŻAMIJIET

Id-Direttur ta' l-Eżamijiet jgħarraf illi:-

Sa nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, it-28 ta' Ottubru, 2005, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għall-provvista, konsenja u stallazzjoni ta' *digital copy printer (duplicating machine)* waħda fid-Dipartiment ta' l-Eżamijiet, il-Furjana.

L-offerti għandhom isiru fuq id-dokument tal-kwotazzjoni preskritt fejn jinsabu l-kundizzjonijiet tekni-ċi kif ukoll il-kundizzjonijiet ġenerali dwar din il-kwotazzjoni. Id-

EXAMINATIONS DEPARTMENT

The Director of Examinations notifies that:-

Sealed quotations will be received up to noon on Friday, 28th October, 2005, for the supply, delivery and installation of one digital copy printer (duplicating machine) at the Examinations Department, Floriana.

Bids should be made on the prescribed quotation document which comprises also the technical as well as general conditions governing this quotation. Quotation documents can

dokumenti tal-kwotazzjoni jistgħu jinkisbu mill-*Customer Service Desk* tad-Dipartiment ta' l-Eżamijiet fi Triq l-Assedju l-Kbir, il-Furjana, matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju f'kull ġurnata tax-xogħol.

Il-kwotazzjonijiet għandhom jiġu depożitati fil-Kaxxa tal-Kwotazzjonijiet tad-Dipartiment ta' l-Eżamijiet (kaxxa bajda) fid-Dipartiment ta' l-Eżamijiet u mmarkata QUOTATION EXAMS 11/2005.

L-14 ta' Ottubru, 2005

be obtained from the Customer Service Desk of the Examinations Department at Triq l-Assedju l-Kbir, Floriana, during office hours on any working day.

Quotations should be deposited in the Department of Examinations' Quotation Box (white box), located at the Examinations Department and marked QUOTATION EXAMS 11/2005.

14th October, 2005

KUNSILL LOKALI TARXIEN

Jintlaqgħu offerti magħluqin sa mhux aktar tard minn nofsinhar ta' nhar it-Tnejn, l-14 ta' Novembru 2005 għal:

Avviż Nru. TLC 168/2005/T82. Tisbiħ u titjib ta' *playing field* fi Triq Santa Marija, Ħal Tarxien.

Aktar tagħrif u dokumenti ta' l-offerta jistgħu jinkisbu mill-Uffiċini Amministrattivi tal-Kunsill Lokali Tarxien bi ħlas nominali ta' Lm40 għal kull dokument.

L-offerti jinfetħu fil-pubbliku wara l-ħin ta' l-għeluq u l-ebda offerta oħra ma tkun aċċettata wara l-ħin stipulat. Id-dokumenti ta' l-offerta jkunu mmarkati u mitfugħa fil-kaxxa ta' l-offerti provduta apposta li tinsab fl-Uffiċini tal-Kunsill, 73, Triq Santa Marija, Ħal Tarxien.

Il-Kunsill Lokali mhux marbut li jaċċetta l-inqas jew kull offerta oħra li jirċievi.

L-14 ta' Ottubru, 2005

TARXIEN LOCAL COUNCIL

Sealed tenders are to be received by not later than noon of Monday, 14th November 2005 for:

Advt. No. TLC 168/2005/T82. Embellishment and upgrading of playing field off Triq Santa Marija, Tarxien.

Further details and tender documents may be obtained from the Administrative Offices of the Tarxien Local Council against a nominal fee of Lm40 for each document.

Tenders will be opened in public after closing time and no other tender will be accepted after the stipulated time. Tender documents should be marked and deposited in the appropriate tender box provided at the Council's Offices, 73, Triq Santa Marija, Tarxien.

The Local Council is not bound to accept the lowest or any tender received.

14th October, 2005

KUNSILL LOKALI SAN ĠILJAN

Jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin u mmarkati "Kwotazzjonijiet rigward *mobile toilet/s* biex jitqiegħdu fil-Bajja ta' Spinola" fil-Kaxxa tal-Kwotazzjonijiet fl-uffiċċju tal-Kunsill, sa mhux aktar tard mis-2.30 p.m. ta' nhar it-Tnejn, l-14 ta' Novembru 2005 għal *mobile toilet/s* biex jitqiegħdu fil-Bajja ta' Spinola.

Il-kwotazzjonijiet jinfetħu fil-pubbliku minnufih wara l-ħin ta' l-għeluq kif stipulat.

Il-Kunsill jirriserva d-dritt li jirrifjuta anke l-aktar offerta vantaġġjuża.

L-14 ta' Ottubru, 2005

SAN ĠILJAN LOCAL COUNCIL

Sealed quotations marked "Quotations regarding mobile toilet/s for Spinola Bay" are to be submitted in the Quotation Box at the Council's office, by not later than 2.30 p.m. of Monday, 14th November 2005 for mobile toilet/s for Spinola Bay.

Quotations will be opened in public immediately after the closing time stipulated.

The Council reserves the right to refuse the most advantageous offer.

14th October, 2005

AVVIŻI TAL-QORTI – *COURT NOTICES*

2114

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti tal-Maġistrati (Malta) permezz ta' digriet mogħti fit-12 ta' Lulju 2005, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali numru 1841/05, fl-ismijiet Il-Kummissarju tat-Taxxi Interni vs Mario Camilleri ordnat illi l-ittra uffiċjali hawn taħt riprodotta tiġi notifikata lil intimat bil-pubblikazzjoni a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta)

Illum 2 ta' Marzu 2005

Lil: Mario Camilleri

Il-Kummissarju tat-Taxxi Interni jinterpellak biex fi żmien jumejn tħallas is-somma ta' erbat elef, erba' mija u sebgħa u erbgħin lira Maltija (Lm4,447) fi ħlas lura ta' taxxa fuq id-dħul jew taxxa proviżorja għas-snin ta' stima 1983, 1984, 1985, 1986, 1987, 1988, 1989, 1990, 1991, 1992, 1993, 1994 u 1995 skond l-Avviż hawn unit 'animo ritirandi' u mmarkat Dok 'A'.

Billi inti nqast li tħallas l-ammont minkejja t-talba għall-ħlas li saritlek u li kopja tagħha wkoll annessa 'animo ritirandi' u mmarkata Dok 'B', il-mittent javżak li jekk tonqos li tħallas l-ammont dovut fi żmien hawn lilek prefiss huwa jipproċedi għall-eżekuzzjoni tat-titolu ottjenut ai termini ta' l-Artikolu 40 ta' l-Att dwar l-Amministrazzjoni tat-Taxxa.

Ħallas l-ispejjeż ta' dan l-att.

Intimat: Flat 6, Blokk 7
San Ġorġ
Qasam tad-Djar
Pembroke STJ 14.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta) illum 10 ta' Ottubru 2005.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Court of Magistrates (Malta) by means of a decree given on the 12th July 2005, in the records of the judicial letter number 1841/05, in the names Commissioner of Inland Revenue vs Mario Camilleri ordered that the judicial letter hereunder reproduced be notified upon the respondent in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

In the Court of Magistrates (Malta)

Today 2nd March 2005

To: Mario Camilleri

The Commissioner of Inland Revenue calls upon you so that within two days you pay the sum of four thousand four hundred and forty seven Maltese liri (Lm4,447) in arrears of income tax or provisional tax for the years of assessment 1983, 1984, 1985, 1986, 1987, 1988, 1989, 1990, 1991, 1992, 1993, 1994 and 1995 according to the Notice hereby attached 'animo ritirandi' and marked Doc 'A'.

Whereas you failed to pay the amount due despite of the demand for payment made to you and a copy of which is also attached 'animo ritirandi' and marked Doc 'B', the interpellant warns you that if you fail to pay the amount fixed he shall proceed to the execution of the title obtained in terms of Article 40 of the Act regarding the Administration of Tax.

Pay the costs of the present.

Respondent: Flat 6, Block 7
San Ġorġ
Housing Estate
Pembroke STJ 14.

Registry of the Court of Magistrates (Malta) today 10th October 2005.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti tal-Maġistrati (Malta) permezz ta' digriet mogħti fit-12 ta' Lulju 2005, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali numru 1828/05, fl-ismijiet Il-Kummissarju tat-Taxxi Interni vs Doris Cordina ordnat illi l-ittra uffiċjali hawn taħt riprodotta tiġi notifikata lill-intimat bil-pubblikazzjoni a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap 12.

Fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta)

Illum 2 ta' Marzu 2005

Lil: Doris Cordina

Il-Kummissarju tat-Taxxi Interni jinterpellak biex fi żmien jumejn tħallas is-somma ta' elf u tmienja u disgħin lira Maltija (Lm1,098) fi ħlas lura ta' taxxa fuq id-dħul jew taxxa proviżorja għan-snin ta' stima 1987, 1988, 1989, 1990, 1991 u 1992 skond l-Avviż hawn unit 'animo ritirandi' u mmarkat Dok 'A'.

Billi inti nqast li tħallas l-ammont minkejja t-talba għall-ħlas li saritlek u li kopja tagħha wkoll annessa 'animo ritirandi' u mmarkata Dok 'B', il-mittent javżak li jekk tonqos li tħallas l-ammont dovut fi żmien hawn lilek prefiss huwa jipproċedi għall-eżekuzzjoni tat-titolu ottjenut ai termini ta' l-Artikolu 40 ta' l-Att dwar l-Amministrazzjoni tat-Taxxa.

Ħallas l-espejjeż ta' dan l-att.

Intimat: Attcord, 89A
Triq San Ġużepp
Raħal Ġdid PLA 07

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta) illum 10 ta' Ottubru 2005.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Court of Magistrates (Malta) by means of a decree given on the 12th July 2005, in the records of the judicial letter number 1828/05, in the names Commissioner of Inland Revenue vs Doris Cordina ordered that the judicial letter hereunder reproduced be notified upon the respondent in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

In the Court of Magistrates (Malta)

Today 2nd March 2005

To: Doris Cordina

The Commissioner of Inland Revenue calls upon you so that within two days you pay the sum of one thousand and ninety eight Maltese liri (Lm1,098) in arrears of income tax or provisional tax for the years of assessment 1987, 1988, 1989, 1990, 1991 and 1992 according to the Notice hereby attached 'animo ritirandi' and marked Doc 'A'.

Whereas you failed to pay the amount due despite of the demand for payment made to you and a copy of which is also attached 'animo ritirandi' and marked Doc 'B', the interpellant warns you that if you fail to pay the amount fixed he shall proceed to the execution of the title obtained in terms of Article 40 of the Act regarding the Administration of Tax.

Pay the costs of the present.

Respondent: Attcord, 89A
San Ġużepp Street
Paola PLA 07

Registry of the Court of Magistrates (Malta) today 10th October 2005.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti tal-Maġistrati (Malta) permezz ta' digriet mogħti fl-24 ta' Mejju 2005, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali numru 283/04, fl-ismijiet Il-Kummissarju tat-Taxxi Interni vs Ms Yvonne Desira Buttigieg ordnat illi l-ittra uffi-ċjali hawn taħt riprodotta tiġi notifikata lil intimat bil-pubblikazzjoni a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta)

Illum 16 ta' Jannar 2004

Lil: Ms Yvonne Desira Buttigieg

Il-Kummissarju tat-Taxxi Interni jinterpellak biex fi żmien jumejn tħallas is-somma ta' elf, mija u wieħed u tletin lira Maltija (Lm1,131) dovuta kwantu għal disa' mija u tlettax-il lira Maltin (Lm913) fi ħlas lura ta' taxxa fuq id-dħul jew taxxa proviżorja għas-snin ta' stima 1984, 1985, 1986, 1987 u 1988 u kwantu għal mitejn u tmintax-il lira Maltin (Lm218) bħala taxxa addizzjonali skond l-avviż hawn unit 'animo ritirandi' u mmarkat Dok 'A'.

Billi inti nqast li tħallas l-ammont minkejja t-talba għall-ħlas li saritlek u li kopja tagħha wkoll annessa 'animo ritirandi' u mmarkata Dok 'B', il-mittent javżak li jekk tonqos li tħallas l-ammont dovut fi żmien hawn lilek prefiss huwa jipproċedi għall-eżekuzzjoni tat-titolu ottjenut ai termini ta' l-Artikolu 40 ta' l-Att dwar l-Amministrazzjoni tat-Taxxa.

Ħallas l-ispejjeż ta' dan l-att.

Intimat: 2
Triq Santa Luċija
Sqaq Nru 8
Naxxar NXR 02
Malta

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta) illum 10 ta' Ottubru 2005.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Court of Magistrates (Malta) by means of a decree given on the 24th May 2005, in the records of the judicial letter number 283/04, in the names Commissioner of Inland Revenue vs Ms Yvonne Desira Buttigieg ordered that the judicial letter hereunder reproduced be notified upon the respondent in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

In the Court of Magistrates (Malta)

Today 16th January 2004

To: Ms Yvonne Desira Buttigieg

The Commissioner of Inland Revenue calls upon you so that within two days you pay the sum of one thousand one hundred and thirty one Maltese liri (Lm1,131) due as for nine hundred and thirteen Maltese liri (Lm913) in arrears of income tax or provisional tax for the years of assessment 1984, 1985, 1986, 1987 and 1988 and as for two hundred and eighteen Maltese liri (Lm218) as additional tax according to the Notice hereby attached 'animo ritirandi' and marked Doc 'A'.

Whereas you failed to pay the amount due despite of the demand for payment made to you and a copy of which is also attached 'animo ritirandi' and marked Doc 'B', the interpellant warns you that if you fail to pay the amount fixed he shall proceed to the execution of the title obtained in terms of Article 40 of the Act regarding the Administration of Tax.

Pay the costs of the present.

Respondent: 2
Santa Luċija Street
Alley No 8
Naxxar NXR 02
Malta.

Registry of the Court of Magistrates (Malta) today 10th October 2005.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti tal-Maġistrati (Malta) permezz ta' digriet mogħti fis-6 ta' April 2005, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali numru 8052/04, fl-ismijiet Il-Kummissarju tat-Taxxi Interni vs Ghalib Yassin ordnat illi l-ittra uffiċjali hawn taħt riprodotta tiġi notifikata lil intimat bil-pubblikazzjoni a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta)

Illum 20 ta' Diċembru 2004

Lil: Ghalib Yassin

Il-Kummissarju tat-Taxxi Interni jinterpellak biex fi żmien jumejn tħallas is-somma ta' tliet mija u tmenin lira Maltija (Lm380) fi ħlas lura ta' taxxa fuq id-dħul jew taxxa proviżorja għas-snin ta' stima 1996 skond l-Avviż hawn unit 'animo ritirandi' u mmarkat Dok 'A'.

Billi inti nqast li tħallas l-ammont minkejja t-talba għall-ħlas li saritlek u li kopja tagħha wkoll annessa 'animo ritirandi' u mmarkata Dok 'B', il-mittent javżak li jekk tonqos li tħallas l-ammont dovut fi żmien hawn lilek prefiss huwa jipproċedi għall-eżekuzzjoni tat-titolu ottjenut ai termini ta' l-Artikolu 40 ta' l-Att dwar l-Amministrazzjoni tat-Taxxa.

Ħallas l-ispejjeż ta' dan l-att.

Intimat: 24B, Flt 1
Triq il-Ġdida
Blk B, Bini tal-Gvern
Ħal Luqa LQA 03

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta) illum 10 ta' Ottubru 2005.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Court of Magistrates (Malta) by means of a decree given on the 6th April 2005, in the records of the judicial letter number 8052/04, in the names Commissioner of Inland Revenue vs Ghalib Yassin ordered that the judicial letter hereunder reproduced be notified upon the respondent in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

In the Court of Magistrates (Malta)

Today 20th December 2004

To: Ghalib Yassin

The Commissioner of Inland Revenue calls upon you so that within two days you pay the sum of three hundred and eighty Maltese liri (Lm380) in arrears of income tax or provisional tax for the years of assessment 1996 according to the Notice hereby attached 'animo ritirandi' and marked Doc 'A'.

Whereas you failed to pay the amount due despite of the demand for payment made to you and a copy of which is also attached 'animo ritirandi' and marked Doc 'B', the interpellant warns you that if you fail to pay the amount fixed he shall proceed to the execution of the title obtained in terms of Article 40 of the Act regarding the Administration of Tax.

Pay the costs of the present.

Respondent: 24B, Flt 1
New Street
Blc B, Government Building
Luqa LQA 03.

Registry of the Court of Magistrates (Malta) today 10th October 2005.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2118

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tas-7 ta' Lulju 2005, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Joseph Mary Pirotta (ID 392541M) u martu Mary Pirotta (ID 769946M) ta' 44, Triq Melchiorre Gafà, iż-Żejtun, ippreżentaw Talba fit-18 ta' April 2005, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Joseph Muscat f'ismu proprju u għan-nom tad-ditta JMC Real Estate ta' 123, Triq Għajn Dwieli, Raħal Ġdid, iħallas lill-atturi s-somma ta' mitejn lira Maltija (Lm200) liema ammont huwa dovut lill-atturi.

Il-kawża (Talba Numru 859/05PM) hija differita għall-31 ta' Ottubru 2005 fin-12.30 p.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta) illum 10 ta' Ottubru 2005.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Small Claims Tribunal of 7th July 2005, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Joseph Mary Pirotta (ID 392541M) and his wife Mary Pirotta (ID 769946M) of 44, Triq Melchiorre Gafà, Żejtun, filed a Claim on the 18th April 2005, whereby they asked the Tribunal to condemn Joseph Muscat in his own name and for and on behalf of the Firm JMC Real Estate of 123, Triq Għajn Dwieli, Paola, to pay the plaintiff the sum of two hundred Maltese liri (Lm200) which amount is due to the plaintiffs.

The case (Claim Number 859/05PM) is put off on the 31st October 2005 at 12.30 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 10th October 2005.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2119

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti tal-Maġistrati (Malta) permezz ta' digriet mogħti fis-6 ta' April 2005, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali numru 2085/04, fl-ismijiet Il-Kummissarju tat-Taxxi Interni vs Gaetan Mallia ordnat illi l-ittra uffiċjali hawn taħt riprodotta tiġi notifikata lil intimat bil-pubblikazzjoni a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta)

Illum 13 ta' April 2004

Lil: Gaetan Mallia

Il-Kummissarju tat-Taxxi Interni jinterpellak biex fi żmien jumejn thallas is-somma ta' seba' mija wieħed u ħamsin lira Maltija (Lm751) dovuta kwantu għal seba' mija u disgħa u tletin lira Maltija (Lm739) ħlas lura ta' taxxa fuq id-dħul jew taxxa proviżorja għas-snin ta' stima 1994, 1995, 1996, 1997 u 1998 u kwantu għal tnax il-lira Maltin (Lm12) bħala taxxa addizzjonali skond l-Avviż hawn unit 'animo ritirandi' u mmarkat Dok 'A'.

Billi inti nqast li tħallas l-ammont minkejja t-talba għall-ħlas li saritlek u li kopja tagħha wkoll annessa 'animo ritirandi' u mmarkata Dok 'B', il-mittent javżak li jekk tonqos li tħallas l-ammont dovut fi żmien hawn lilek prefiss huwa jipproċedi għall-eżekuzzjoni tat-titolu ottjenut ai termini ta' l-Artikolu 40 ta' l-Att dwar l-Amministrazzjoni tat-Taxxa.

It is hereby notified that the Court of Magistrates (Malta) by means of a decree given on the 6th April 2005, in the records of the judicial letter number 2085/04, in the names Commissioner of Inland Revenue vs Gaetan Mallia ordered that the judicial letter hereunder reproduced be notified upon the respondent in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

In the Court of Magistrates (Malta)

Today 13th April 2004

To: Gaetan Mallia

The Commissioner of Inland Revenue calls upon you so that within two days you pay the sum of seven hundred and fifty one Maltese liri (Lm751) due as for seven hundred and thirty nine Maltese liri (Lm739) in arrears of income tax or provisional tax for the years of assessment 1994, 1995, 1996, 1997 and 1998 and as for twelve Maltese liri (Lm12) as additional tax according to the notice hereby attached 'animo ritirandi' and marked Doc 'A'.

Whereas you failed to pay the amount due despite of the demand for payment made to you and a copy of which is also attached 'animo ritirandi' and marked Doc 'B', the interpellant warns you that if you fail to pay the amount fixed he shall proceed to the execution of the title obtained in terms of Article 40 of the Act regarding the Administration of Tax.

Ħallas l-ispejjeż ta' dan l-att.

Intimat: Little Rock
Triq Nuzzo
Il-Ħamrun ĦMR 08

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta) illum 10 ta' Ottubru 2005.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

Pay the costs of the present.

Respondent: Little Rock
Nuzzo Street
Ħamrun ĦMR 08

Registry of the Court of Magistrates (Malta) today 10th October 2005.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2120

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti tal-Maġistrati (Malta) permezz ta' digriet mogħti fis-6 ta' April 2005, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali numru 2097/04, fl-ismijiet Il-Kummissarju tat-Taxxi Interni vs Moira Scicluna ordnat illi l-ittra uffiċjali hawn taħt riprodotta tiġi notifikata lil intimat bil-pubblikazzjoni a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta)

Illum 13 ta' April 2004

Lil: Moira Scicluna

Il-Kummissarju tat-Taxxi Interni jinterpellak biex fi żmien jumejn tħallas is-somma ta' mija u ħames liri Maltin (Lm105) dovuta kwantu għal mija u tliet liri Maltin (Lm103) fi ħlas lura ta' taxxa fuq id-dħul jew taxxa proviżorja għas-snin ta' stima 1990 u kwantu għal żewġ liri Maltin (Lm2) bħala taxxa addizzjonali skond l-Avviż hawn unit 'animo ritirandi' u mmarkat Dok 'A'.

Billi inti nqast li tħallas l-ammont minkejja t-talba għall-ħlas li saritlek u li kopja tagħha wkoll annessa 'animo ritirandi' u mmarkata Dok 'B', il-mittent javżak li jekk tonqos li tħallas l-ammont dovut fi żmien hawn lilek prefiss huwa jipproċedi għall-eżekuzzjoni tat-titolu ottjenut ai termini ta' l-Artikolu 40 ta' l-Att dwar l-Amministrazzjoni tat-Taxxa.

Ħallas l-ispejjeż ta' dan l-att.

Intimat: Villa Massabielle
Triq id-Dris
Swieqi STJ 04

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta) illum 10 ta' Ottubru 2005.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Court of Magistrates (Malta) by means of a decree given on the 6th April 2005, in the records of the judicial letter number 2097/04, in the names Commissioner of Inland Revenue vs Moira Scicluna ordered that the judicial letter hereunder reproduced be notified upon the respondent in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

In the Court of Magistrates (Malta)

Today 13th April 2004

To: Moira Scicluna

The Commissioner of Inland Revenue calls upon you so that within two days you pay the sum of one hundred and five Maltese liri (Lm105) due as for one hundred and three Maltese liri (Lm103) in arrears of income tax or provisional tax for the years of assessment 1990 and as for two Maltese liri (Lm2) as additional tax according to the Notice hereby attached 'animo ritirandi' and marked Doc 'A'.

Whereas you failed to pay the amount due despite of the demand for payment made to you and a copy of which is also attached 'animo ritirandi' and marked Doc 'B', the interpellant warns you that if you fail to pay the amount fixed he shall proceed to the execution of the title obtained in terms of Article 40 of the Act regarding the Administration of Tax.

Pay the costs of the present.

Respondent: Villa Massabielle
Id-Dris Street
Swieqi STJ 04.

Registry of the Court of Magistrates (Malta) today 10th October 2005.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti tal-Maġistrati (Malta) permezz ta' digriet mogħti fis-6 ta' April 2005, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali numru 2077/04, fl-ismijiet Il-Kummissarju tat-Taxxi Interni vs Paul Farrugia ordnat illi l-ittra uffiċjali hawn taħt riprodotta tiġi notifikata lil intimat bil-pubblikazzjoni a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta)

Illum 13 ta' April 2004

Lil: Paul Farrugia

Il-Kummissarju tat-Taxxi Interni jinterpellak biex fi żmien jumejn tħallas is-somma ta' sitt mija u sebgħa u disgħin lira Maltija (Lm697) dovuta kwantu għal ħames mija u ħamsa u ħamsin lira Maltija (Lm555) fi ħlas lura ta' lura ta' taxxa fuq id-dħul jew taxxa proviżorja għas-snin ta' stima 1993, 1996, u 1998 u kwantu għal mija u tnejn u erbgħin lira Maltin (Lm142) bħala taxxa addizzjonali skond l-avviż hawn unit 'animo ritirandi' u mmarkat Dok 'A'.

Billi inti nqast li tħallas l-ammont minkejja t-talba għall-ħlas li saritlek u li kopja tagħha wkoll annessa 'animo ritirandi' u mmarkata Dok 'B', il-mittent javżak li jekk tonqos li tħallas l-ammont dovut fi żmien hawn lilek prefiss huwa jipproċedi għall-eżekuzzjoni tat-titolu ottjenut ai termini ta' l-Artikolu 40 ta' l-Att dwar l-Amministrazzjoni tat-Taxxa.

Ħallas l-ispejjeż ta' dan l-att.

Intimat: Bonavia Flats/6
Vjal il-21 ta' Settembru,
Naxxar NXR 02

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta) illum 10 ta' Ottubru 2005.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Court of Magistrates (Malta) by means of a decree given on the 6th April 2005, in the records of the judicial letter number 2077/04, in the names Commissioner of Inland Revenue vs Paul Farrugia ordered that the judicial letter hereunder reproduced be notified upon the respondent in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

In the Court of Magistrates (Malta)

Today 13th April 2004

To: Paul Farrugia

The Commissioner of Inland Revenue calls upon you so that within two days you pay the sum of six hundred and ninety seven Maltese liri (Lm697) due as for five hundred and fifty five Maltese liri (Lm555) in arrears of income tax or provisional tax for the years of assessment 1993, 1996 and 1998 and as for one hudred and forty two Maltese liri (Lm142) as additional tax according to the hereby attached 'animo ritirandi' and marked Doc 'A'.

Whereas you failed to pay the amount due despite of the demand for payment made to you and a copy of which is also attached 'animo ritirandi' and marked Doc 'B', the interpellant warns you that if you fail to pay the amount fixed he shall proceed to the execution of the title obtained in terms of Article 40 of the Act regarding the Administration of Tax.

Pay the costs of the present.

Respondent: Bonavia Flats/6
Vjal il-21 ta' Settembru
Naxxar NXR 02

Registry of the Court of Magistrates (Malta) today 10th October 2005.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2122

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti tal-Maġistrati (Malta) permezz ta' digriet mogħti fis-27 ta' Awissu 2005, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali numru 5322/05, fl-ismijiet Bank of Valletta p.l.c. vs Daniel u Danielle miżżewġin Attard Portughes ordnat illi l-ittra uffiċjali hawn taħt riprodotta tiġi notifikat lill-intimati bil-pubblikazzjoni a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap 12.

Fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta)

Illum 15 ta' Ġunju 2005

Lil Daniel u Danielle miżżewġin Attard Portughes

Bil-preżenti s-soċjetà Bank of Valletta p.l.c. tinterpellakom sabiex fi żmien jumejn intom tħallsu s-somma ta' tlett elef sitt mija u sitta u għoxrin lira Maltija, u tnax-il ċenteżmu (Lm3,626.12) bilanċ għad-debitu fil-'Credit Card Loan u Loan Accounts' tagħkom mal-Bank of Valletta p.l.c. flimkien ma' l-imgħaxijiet ulterjuri mill-1 ta' April 2005, sad-data ta' l-effettiv pagament.

Is-soċjetà mittenti tavżak illi jekk inti tonqsu hija se tkun kotstretta tipproċedi kontra tiegħek skond il-liġi.

Soċjetà Mittenti: Bank of Valletta p.l.c. (C 2833)
173, St. Christopher Street, Valletta.

Intimat: Daniel u Danielle miżżewġin Attard Portughes
(ID Numri 341772(M) u 17530(A)
38, St. Peter Street, Fgura.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta) illum 10 ta' Ottubru 2005.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Court of Magistrates (Malta) by means of a decree given on the 27th August 2005, in the records of the judicial letter number 5322/05, in the names Bank of Valletta p.l.c. vs Daniel u Danielle spouses Attard Portughes ordered that the judicial letter hereunder reproduced be notified upon the respondents by publication in terms if Article 187(3) of Chapter 12.

In the Courts of Magistrates (Malta)

Today 15th June 2005

To Daniel and Danielle spouses Attard Portughes

By the present the company Bank of Valletta p.l.c. calls upon you so that within two days you pay the sum of three thousand six hundred and twenty six Maltese liri and twelve cents (Lm3,626.12) balance of debt in their 'Loan Accounts' with the Bank of Valletta p.l.c. together with further interests from the 1st April 2005, till the date of effective payment.

The interpellant company notifies you that if you fail they shall be constrained to proceed against you according to law.

Interpellant company: Bank of Valletta p.l.c. (C 2833)
173, St. Christopher Street, Valletta.

Respondent: Daniel and Danielle spouses Attard Portughes
(ID Numbers 341772(M) and 17530(A)
38, St. Peter Street, Fgura.

Registry of the Court of Magistrates (Malta) today 10th October 2005.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2123

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti tal-Maġistrati (Malta) permezz ta' digriet mogħti fis-27 ta' Awissu 2005, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali numru 5796/05, fl-ismijiet Bank of Valletta p.l.c. vs Anthony Portelli ordnat illi l-ittra uffiċjali hawn taħt riprodotta tiġi notifikat lill-intimat bil-pubblikazzjoni a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta)

Illum 4 ta' Lulju 2005.

Lil Anthony Portelli

It is hereby notified that the Court of Magistrates (Malta) by means of a decree given on the 27th August 2005, in the records of the judicial letter number 5796/05, in the names Bank of Valletta p.l.c. vs Anthony Portelli ordered that the judicial letter hereunder reproduced be notified upon the respondent by publication in terms if Article 187(3) of Chapter 12.

In the Courts of Magistrates (Malta)

Today 4th July 2005

To Anthony Portelli

Bil-preżenti s-soċjetà Bank of Valletta p.l.c. tinterpellak sabiex fi żmien jumejn inti tħallasha s-somma ta' erbat elef, seba' mija u tlieta u disgħin Lira Maltija u ħmistax-il ċenteżmu (Lm4,793.15) bilanċ għad-debitu fil-'Credit Card Loan u Loan Accounts' tiegħek mal-Bank of Valletta p.l.c. flimkien ma' l-imgħaxijiet ulterjuri mill-1 ta' April 2005 sad-data ta' l-effettiv pagament.

Is-soċjetà mittenti tavżak illi jekk inti tonqos hija se tkun kostretta tipproċedi kontra tiegħek skond il-liġi.

Soċjetà Mittenti: Bank of Valletta p.l.c. (C 2833)
173, St. Christopher Street, Valletta.

Intimat: Anthony Portelli (ID Numru 487670(M)
11 B, Triq San David, Binja Ġebel Dwejra, l-Imtarfa.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta), illum, 10 ta' Ottubru 2005.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI,LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By the present the company Bank of Valletta p.l.c. calls upon you so that within two days you pay the sum of four thousand seven hundred and ninety three Maltese and fifteen cents (Lm4,793.15) balance of debt in your 'Credit Card Loan and Loan Accounts' with the Bank of Valletta p.l.c. together with further interests from the 1st April 2005 till the date of effective payment.

The interpellant company notifies you that if you fail they shall be constrained to proceed against you according to law.

Interpellant company: Bank of Valletta p.l.c. (C 2833)
173, St. Christopher Street, Valletta.

Respondent: Anthony Portelli, (ID Number 487670(M)
11 B, San David Street, Binja Ġebel Dwejra, Mtarfa

Registry of the Court of Magistrates (Malta), today, 10th October 2005.

ADV. DR. FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar Civil Courts and Trinbunals

2124

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti tal-Maġistrati (Malta) permezz ta' digriet mogħti fit-8 ta' Lulju 2005, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali numru 3035/05, fl-ismijiet Bank of Valletta p.l.c. vs John u Nicole miżżewġin Beale ordnat illi l-ittra uffiċjali hawn taħt riprodotta tiġi notifikat lill-intimati bil-pubblikazzjoni a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta)

Illum, 15 ta' April 2005.

Lil John u Nicole miżżewġin Beale

Bil-preżenti s-soċjetà Bank of Valletta p.l.c. tinterpellak sabiex fi żmien jumejn inti tħallasu s-somma ta' elfejn disa' mija u tnejn u tmenin Lira Maltija u wieħed u għoxrin ċenteżmu (Lm2,982.21) bilanċ għad-debitu fil-'Credit Card Loan u Loan Accounts' tagħkom mal-Bank of Valletta p.l.c. flimkien ma' l-imgħaxijiet ulterjuri mill-1 ta' April 2005, sad-data ta' l-effettiv pagament.

Is-soċjetà mittenti tavżak illi jekk inti tonqos hija se tkun kostretta tipproċedi kontra tiegħek skond il-liġi.

Soċjetà Mittenti: Bank of Valletta p.l.c. (C 2833)
173, St. Christopher Street, Valletta.

Intimat: John u Nicole miżżewġin Beale
(ID Numri 12286A) u 357892M)
Beachtree, Flat 4, Triq il-Merluzz, il-Mellieħa

It is hereby notified that the Court of Magistrates (Malta) by means of a decree given on the 8th July 2005, in the records of the judicial letter number 3035/05, in the names Bank of Valletta p.l.c. vs John u Nicole spouses Beale ordered that the judicial letter hereunder reproduced be notified upon the respondent by publication in terms if Article 187(3) of Chapter 12.

In the Courts of Magistrates (Malta)

Today 15th April 2005

To John and Nicole spouses Beale

By the present the company Bank of Valletta p.l.c. calls upon you so that within two days you pay the sum of two thousand nine hundred and eighty two liri and twenty one cents (Lm2,982.21) balance of debt in your 'Loan and and Overdraft Accounts' with the Bank of Valletta p.l.c. together with further interests from the 1st April 2005, till the date of effective payment.

The interpellant company notifies you that if you fail they shall be constrained to proceed against you according to law.

Interpellant company: Bank of Valletta p.l.c. (C2833)
173, St Christopher Street, Valletta.

Respondent: John and Nicole spouses Beale
(ID Numbers 12286A) and 357892M)
Beachtree, Flat 4, Merluzz Street, Mellieħa

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta), illum, 10 ta' Ottubru 2005.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

Registry of the Court of Magistrates (Malta), today, 10th October 2005.

ADV. DR. FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar Civil Courts and Tribunals

2125

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti tal-Maġistrati (Malta) permezz ta' digriet mogħti fid-9 ta' Settembru 2005, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali numru 167/05, fl-ismijiet HSBC Home Loans (Malta) Ltd (C 1000) vs Scerri Carmel (ID 228351M) ordnat illi l-ittra uffiċjali hawn taħt riprodotta tiġi notifikata lil intimat bil-pubblikazzjoni a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta)

Illum 7 ta' Jannar 2005.

Lil: Scerri Carmel (ID 228351M)
Desmarie Hse Plot 1
Triq San Piju X N'hood 2
Sta Luċija

Permezz tal-preżenti ittra uffiċjali s-soċjetà HSBC Home Loans (Malta) Limited (C1000) ta' Spencer Gardens, Blata l-Bajda, ġġib a formali konjizzjoni tiegħek il-fatt li inti moruż fil-pagamenti ta' self lilek mogħti in forza ta' kuntratt fl-atti tan-Nutar Joe Cilia datat 5 ta' Marzu 1993, fl-ammont ta' mitejn u erbgħa u disgħin lira Maltija u ħmistax -il ċenteżmu (Lm294.15).

Ai termini ta' l-istess kuntratt inti titlef il-beneficċju tat-terminu mogħti lilek u l-bilanċ intier ta' tlett elef mitejn u erbgħa u tmenin lira Maltija (Lm3,284.00) issir dovut jekk ma ġġibx il-pagamenti arretrati in regola fi żmien ħmistax (15) -il ġurnata mid-data tan-notifika ta' din l-ittra.

Din l-ittra sservi biex tinterrompi l-preskrizzjoni, u għalhekk hija rikjesta mil-liġi ai termini ta' l-Artikolu 2128 tal-Kodiċi Ċivili (Kap. 16 tal-Liġijiet ta' Malta).

Tant biex tagħraf tirregola ruħek.

Bl-ispejjeż.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta) illum 10 ta' Ottubru 2005.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Court of Magistrates (Malta) by means of a decree given on the 9th September 2005, in the records of the judicial letter number 167/05, in the names HSBC Home Loans (Malta) Ltd (C 1000) vs Scerri Carmel (ID 228351M) ordered that the judicial letter hereunder reproduced be notified upon the respondent by publication in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

In the Court of Magistrates (Malta)

Today 7th January 2005.

To: Scerri Carmel (ID 228351M)
Desmarie Hse Plot 1
Saint Pius Street N'Hood 2
Sta Luċija.

By the present judicial letter the company HSBC Home Loans (Malta) Limited (C1000) of Spencer Gardens, Blata l-Bajda, brings to your formal notice the fact that you are in delay in the payments of loan given to you in force of a contract in the records of Notary Joe Cilia dated 5th March 1993, in the amount of two hundred ninety four Maltese liri and fifteen cents (Lm294.15).

In terms of the same contract you loose the benefit of time given to you and the entire balance of three thousand two hundred and eighty four Maltese liri (Lm3,284) becomes due if you do not bring the arrears up to date within fifteen (15) days from the service of this letter.

This letter serves to interrupt prescription and is thus required by law in terms of Article 2128 of the Civil Code (Chapter 16 of the Laws of Malta).

So much so that you may know how to regulate yourselves.

With costs.

Registry of the Court of Magistrates (Malta) today 10th October 2005.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar Civi l Courts and Tribunal

2126

B' dan l-Avviż ikun magħruf illi fuq rikors ta' John Baptist Facciol u oħrajn, rikors numru 641/2005, fejn talbu li tiġi ddikarata miftuħa favur l-istess John Baptist Facciol u dan fi kwota ta' nofs (1/2) indiviż u favur Antonia Psaila, Catherine Manicolo, Rosalia Cassar u Rita Bugeja, ilkoll aħwa Facciol, ulied l-istess John Baptist Facciol u d-decujus Maria Facciol u dan fi kwota ta' ottava parti (1/8) kull waħda minnhom, is-SUĊĊESSJONI ta' Maria Facciol, mart l-istess John Baptist, bin il-mejtin Emmanuele Zammit u Margherita neè Borg, imwielda u kienet toqgħod l-Imqabba, fejn mietet fit-23 ta' April 2005, ta' 66 sena u Ii kellha l-karta ta' l-identità numru 603238(M) u mietet intestata u għalhekk ġie ordnat il-ħruġ tal-bandu biex jiġi mgħarraf kull min jista' jkollu x' jaqsam fih.

Kull min jidhirlu li għandu interess huwa msejjaħ biex b'nota jagħmel l-oppożizzjoni tiegħu a tenur ta' l-Artikolu 537(1) et seq. tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Reġistru tal-Qorti Ċivili (Sezzjoni Ġurisdizzjoni Volontarja) illum 11 ta' Ottubru 2005.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that following an application of John Baptist Facciol and others, application number 641/2005, whereby they asked that it be declared open in favour of the same John Baptist Facciol and this in the quota of one half (1/2) undivided share and in favour of Antonia Psaila, Catherine Manicolo, Rosalia Cassar and Rita Bugeja, all siblings Facciol, children of the same John Baptist Facciol and the decujus Maria Facciol and this in the quota of one-eight (1/8) in favour of each one of them , the SUCCESSION of Maria Facciol, wife of the same John Baptist, daughter of the late Emmanuele Zammit and Margherita neè Borg, born and residing in Mqabba, where she died on the 23rd April 2005, aged 66 and who had identity card number 6032398(M) and who died intestate, and thus the issuing of the bann was ordered so that any interested part be notified.

Thus whoever considers that he has an interest is called so that by means of a note he enters his opposition in terms of Article 537(1) et seq. of the Code of Organisation and Civil Procedure (Chapter 12).

Registry of the Civil Courts (Voluntary Jurisdiction Section) today 11th October 2005.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2127

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, ta' l-4 ta' Lulju 2005, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Frank Borda Limited (C446) ta' Testaferrata Street, l-Imsida, ippreżentaw Talba fid-19 ta' Mejju 2005, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Adrian Micallef (ID 445171M) ta' 97, Mannarino Road, Birkirkara, iħallas lill-attur nomine s-somma ta' mija u tnejn u disgħin lira Maltija u sebgħin ċenteżmu (Lm192.70) liema ammont huwa dovut lill-attur nomine.

Bl-ispejjeż u bl-imgħaxijiet.

Il-kawża (Talba Numru 1102/05PM) hija differita għad-19 ta' Ottubru 2005 fin-12.30 p.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta) illum 11 ta' Ottubru 2005.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Small Claims Tribunal of 4th July 2005, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap 12).

Frank Borda Limited (C446) of Testaferrata Street, Msida, filed a Claim on the 19th May 2005, whereby the plaintiff nomine asked the Tribunal to condemn Adrian Micallef (ID 445171M) of 97, Mannarino Road, Birkirkara, to pay the plaintiff the sum of one hundred and ninty two Maltese liri and seventy cents (Lm192.70) which amount is due to the plaintiff nomine.

With costs and interests.

The case (Claim Number 1102/05PM) is put off on the 19th October 2005 at 12.30 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 11th October 2005.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2128

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tat-3 ta' Ottubru 2005, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Maltacom p.l.c. (C22334) ta' Spencer Hill, Marsa, ippreżentaw Talba fis-27 ta' Ġunju 2005, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil David Mangion (ID 361161M) ta' 51, Triq l-Oratorju, il-Mosta, sabiex iħallas lis-soċjetà attriċi s-somma ta' erba' mija u disgħa u erbgħin lira Maltija u wieħed u sebgħin ċenteżmu (Lm449.71) liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħaxijiet.

Il-kawża (Talba Numru 1380/05JB) hija differita għall-31 ta' Ottubru 2005 fin-12.30 p.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta) illum 11 ta' Ottubru 2005.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Small Claims Tribunal, of 3rd October 2005, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Maltacom p.l.c. (C22334) of Spencer Hill, Marsa, filed a Claim on the 27th June 2005 whereby they asked the Tribunal to condemn David Mangion (ID 361161M) of 51, Triq l-Oratorju, Mosta, to pay the plaintiff company the sum of four hundred and forty nine Maltese liri and seventy one cents (Lm449.71) which amount is due to the plaintiff company.

With costs and interests.

The case (Claim Number 1380/05JB) is put off to the 31st October 2005 at 12.30 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 11th October 2005.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2129

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tas-6 ta' Ottubru 2005, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Maltacom p.l.c. (C22334) ta' Spencer Hill, Marsa, ippreżentaw Talba fit-13 ta' Lulju 2005, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Servolo Sciberras (ID 294063M) ta' 4, Flat 4, Triq San Rokku, Bormla, sabiex iħallas lis-soċjetà attriċi s-somma ta' mija u tlieta u tletin lira Maltija u disgħa u sittin ċenteżmu (Lm133.69) liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħaxijiet.

Il-kawża (Talba Numru 1509/05DC) hija differita għall-24 ta' Ottubru 2005 fin-12.30 p.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta) illum 11 ta' Ottubru 2005.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Small Claims Tribunal, of 6th October 2005, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Maltacom p.l.c. (C22334) of Spencer Hill, Marsa, filed a Claim on the 13th July 2005 whereby they asked the Tribunal to condemn Servolo Sciberras (ID 294063M) of 4, Flat 4, Triq San Rokku, Cospicua, to pay the plaintiff company the sum of one hundred and thirty three Maltese liri and sixty nine cents (Lm133.69) which amount is due to the plaintiff company.

With costs and interests.

The case (Claim Number 1509/05DC) is put off to the 24th October 2005 at 12.30 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 11th October 2005.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2130

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti Ċivili Prim Awla permezz ta' digriet mogħti fl-4 ta' Ottubru 2005, fl-atti taċ-Ċitazzjoni numru 496/2004 TM, fl-ismijiet Camilleri Mario vs Maltacom plc et, ordnat din il-pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fir-rigward tal-konvenut Daniel Mercieca.

Illi l-kawża fl-ismijiet hawn fuq premessi, Ċitazzjoni Numru 496/2004 TM, fl-ismijiet Camilleri Mario vs Maltacom plc et , tinsab differita għas-smigħ għat-Tlieta 22 ta' Novembru 2005, fid-9.00 a.m.

Notifika: Daniel Mercieca, 22, Triq Nelson, Bormla.

Reġistru tal-Qorti Superjuri, illum 11 ta' Ottubru 2005.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Civil Court First Hall by means of a decree given on the 4th October 2005, in the records of the Writ of Summons number 496/2004 TM, in the names Camilleri Mario vs Maltacom plc et ordered this publication for the purpose of service of the defendant Daniel Mercieca.

That the case in the names above premised, Writ of Summons Number 496/2004 TM, in the names Camilleri Mario vs Maltacom plc et, has been put off to Tuesday 22nd November 2005, at 9.00 a.m.

Notify: Daniel Mercieca, 22, Nelson Street, Cospicua.

Registry of the Superior Court, today 11th October 2005.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunal

2131

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti tal-Maġistrati (Malta) permezz ta' digriet mogħti fis-26 ta' Lulju 2005, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali fl-ismijiet Nazzareno Meli vs Paul Sultana, ordnat illi l-ittra uffiċjali hawn taħt riprodotta tiġi notifikata lill-intimat bil-publikazzjoni a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta)

Illum 18 ta' Frar 2005

Lil Paul Sultana
15, Triq il-Kardinal Sciberras
Santa Venera.

Bil-preżenti Nazzareno Meli (ID 433157M) f'ismu proprio u għan-nom u in rappreżentanza tas-soċjetà Meli Car Rentals Limited ta' 90, Fremond Street, Ħal Qormi filwaqt li jagħmel riferenza għall-inċident awtomobilistiku tat-12 ta' Jannar 2004, fi Triq it-Torri, Tas-Sliema, bejn il-vettura bin-numru ta' reġistrazzjoni DAK 406, proprjetà tal-mittent u l-vettura bin-numru ta' reġistrazzjoni EBY 578, misjuqa minnek, għal liema inċident inti unikament responsabbli minħabba imperizija, traskuraġni u nuqqas ta' tħaris tar-regolamenti tat-traffiku da parti tiegħek, jinterpellak sabiex fi żmien jumejn tersaq għal-likwidazzjoni u ħlas ta' danni sofferti mill-mittent kawża ta' l-imsemmi inċident.

Fin-nuqqas li taderixxi ma' dina l-intima sejrin jittieħdu proċeduri ulterjuri kontra tiegħek mingħajr pre-avviż ieħor.

Bl-ispejjeż.

It is hereby notified that the Court of Magistrates (Malta) by means of a decree given on the 26th July 2005, in the records of the judicial letter in the names Nazzareno Meli vs Paul Sultana, ordered that the judicial letter hereunder reproduced be notified upon the respondent by publication in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

In the Court of Magistrates (Malta)

Today 18th February 2005

To Paul Sultana
15, CardinalSciberras Street,
Santa Venera.

By the present Nazzareno Meli (ID 433157M) in his own name and in the name and in representation of the company Meli Car Rentals Limited of 90, Fremond Street, Qormi, whilst referring to the car accident of the 12th January 2004, in Tower Road, Sliema between the vehicle having registration number DAK 406, property of the interpellant and the vehicle with registration number EBY 578, driven by you for which incident you are solely responsible due to lack of attention, carelessness, and lack of observance of the traffic regulations, on your part call upon you so that within two days you come forward to the liquidation and payment of damages suffered by the interpellant as a cause of the said accident.

Failing to adhere with this calling, further steps shall be taken against you without any other notice.

With costs.

Notifika: Motor Insurance Pool
43A/E, St. Paul's Buildings,
West Street,
Valletta.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati, illum 11 ta' Ottubru 2005.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

Notify: Motor Insurance Pool
43A/E, St. Paul's Buildings,
West Street,
Valletta.

Registry of the Court of Magistrates, today 11th October 2005.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2132

Ikun jaf kulħadd illi l-Prim Awla tal-Qorti Ċivili permezz ta' digriet moghti fid-19 ta' Lulju 2005, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali numru 2495/2005, fl-ismijiet Direttur ta' l-Artijiet vs Joanne Seychell ordnat illi l-ittra uffiċjali hawn taħt riprodotta tiġi notifikata lil intimat bil-pubblikazzjoni a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Prim Awla tal-Qorti Ċivili

Illum, 27 ta' Mejju 2005

Lil: Joanne Seychell

Permezz tal-preżenti ittra uffiċjali, id-Direttur ta' l-Artijiet jixtieq jinfurmak illi l-pajpijiet tas-sistemi tad-drains tal-flat tiegħek qegħdin joqtru bir-riżultat illi qegħdin jikkaġunaw danni serji fil-flat ta' taħtek. Għaldaqstant, id-Direttur ta' l-Artijiet qiegħed jinterpellak sabiex inti tagħmel it-tiswijiet kollha li huma neċessarji fil-flat mikri lilek fi żmien erbat'ijiem minn notifika ta' dan l-att ġudizzjarju. Il-mittenti qiegħed ukoll jinfurmak illi se tinżamm responsabbli għal kwalunque danni kkaġunati minnek fuq il-proprjetà in kwistjoni kif ukoll għal kwalunque danni futuri.

Jekk inti tonqos milli tagħmel dan, huwa se jipproċedi kontra tiegħek ulterjorment skond il-liġi.

Tant biex tagħraf tirregola ruħek u tevita spejjeż inutili.

Bl-ispejjeż.

Mittent: Auberge de Baviere, Valletta.

Intimat: Entratura E, Flat 1, Triq Hanover, Bormla.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 11 ta' Ottubru 2005.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Civil Court First Hall by means of a decree given on the 19th July 2005, in the records of the judicial letter number 2495/2005, in the names Director of Lands vs Joanne Seychell, ordered that the judicial letter hereunder be notified upon the respondent by publication in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

In the First Hall Civil Court

Today 27th May 2005

To: Joanne Seychell

By the present judicial letter, the Director of Lands wishes to inform you that the pipes of the drainage system of your flat are dripping with the result that they are causing serious damages to the flat below you. Thus, the Director of Lands is calling upon you so that you carry out all the necessary repairs, in the flat leased to you within four days from the service of this judicial act. The interpellant is also informing you that you shall be held responsible for any damages caused by you to the property in question as well as for any future damages.

If you fail to do this, he shall proceed further against you according to law.

So much so that you may know how to regulate yourself and avoid useless expenses.

With costs.

Interpellant: Auberge de Baviere, Valletta.

Respondent: Entrance E, Flat 1, Hanover Street, Bormla

Registry of the Superior Courts, today 11th October 2005.

ADV. DR. FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2133

Ikun jaf kulħadd illi l-Prim Awla tal-Qorti Ċivili permezz ta' digriet mogħti fis-7 ta' Lulju 2005, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali numru 1186/2005, fl-ismijiet Direttur ta' l-Artijiet vs Emanuel Farrugia ordnat illi l-ittra uffiċjali hawn taħt riprodotta tiġi notifikata lil intimat bil-pubblikazzjoni a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Prim Awla tal-Qorti Ċivili

Illum 17 ta' Marzu 2005

Lil: Emanuel Farrugia

Permezz tal-preżenti ittra uffiċjali, id-Direttur ta' l-Artijiet jixtieq jinfurmak illi l-pajpijiet tas-sistema tad-drains tal-flat tiegħek qegħdin joqtru bir-riżultat illi qegħdin jikkaġunaw danni serji fil-flat ta' taħtek.Għaldaqstant, id-Direttur ta' l-Artijiet qiegħed jinterpellak sabiex inti tagħmel it-tiswijiet kollha li huma neċessarji fil-flat mikri lilek fi żmien erbat ijiem minn notifika ta' dan l-att ġudizzjarju. Il-mittenti qiegħed ukoll jinfurmak illi ser tinżamm responsabbli għal kwalunque danni kkaġunati minnek fuq il-proprjetà in kwistjoni kif ukoll għal kwalunque danni futuri.

Jekk inti tonqos milli tagħmel dan, huwa se jipproċedi kontra tiegħek ulterjorment skond il-liġi.

Bl-ispejjeż.

Mittent: Auberge de Baviere, Valletta.

Intimat: Blokk C 4, Flat 4, Triq il-Planiċ, il-Mosta.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 11 ta' Ottubru 2005.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Civil Court First Hall by means of a decree given on the 7th July 2005, in the records of the judicial letter number 1186/2005, in the names Director of Lands vs Emanuel Farrugia, ordered that the judicial letter hereunder be notified upon the respondent by publication in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

In the First Hall Civil Court

Today 17th March 2005

To: Emanuel Farrugia

By the present judicial letter, the Director of Lands wishes to inform you that the pipes of the drainage system of your flat are dripping with the result that they are causing serious damages to the flat below you. Thus, the Director of Lands is calling upon you so that you carry out all the necessary repairs, in the flat leased to you within four days from the service of this judicial act. The interpellant is also informing you that you shall be held responsible for any damages caused by you to the property in question as well as for any future damages.

If you fail to do this, he shall proceed further against you according to law.

With costs.

Interpellant: Auberge de Baviere, Valletta.

Respondent: Block C4, Flat 4, Planiċ Street, Mosta.

Registry of the Superior Courts, today 11th October 2005.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2134

IKUN jaf kulħadd illi bis-setgħat mogħtija lilha bl-artikolu 257 tal-Kodiċi Ċivili, il-Qorti tar-Reviżjoni ta' l-Attijiet Nutarili, b'digriet tal-11 ta' Ottubru, 2005, ordnat il-korrezzjoni ta' l-Att ta' Twelid ta' Brandon Camilleri iben Mariano u Georgina Camilleri li jġib in-numru 277 tas-sena 2004 fis-sens illi fil-kolonna intestata " Ismijiet mogħtijin" u fil-kolonna intestata "Isem jew ismijiet li bih/bihom it-tarbija għandha tiġi msejħa" l-isem "Brendon" jiġi kanċellat u jiġi sostitwit bl-isem "Brandon".

Illum, 11 ta' Ottubru, 2005

CARMEN AQUILINA
Għar-Reġistratur
Qorti tar-Reviżjoni ta' l-Atti Nutarili

IT IS hereby notified in virtue of the powers conferred on it by Section 257 of the Civil Code, the Court of Revision of Notarial Acts, by a decree dated the 11th day of October, 2005, ordered the correction of the Act of Birth of Brandon Camilleri son of Mariano and Georgina Camilleri bearing number 277 of the year 2004 in the sense that in the column entitled "Names given" and in the column entitled "Name or names by which the child is to be called" the name "Brendon" be cancelled and substituted by the name "Brandon".

This, 11th day of October, 2005.

CARMEN AQUILINA
F/Registrar
Court of Revision of Notarial Acts

2135

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tat-3 ta' Ottubru 2005, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Visual & Sound Communications Limited (C-6189) ta' Manwel Dimech Street, Sliema ippreżentaw Talba fil-31 ta' Mejju 2005, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Carmel Fenech f'ismu proprju kif ukoll a nom u in rappresentanza ta' Hi-Fi Photo Video Clinic Limited (C15606) ta' Temptations, George Borg Olivier Street, Mellieħa, iħallas lis-soċjetà attriċi s-somma ta' mitejn u sebgħa u sebgħin lira Maltija u sbatax-il ċenteżmu (Lm227.07) liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħaxijiet legali.

Il-kawża (Talba Numru 1192/05PM) hija differita għas-17 ta' Novembru 2005 fin-12.30 p.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta) illum 11 ta' Ottubru 2005.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Small Claims Tribunal of 3rd October 2005, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Visual & Sound Communications Ltd (C-6189) of Manwel Dimech Street, Sliema, filed a Claim on the 31st May 2005, whereby they asked the Tribunal to condemn Carmel Fenech in his own name and for and on behalf of Hi Fi Photo Video Clinic Limited (C15606) of Temptations, George Borg Olivier Street, Mellieha, to pay the plaintiff company the sum of two hundred and seventy seven Maltese liri and seventeen cents (Lm227.17) which amount is due to the plaintiff company.

With costs and legal interests.

The case (Claim Number 1192/05PM) is put off on the 17th November 2005 at 12.30 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 11th October 2005.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2136

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tas-6 ta' Lulju 2005, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Citadel Insurance p.l.c. (C21550) ta' 36, Casa Borgo, Market Street, Furjana, ippreżentaw Talba fid-9 ta' Ġunju 2005, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Charmaine Galea ta' "Floreal", Braille Street, Santa Venera sabiex tħallas lis-soċjetà attriċi s-somma ta' mitejn lira Maltija (Lm200) liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi in konnessjoni ma' inċident awtomobilistiku li seħħ fil-21 ta' Lulju 2004.

Bl-ispejjeż u bl-imgħaxijiet legali.

Il-kawża (Talba Numru 1269/05JR) hija differita għall-11 ta' Novembru 2005 fin-12.30 p.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta) illum 11 ta' Ottubru 2005.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Small Claims Tribunal of 6th July 2005, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Citadel Insurance p.l.c. (C21550) of 36, Casa Borgo, Market Street, Floriana, filed a claim on the 9th June 2005, whereby they asked the Tribunal to condemn Chairmaine Galea of "Floreal", Braille Street, Santa Venera, to pay the plaintiff company the sum of two hundred Maltese liri (Lm200) which amount is due to the plaintiff company in connection with a collision which happened on the 21st of July 2004.

With costs and legal interests.

The case (Claim Number 1269/05JR) is put off to the 11th November 2005 at 12.30 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 11th October 2005.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2137

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tat-3 ta' Ottubru 2005, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Middle Sea Insurance plc (Reġ Nru C-5553) kif surrogata fid-drittijiet ta' l-assikurat tagħha Alice Horne u l-istess Alice Horne ta' 222, The Strand, Gżira, ippreżentaw Talba fl-24 ta' Mejju 2005, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Albert Falzon ta' Casa Mediterranea, Fuq il-Ġonna, Swieqi jħallas lis-soċjetà attriċi is-somma ta' tliet mija u ħamsa u sebgħin lira Maltija u ċenteżmu (Lm375.01) liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi rigward inċident awtomobilistiku li ġara fil-15 ta' Settembru 2004 fil-limiti tas-Swieqi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħaxijiet.

Il-kawża (Talba Numru 1142/05JB) hija differita għall-31 ta' Ottubru 2005 fin-12.30 p.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta) illum 11 ta' Ottubru 2005.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Small Claims Tribunal, of 3rd October 2005, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Middle Sea Insurance plc (Reg No C-5553) as subrogated in the rights of the insured Alice Horne and the same Alice Horne of 222, The Strand, Gzira, filed a Claim on the 24th May 2005, whereby they asked the Tribunal to condemn Albert Falzon of Casa Mediterranea, Fuq il-Ġonna, Swieqi, to pay the plaintiff company the sum of three hundred and seventy five Maltese liri and one cent (Lm375.01) which amount is due to the plaintiff company in connection with an accident which happened on the 15th September 2004 in the limits of Swieqi.

With costs and interests.

The case (Claim Number 1142/05B) is put off for the 31st October 2005 at 12.30 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 11th October 2005.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2138

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti tal-Maġistrati (Malta) permezz ta' digriet mogħti fl-20 ta' Lulju 2005, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali numru 2210/05, fl-ismijiet HSBC Bank Malta plc vs Anthony Cassar et, ordnat illi l-ittra uffiċjali hawn taħt riprodotta tiġi notifikata lill-intimati bil-pubblikazzjoni a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta), illum 14 ta' Marzu 2005

Lil: Cassar Anthony (ID 651856M) u
Cassar Maria (ID 153063M)
39, Triq Nelson,
Bormla
(Notifika kull wieħed).

Permezz tal-preżenti s-soċjetà HSBC Bank Malta p.l.c. (C 3177) ta' 116, Archbishop Street, Valletta, tinterpellakom sabiex fi żmien jumejn intom thallsu s-somma ta' tlett elef mija u wieħed u erbgħin lira Maltin u sebgħa u tmenin ċenteżmu (Lm3,141.87), oltre l-imgħaxijiet mid-29 ta' Settembru 2004, sad-data tal-pagament effettiv minnkom dovuti fuq ' Loan Account' bin-numru 408001218 liema kont ġie rinumerat 040-071615-300.

It is hereby notified that the Court of Magistrates (Malta) by means of a decree given on the 20th July 2005, in the records of the judicial letter number 2210/05, in the names HSBC Bank Malta plc vs Anthony Cassar et, ordered that the judicial letter hereunder reproduced be notified upon the respondents, by publication in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

In the Court of Magistrates (Malta), today 14th March 2005

To: Cassar Anthony (ID 651856M) and
Cassar Maria (ID 153063M)
39, Nelson Street,
Cospicua.
(Separate service).

By the present the company HSBC Bank Malta p.l.c (C 3177) of 116, Archbishop Street, Valletta, calls upon you so that within two days you pay the sum of three thousand one hundred forty one Maltese liri and eighty seven cents (Lm3,141.87), besides interest from the 29th September 2004, till the date of effective payment due on 'Loan Account' bearing number 408001218 which account was renumbered 040-071615-300.

Sabiex jiġu evitati spejjeż inutili tal-Qorti, jekk il-ħlas taddejn fiż-żmien hawn fuq indikat m'huwiex possibili u teħtieġu żmien itwal għall-ħlas b'rati mensili intom tistgħu tammettu d-dejn tagħkom mal-Bank permezz ta' att notarili. F'dan ilkaż intom mitluba illi fi żmien ħmistax il-ġurnata mid-data ta' din l-ittra tavżaw lill-Bank u tqabbdu Nutar.

In order to avoid unnecessary Court expenses, if the payment of the debt within the time above indicated is not possible and you require longer time for payment by monthly instalments you can admit your debt with the Bank by means of a notarial deed.

Fin-nuqqas jittieħdu passi ulterjuri bil-Qorti kontra tagħkom mingħajr ebda pre-avviż ieħor.

Failing which further Court action will be taken against you without any other prior notice.

Din l-ittra sservi biex tinterrompi l-preskrizzjoni, u għalhekk hija rikjesta mil-liġi ai termini ta' l-Artikolu 2128 tal-Kodiċi Ċivili (Kap. 16 tal-Liġijiet ta' Malta).

This letter serves to interrupt prescription and is thus required by law in terms of Article 2128 of the Civil Code (Chapter 16 of the Laws of Malta).

Tant biex tagħrfu tirregolaw ruħkom.

So much so that you may know how to regulate yourselves.

Bl-ispejjeż.

With costs.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta) illum 11 ta' Ottubru 2005.

Registry of the Court of Magistrates (Malta) today 11th October 2005.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunal

2139

Ikun jaf kulħadd illi l-Prim Awla tal-Qorti Ċivili permezz ta' digriet mogħti fit-3 ta' Awissu 2005, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali bin-numru 3830/04, fl-ismijiet HSBC Home Loans (Malta) Ltd (C 1000) vs Cassar Emmanuel (ID 307392M) u Cassar Tammy Nancy (340493M) ordnat illi l-ittra uffiċjali hawn taħt riprodotta tiġi notifikata lil intimat bil-pubblikazzjoni a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

It is hereby notified that the First Hall Civil Court by means of a decree given on the 3rd August 2005, in the records of the judicial number bearing number 3830/04, in the names: HSBC Home Loans (Malta) Ltd (C1000) vs Cassar Emmanuel (ID 307392M) and Cassar Tammy Nancy (340493M) ordered that the judicial letter hereunder reproduced be notified upon the respondent by publication in terms of Article 187(3) of Cap 12.

Fil-Prim Awla tal-Qorti Ċivili

In the First Hall Civil Court

Illum 10 ta' Novembru 2004

Today 10th November 2004

Lil: Cassar Emmanuel (ID 307392M) u
Cassar Tammy Nancy (ID 340493M)
Blokk 77, Flat 2,
Triq Agatha Barbara,
Ħaż-Żabbar.
Notifika kull wieħed

To: Cassar Emmanuel (ID 307392M) and
Cassar Tammy Nancy (ID 340493M)
Block 77, Flat 2,
Agatha Barbara Street,
Żabbar.
Separate Service.

Permezz tal-preżenti ittra uffiċjali s-soċjetà HSBC Home Loans (Malta) Limited (C1000) ta' Spencer Gardens, Blata l-Bajda, iġġib a formali konjizzjoni tagħkom il-fatt li intom tinsabu moruži fil-pagamenti ta' self lilkom mogħti in forza ta' kuntratt fl-atti tan-Nutar C. Lia datat 29 ta' Frar 2000, fl-ammont ta' elf, sitt mija u sebgħa u sittin lira u sebgħin ċenteżmu (Lm1,667.70).

By the present judicial letter the company HSBC Home Loans (Malta) Limited (C 1000) of Spencer Gardens, Blata l-Bajda, brings to your formal notice the fact that you are in delay in the payments of loan given to you in force of a contract in the records of Notary C. Lia dated 29th February 2000, in the amount of one thousand six hundred and sixty seven Maltese liri and seventy cents. (Lm1,667.70).

Ai termini ta' l-istess kuntratt intom titilfu l-benefiċċju tatterminu mogħti lilkom u l-bilanċ intier ta' tnejn u għoxrin elf ħames mija u tlettax-il lira Maltija u sebgħin ċenteżmu

In terms of the same contract you loose the benefit of time given to you and the entire balance of twenty two thousand five hundred and thirteen Maltese liri and seventy cents

(Lm22,513.70) issir dovut jekk ma ġġibux il-pagamenti arretrati in regola fi żmien ħmistax (15)-il ġurnata mid-data tan-notifika ta' din l-ittra.

Din l-ittra sservi biex tinterrompi l-preskrizzjoni u għalhekk hija rikjesta mil-liġi ai termini ta' l-Artikolu 2128 tal-Kodiċi Ċivili (Kap. 16 tal-Liġijiet ta' Malta).

Tant biex tagħrfu tirregolaw ruħkom.

Bl-ispejjeż.

Reġistrutal-Qorti Superjuri, illum 11 ta' Ottubru 2005.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

(Lm22,513.70) shall become due if you do not bring the arrears up to date within fifteen (15) days from the service of this letter.

This letter serves to interrupt prescription and is thus required by law in terms of Article 2128 of the Civil Code (Chapter 16 of the Laws of Malta).

So much so that you may know how to regulate yourselves.

With costs.

Registry of the Superior Courts today 11th October 2005.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2140

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti tal-Maġistrati (Malta) permezz ta' digriet mogħti fl-20 ta' Lulju 2005, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali fl-ismijiet Fogg Insurance Agencies Ltd vs Christine Spasojevic ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront ta' ta' l-intimata a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta)

Illum 4 ta' April 2005

Lil Christine Spasojevic, 170, Seaview Flat Nru. 2, Triq l-Iżbark tal-Franċiżi, Mellieħa.

Permezz tal-preżenti Fogg Insurance Agencies Limited (C 597) ta' Britannia House, Old Bakery Street, Valletta, filwaqt illi tagħmel riferenza għall-inċident awtomobilistiku illi seħħ fil-31 ta' Mejju 2004, ġewwa Triq il-Ħġejjeġ, San Pawl il-Baħar, illi int kont involut fih bil-vettura bin-numru ta' reġistrazzjoni SPA 380, minnek assikurata mal-mittenti, tinformak għall-finijiet u l-effetti kollha tal-Liġi, illi stante illi jidher kjarament illi inti kont ugwalment responsabbli flimkien ma' Kamila Mysiak għall-akkadut, hija fi ħsiebha tħallas litterz involut, u cioé Gerald Zammit ta' Baby World Nru. 6, Princess Margaret Street, Ta' Xbiex, nofs l-ammont ta' danni minnu reklamat, liema somma għad trid tiġi likwidata.

Il-mittenti Fogg Insurance Agencies Limited tinformak illi f'każ illi inti topponi tali pagament, hija xorta waħda jista' jkollha teffettwa l-pagament skond il-Liġi (Kapitolu 104 tal-Liġijiet ta' Malta) u wara tipproċedi kontra tiegħek b' kawża għall-ħlas ta' l-ispejjeż legali u ġudizzjarji kollha, u l- interessi, li hija tista' tiġi kkundannata li tħallas għan-nom tiegħek.

It is hereby notified that the Court of Magistrates (Malta) by means of a decree given on the 20th July 2005, in the records of the judicial letter in the names Fogg Insurance Agencies Ltd vs Christine Spasojevic ordered the following publication for the purpose of service of the respondent in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

In the Court of Magistrates (Malta)

Today 4th April 2005

To Christine Spasojevic, 170, Seaview Flat No 2, l-Iżbark tal-Franċiżi Street, Mellieħa.

By the present Fogg Insurance Agencies Limited (C 597) of Britannia House, Old Bakery Street, Valletta, whilst referring to the car accident which occurred on the 31st May 2004, in Ħġejjeġ Street, St. Paul's Bay, in which you were involved with vehicle having registration number SPA 380, insured by you with the interpellant, informs you for all intents and purposes of Law, that since you clearly declared that you were equally responsible with Kamila Mysiak for what happened, it intends to pay the third party, involved that is Gerald Zammit of Baby World No 6, Princess Maragert Street, Ta' Xbiex, half the damages claimed by him, which sum is still to be liquidated.

The interpellant Fogg Insurance Agencies Limited informs you that in case that you oppose this payment, she may still be liable to effect payment according to Law (Chapter 104 of the Laws of Malta) and after proceed against you by a cause for payment of the all the legal and judicial costs and the interests which she may be condemned to pay on your behalf.

Fl-aħħar nett il-mittenti tinterpellak sabiex fi żmien tlett (3) ijiem tħallasha s-somma ta' mija u ħamsin lira Maltija (Lm150.00) minnek dovut in linea ta' excess payment in konnessjoni ma' l-istess inċident.

Dina l-ittra uffiċjali qiegħda ssir għall-finijiet u l-effetti kollha tal-Liġi, u senjatament tal-Kapitolu 104 tal-Liġijiet ta' Malta.

Tant biex tagħraf tirregola ruħek.

Bl-ispejjeż u interessi legali.

Mittenti: Britannia House, Old Bakery Street, Valletta.

Intimata: 170, Seaview Flat Nru. 2, Triq l-Iżbark tal-Franċiżi, Mellieħa.

Reġistru tal-Qorti Superjuri, illum 11 ta' Ottubru 2005.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

Finally, the interpellant calls upon you so that within three (3) days you pay the sum of one hundred fifty Maltese liri (Lm150.00) due by you by way of excess payment in connection with the same accident.

This judicial letter is being made for all intents and purposes of law, and especially Chapter 104 of the Laws of Malta.

So much so that you may know how to regulate yourselves.

With costs and legal interests.

Interpellant: Britannia House, Old Bakery Street, Valletta.

Respondent: 170, Seaview Flat No. 2, l-Iżbark tal-Franċiżi Street, Mellieħa.

Registry of the Superior Courts, today 11th October 2005.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar Civil Courts and Tribunals

2141

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tas-7 ta' Lulju 2005, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Alfa Co Ltd (C 5482) ta' Alfa Office Centre, Cannon Road, Sta. Venera, ippreżentaw Talba fid-29 ta' Marzu 2005, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Investwell Co Ltd (C 6325) ta' RL 20 B, Qasam Industrijali, l/o Ricasoli, tħallas lis-soċjetà attriċi s-somma ta' mitejn u tlieta u tmenin lira Maltija u erbgħin ċenteżmu (Lm283.40) liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħax.

Il-kawża (Talba Numru 739/05PBC) hija differita għat-3 ta' Novembru 2005 fin-1.00 p.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta), illum, 11 ta' Ottubru 2005.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Civili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Small Claims Tribunal, of 7th July 2005, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Alfa Co Ltd (C 5482) of Alfa Office Centre, Cannon Road, Sta. Venera, filed a Claim on the 29th March 2005, whereby they asked the Tribunal to condemn Investwell Co Ltd (C 6325) of RL 20 B, Qasam Industijali, l/o Ricasoli to pay the plaintiff company the sum of two hundred and eighty three Maltese liri and forty cents (Lm283.40) which amount is due to the plaintiff company.

With costs and interests.

The case (Claim Number 739/05PBC) is put off for the 3rd November 2005 at 1.00 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta), today, 11th October 2005.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2142

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti Ċivili (Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja) in segwitu għar-rikors ta' Maria Anne Briffa, rikors numru 624/2004, Carmela Zammit, armla minn John Mary Zammit, bint il-mejtin Antonio Vidal u Maria née Scerri, imwielda il-Belt, Valletta u toqgħod Birżebbuġa bil-karta ta' l-identità numru 49230(M) ġiet interdetta mill-atti kollha tal-ħajja ċivili.

Reġistru tal-Qorti Ċivili (Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja) illum 12 ta' Ottubru 2005.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Civil Court (Voluntary Jurisdiction Section) following an application of Maria Anne Briffa, application number 624/2004, Carmela Zammit, widow of John Mary Zammit, daughter of the late Antonio Vidal and Maria née Scerri, born in Valletta and residing in Birzebbugia, bearing identity card number 49230(M) was interdicted from all acts of civil life.

Registry of the Civil Courts (Voluntary Jurisdiction Section) today 12th October 2005.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2143

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tat-22 ta' Settembru 2005, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Maltacom p.l.c. (C22334) ta' Spencer Hill, il-Marsa, ippreżentaw Talba, fit-13 ta' Lulju 2005, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Wayne Camilleri (ID 423871M) ta' Block H, Ent. B, Flat 1, Triq Ħal Farruġ, Ħal Luqa, iħallas lis-soċjetà attriċi s-somma ta' mija u sitta u sittin lira Maltija u tmienja u għoxrin ċenteżmu (Lm166.28) liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħaxijiet.

Il-kawża (Talba Numru 1507/05DC) hija differita għas-7 ta' Novembru 2005 fin-12.30 p.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta), illum, 12 ta' Ottubru 2005.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Small Claims Tribunal, of 22nd September 2005, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Maltacom p.l.c. (C22334) of Spencer Hill, Marsa, filed a Claim on the 13th July 2005 whereby they asked the Tribunal to condemn Wayne Camilleri (ID 423871M) of Block H, Ent. B, Flat 1, Triq Ħal Farruġ, Luqa, to pay the plaintiff company the sum of one hundred and sixty six Maltese liri and twenty eight cents (Lm166.28) which amount is due to the plaintiff company.

With costs and interests.

The case (Claim Number 1507/05DC) is put off to the 7th November 2005 at 12.30 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 12th October 2005.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2144

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti tal-Maġistrati (Malta) permezz ta' digriet mogħti fid-9 ta' Settembru 2005, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali bin-numru 4998/04, fl-ismijiet HSBC Bank Malta p.l.c. (C 3177) vs Taliana Louis (ID 637262M) ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront ta' l-intimat a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta)

Illum 23 ta' Awissu 2004.

Lil: Taliana Louis (ID 637262M)
81, Triq il-Vitorja,
Birkirkara.

Permezz tal-preżenti s-soċjetà HSBC Bank Malta p.l.c. ta' 116, Archbishop Street, Valletta (C 3177) tinterpellak sabiex fi żmien jumejn inti tħallas is-somma ta' elf tmien mija u tlieta u għoxrin lira Maltija u sebgħa u tletin ċenteżmu (Lm1,823.37) oltre l-imgħaxijiet mid-29 ta' Settembru 2002, sad-data tal-pagament effettiv minnek dovuti fuq 'Loan Account' bin-numru 016-126013-300.

Sabiex jiġu evitati spejjeż inutili tal-Qorti, jekk il-ħlas tad-dejn fiż-żmien hawn fuq indikat mhuwiex possibbli u teħtieġ żmien itwal għall-ħlas b'rati mensili, inti tista' tammetti d-dejn tiegħek mal-Bank permezz ta'att notarili. F'dan il-każ inti mitlub illi fi żmien ħmistax-il ġurnata mid-data ta' din l-ittra tavża lill-Bank u tqabbad Nutar.

Din l-ittra sservi biex tinterrompi l-preskrizzjoni u għalhekk hija rikjesta mil-liġi ai termini ta' l-Artikolu 2128 tal-Kodiċi Ċivili (Kap. 16 tal-Liġijiet ta' Malta).

Fin-nuqqas jittieħdu passi bil-Qorti kontra tiegħek mingħajr ebda pre-avviż ieħor.

Tant biex tagħraf tirregola ruħek.

Bl-ispejjeż.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta) illum 12 ta' Ottubru 2005.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Court of Magistrates (Malta) by means of a decree given on the 9th September 2005, in the records of the judicial letter bearing number 4998/04, in the names HSBC Bank Malta p.l.c. (C 3177) vs Taliana Louis (ID 637262M) ordered the following publication for the purpose of service of the respondent in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

In the Court of Magistrates (Malta)

Today 23rd August 2004.

To: Taliana Louis (ID 637262M)
81, Vitorja Street,
Birkirkara.

By the present the company HSBC Bank Malta p.l.c. of 116, Archbishop Street, Valletta (C 3177) calls upon you so that within two days you pay he sum of one thousand eight hundred and twenty three Maltese liri and thirty seven cents (Lm1,823.37) besides interests from the 29th September 2002, till the date of effective payment due by you on 'Loan Account' bearing nmber 016-126013-300.

In order to avoid useless Court expenses, if the payment of the debt within the time above indicated is not possible and you require a longer period of time to pay by monthly instalments, you can admit your debt with the Bank by means of a notarial deed. In this case you are asked so that within fifteen days from the date of this letter you inform the Bank and appoint a Notary.

This letter serves to interrupt prescription and is thus required by law in terms of Article 2128 of the Civil Code (Chapter 16 of the Laws of Malta).

Failing which Court action will be taken without any other prior notice.

So you may know how to proceed.

With costs.

Registry of the Court of Magistrates (Malta) today 12th October 2005.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2145

Ikun jaf kulħadd illi l-Prim Awla tal-Qorti Ċivili permezz ta' digriet mogħti fis-16 ta' Settembru 2005, fl-atti tar-rikors numru 750/05, fl-ismijiet Maltacom plc C 22334 vs Uniservices Ltd C 8440 ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront ta' l-intimata a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Permezz ta' rikors ippreżentat fil-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili, fid-19 ta' Awissu 2005, rikors numru 750/05 TM, fl-ismijiet Maltacom plc (C-22334) kontra Uniservices Limited– C 8440, is-soċjetà Kummerċjali Maltacom plc (C 22334) esponiet bir-rispett;

Illi l-kawża fl-ismijiet fuq premessi (Ċit. Nru 1966/97 RCP) ġiet deċiża min din il-Qorti fis-26 ta' Novembru 1998, u fl-istess kawża l-konvenut kien ġie kkundannat iħallas lill-Maltacom plc is-somma ta' Lm1,302.32 (elf tliet mija u żewġ liri Maltin u tnejn u tletin ċenteżmu) in konnessjoni mas-servizz telefoniku numru 240173 li kien installat fil-fond Factory A1, Industrial Estate, il-Marsa, bl-imgħax u bl-ispejjeż.

Illi mill-imsemmija somma l-konvenut għadu ma ħallas xejn, u b'hekk l-ammont dovut fil-mument, …Omissis…

huwa ta' Lm2,169.70 (elfejn, mija u disgħa u sittin lira Maltija u sebgħin ċenteżmu), salv kull imgħax ulterjuri sad-data tal-pagament effettiv.

Illi mid-data tas-sentenza għaddew aktar minn ħames (5) snin u s-soċjetà esponenti għandha interess illi tipproċedi permezz tal-mandati opportuni sabiex tiġbor l-ammont lilha dovut.

Għaldaqstant l-esponenti filwaqt illi tagħmel riferenza għall-artikolu 258 et sequitur tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12) tal-Liġijiet ta' Malta titlob bir-rispett illi dina l-Onorabbli Qorti jogħġobha tawtorizzaha tipproċedi bil-mandati opportuni sabiex tesegwixxi s-sentenza fl-ismijiet fuq indikati

Intimat: Uniservices Limited –Factory A1, Industrial Estate, il-Marsa.

Ir-rikors Numru 750/2005 TM, fl-ismijiet Maltacom plc C 22334 vs Uniservices Ltd C 8440 ġiet tqiegħdet fil-lista tal-kawżi li għandhom jinstemgħu nhar il-Ġimgħa, 18 ta' Novembru 2005, Awla 16, fid-9.00 a.m.

Reġistru tal-Qorti Superjuri, illum, 12 ta' Ottubru 2005.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the First Hall Civil Court by means of a decree given on the 16th September 2005, in the records of the application number 750/05, in the names Maltacom plc C 22334 vs Uniservices Ltd C 8440 ordered the following publication for the purposes of service of the respondent in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

By means of an application filed in the First Hall Civil Court, on the 19th August 2005, application number 750/05 TM, in the names Maltacom plc (C 22334) against Uniservices Limited- C 8440, the Commercial company Maltacom plc (C 22334) pleaded with respect;

That in the cause in the names above premised (Writ of Summons number 1966/97 RCP) was decided by this Court on the 26th November 1998, and in the same cause the defendant was condemned to pay Maltacom plc the sum of Lm1,302.32 (one thousand three hundred and two Maltese liri and thirty two cents) in connection with telephone service number 240173 which was installed in the premises Factory A1, Industrial Estate, Marsa, with interest and with costs.

That from the said sum the defendant has not yet paid anything, and thus the amount due at the moment, ...Omissis…

is of Lm2,169.70 (two thousand, one hundred sixty nine Maltese liri and seventy cents), saving any further interest till the date of effective payment.

That from the date of the judgement there elapsed more than five (5) years and the applicant company has an interest to proceed with the opportune warrants to collect the amount due to it.

Thus the applicant whilst referring to article 258 et sequitur of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12) of the Laws of Malta prays with respect that it be authorized by this Honourable Court to proceed with the opportune warrants to execute the judgement in the names above indicated.

Respondent: Uniservices Limited-Factory A1, Industrial Estate, Marsa.

The applicant Number 750/2005 TM, in the names Maltacom plc C 22334 vs Uniservices Ltd C 8440 was put in the list of causes which are to be heard on Friday 18th November 2005, Hall 16 at 9.00 a.m.

Registry of the Superior Courts, today, 12th October 2005.

ADV. DR. FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2146

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti tal-Maġistrati (Malta) permezz ta' digriet mogħti fil-5 ta' Awissu 2005, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali bin-numru 4296/05, fl-ismijiet HSBC Bank Malta p.l.c. (C 3177) vs Sciberras Cedric (ID 223878M) ordnat issegwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront ta' l-intimat a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta)

Illum, 10 ta' Mejju 2005

Lil: Sciberras Cedric (ID 223878M)
Flat 4, Gemini Court
Triq l-Istazzjon
Birkirkara.

Permezz tal-preżenti s-soċjetà HSBC Bank Malta p.l.c. ta' 116, Archbishop Street, Valletta (C 3177) tinterpellak sabiex fi żmien jumejn inti tħallas is-somma ta' tlett elef mitejn u wieħed u għoxrin Lira Maltija u tnejn u tletin ċenteżmu (Lm3,221.32) oltre l-imgħaxijiet sad-data talpagament effettiv minnek dovuti fuq 'Loan Account' bin numru 039-051644-300.

Sabiex jiġu evitati spejjeż inutili tal-Qorti, jekk il-ħlas taddejn fiż-żmien hawn fuq indikat ma huwiex possibbli u teħtieġ żmien itwal għall-ħlas b'rati mensili, inti tista' tammetti d-dejn tiegħek mal-Bank permezz ta' att notarili. F'dan il-każ inti mitlub illi fi żmien ħmistax-il gurnata middata ta' din l-ittra tavża lill-Bank u tqabbad Nutar.

Din l-ittra sservi biex tinterrompi l-preskrizzjoni u għalhekk hija rikjesta mill-liġi ai termini ta' l-Artikolu 2128 tal-Kodiċi Ċivili (Kap.16 tal-Liġijiet ta' Malta).

Fin-nuqqas jittieħdu passi bil-Qorti kontra tiegħek mingħajr ebda pre-avviż ieħor.

Tant biex tagħraf tirregola ruħek.

Bl-ispejjeż.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta), illum, 12 ta'Ottubru 2005.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Court of Magistrates (Malta) by means of a decree given on the 5th August 2005, in the records of the judicial letter bearing number 4296/05, in the names, HSBC Bank Malta p.l.c. (C 3177) vs Sciberras Cedric (ID 223878M) ordered the following publication for the purpose of service of the respondent in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

In the Court of Magistrates (Malta)

Today 10th May 2005.

To: Sciberras Cedric (ID223878M)
Flat 4 Gemini Court
Railway Station Street
Birkirkara

By the present the company HSBC Bank Malta p.l.c. of 116, Archbishop Street, Valletta (C 3177) calls upon you so that within two days you pay the sum of three thousand two hundred and twenty one Maltese liri and thirty two cents (Lm3,221.32) besides interests, till the date of effective payment due by you on 'Loan Account' bearing nmber 039-051644-300.

In order to avoid useless Court expenses, if the payment of the debt within the time above indicated is not possible and you require a longer period of time to pay by monthly instalments, you can admit your debt with the Bank by means of a notarial deed. In this case you are asked so that within fifteen days from the date of this letter you inform the Bank and appoint a Notary.

This letter serves to interrupt prescription and is thus required by law in terms of Article 2128 of the Civil Code (Chapter 16 of the Laws of Malta).

Failing which Court action will be taken without any other prior notice.

So you may know how tp proceed.

With costs.

Registry of the Court of Magistrates (Malta), today, 12th October 2005.

ADV. DR. FRANK PORTELLI, LLD.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti tal-Maġistrati (Malta) permezz ta' digriet mogħti fl-4 ta' Awissu 2005, fl-atti ta' l-ittra uffiċċjali bin-numru 4079/05, fl-ismijiet HSBC Bank Malta p.l.c. (C 3177) vs Grima Jason (ID 574082M) ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront ta' l-intimat a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta)

Illum 5 ta' Mejju 2005

Lil: Grima Jason (ID 574082M)
45/2, Old Bailey Court
Triq is-Sidra
Swieqi.

Permezz tal-preżenti s-soċjetà HSBC Bank Malta p.l.c. ta' 116, Archbishop Street, Valletta (C 3177) tinterpellak sabiex fi żmien jumejn inti tħallas is-somma ta' elfejn mija u wieħed u sittin lira Maltija u tlieta u sittin ċenteżmu (Lm2161.63), oltre l-imgħaxijiet sad-data tal-pagament effettiv minnek dovuti fuq ' Loan Account' bin numru 064-062763-300.

Sabiex jiġu evitati spejjeż inutili tal-Qorti, jekk il-ħlas tad-dejn fiż-żmien hawn fuq indikat mhuwiex possibbli u teħtieġ żmien itwal għall-ħlas b'rati mensili, inti tista' tammetti d-dejn tiegħek mal-Bank permezz ta'att notarili. F'dan il-każ inti mitlub illi fi żmien ħmistax il-ġurnata mid-data ta' din l-ittra tavża lill-Bank u tqabbad Nutar.

Din l-ittra sservi biex tinterrompi l-preskrizzjoni u għalhekk hija rikjesta mil-liġi ai termini ta' l-Artikolu 2128 tal-Kodiċi Ċivili (Kap. 16 tal-Liġijiet ta' Malta).

Fin-nuqqas jittieħdu passi bil-Qorti kontra tiegħek mingħajr ebda pre-avviż ieħor.

Tant biex tagħraf tirregola ruħek.

Bl-ispejjeż.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta) illum 12 ta' Ottubru 2005.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Court of Magistrates (Malta) by means of a decree given on the 4th August 2005, in the records of the judicial letter bearing number 4079/05, in the names HSBC Bank Malta p.l.c. (C 3177) vs Grima Jason (ID 574082M) ordered the following publication for the purpose of service of the respondent in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

In the Court of Magistrates (Malta)

Today 5th May 2005.

To: Grima Jason (ID 574082M)
45/2, Old Bailey Court,
Sidra Street,
Swieqi.

By the present the company HSBC Bank Malta p.l.c. of 116, Archbishop Street, Valletta (C 3177) calls upon you so that within two days you pay he sum of two thousand one hundred and sixty one Maltese liri and sixty three cents (Lm2161.63) besides interests ,till the date of the present due by you on 'Loan Account' bearing number 064-062763-300.

In order to avoid useless Court expenses, if the payment of the debt within the time above indicated is not possible and you require a longer period of time to pay by monthly instalments, you can admit your debt with the Bank by means of a notarial deed. In this case you are asked so that within fifteen days from the date of this letter you inform the Bank and appoint a Notary.

This letter serves to interrupt prescription and is thus required by law in terms of Article 2128 of the Civil Code (Chapter 16 of the Laws of Malta).

Failing which Court action will be taken without any other prior notice.

So you may know how to proceed.

With costs.

Registry of the Court of Magistrates(Malta) today 12th October 2005.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LLD.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

Ippubblikat mid-Dipartiment ta' l-Informazzjoni (doi.gov.mt) — Valletta — *Published by the Department of Information (doi.gov.mt) — Valletta*
Mitbugħ fl-Istamperija tal-Gvern — *Printed at the Government Printing Press*